

MySpa

Használati útmutató



glass[®]
inspired by water

Jelen kézikönyv megismerteti Önt új medencéjének működtetésével és általános karbantartásával. Javasoljuk, hogy szánjon némi időt minden rész alapos áttanulmányozására. A kézikönyv mindig legyen kéznél. Ha kérdése merül fel a medence beüzemelésével, működtetésével vagy karbantartásával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot az illetékes kereskedővel. Ők képzett szakemberek, akik ismerik a terméket és a medencével kapcsolatos új tulajdonosi aggályokat is. Az ő tapasztalatuk elősegíti, hogy Ön medencéje használatának minden előnyét élvezhesse.

A szériaszámmal ellátott címke a medence belső szerelvényekkel ellátott részén található. A szériaszámot az értékesítő a szállítólevélen is feltünteti.

Fontos: a gyártó fenntartja az paraméterek és a kialakítás változtatásának jogát előzetes tájékoztatás és kötelezettségvállalás nélkül.

Vásárlás dátuma: _____
 Beszerelés dátuma: _____
 Kereskedő: _____
 Cím: _____
 Telefon: _____
 Medence modell/szériaszám: _____
 Tető szériaszám: _____



Megjegyzés: ez egy példa, az Ön címkéje más adatokat tartalmaz.
 Vegye le a felső címkét és ragassza ide.

A legtöbb országban engedély szükséges az elektromos vezetékek felszereléséhez vagy külső felületek építéséhez (teraszok, pihenők). Továbbá, bizonyos közösségek lakossági szabályzatot hoztak létre, amely szükségessé teszi a kerítés, önzáró kapu meglétét, hogy megakadályozza a medencének az 5 évnél fiatalabb gyerekek általi felügyelet nélküli megközelítését. Az Ön medencéje rögzíthető thermó tetővel felszerelt, amely megfelel az ASTM F 1346-91 biztonsági tető szabványnak, ezáltal mentesül a legtöbb korlátozó szabályzat alól. Általános gyakorlatként, az Ön helyi építészeti osztálya tájékoztatást ad minden vonatkozó korlátozási előírással kapcsolatosan az elektromos hálózat építési engedélyének kiadásakor.

TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	2
BESZERELÉS	4
KAPCSOLÓK ÉS FELSZERELTSÉG	7
ELEKTROMOS BEKÖTÉSEK	13
BEINDÍTÁS ÉS FELTÖLTÉSI ELJÁRÁSOK	15
A MASSZÁZS TESTRESZABÁSA - FÚVÓKÁK	16
FÚVÓKA MENÜ	19
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ	25
AZ ELEKTROMOS BERENDEZÉS TÁROLO	32
KARBANTARTÁS	34
A VÍZMINŐSÉG ÉS KARBANTARTÁSA	39
SZERVIZ	49
MEDENCE HIBAFORRÁSOK	50
MEDENCE SPECIFIKÁCIÓK/PARAMÉTEREK	51

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK OLVASSA EL ÉS TARTSA BE AZ UTASÍTÁSOKAT

A GYERMEKEK VESZÉLYEZTETÉSÉNEK ELKERÜLÉSE

- **GYERMEK FULLADÁSVESZÉLY.** Rendkívüli elővigyázatosság szükséges a gyermekek illetéktelen hozzáféréseinek elkerülése érdekében. A baleset elkerülése érdekében biztosítani kell, hogy a gyermek állandó felügyelet nélkül ne használhassa a medencét.

FIGYELMEZTETÉS

- A sérülés kockázatának csökkentése érdekében, állandó felügyelet nélkül ne engedjük a gyermekeknek a medence használatát.
- A sérülés kockázatának csökkentése érdekében, alacsonyabb víz hőmérséklet javasolt gyermekek számára. A gyermekek különösen érzékenyek a meleg vízre.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:

- Gyermekei biztonsága érdekében, minden használat után győződjön meg arról, hogy lezárta-e (rögzítette-e) a tetőt. Minden medence rendelkezik zárható (csatlakozható) fedéllel, amely megfelel az ASTM F1346-91 biztonsági fedél szabványnak.
- Ellenőrizze a víz hőmérsékletét a kezével mielőtt a gyermeket beleengedné a medencébe. Győződjön meg, hogy kellemes-e a hőmérséklet. A gyermekek különösen érzékenyek a meleg vízre.
- Fel kell hívni a gyermek figyelmét, hogy a nedves felület nagyon csúszós lehet. Biztosítsuk, hogy a gyerekek óvatosak, amikor a medencébe beszállnak vagy kiszállnak.

TILOS:

- A gyermeket ne engedje a medence tető tetejére felmászni!
- Ne engedje, hogy a gyermekek felügyelet nélkül tartózkodjanak a medencében!

AZ ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK ELKERÜLÉSE

Áramütés kockázata

- Csak földelt forráshoz szabad csatlakoztatni. A medencét földelt hibamegszakítóba (GFCI=FI relé) kell csatlakoztatni. A csatlakozót a gyártó nem biztosítja a medencéhez. A gyártó javasolja, hogy a GFCI/FI relét a medence fix elektromos bekötésének végére csatlakoztassa. A GFCI/FI relé beszerelését kizárólag hitelesített villanszerelő végezheti. A GFCI/FI relé eszközöknek meg kell felelni minden nemzeti és helyi villamossági előírásnak.

FIGYELMEZTETÉS

- A medence használata előtt, mindig ellenőrizzük a megszakítót. Amennyiben a GFCI/FI relé nem működik megfelelően, áramtalanítsuk a medencét, amíg a hibát megszüntetik

MEGJEGYZÉS: Ha nem várunk 30 másodpercet a földelési megszakító (GFCI/FI relé) újbóli beállításával, akkor a medence áram kijelzője villogni kezd (a vezérlő panelen). Ebben az esetben ismételjük meg a GFCI/FI relé tesztlépéseket.

- A medence beszereléskor megfelelő túlfolyót kell biztosítani az elektromos alkatrészeket tartalmazó dobozban.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATA

- A medencét minden fém felülettől legalább 1,5 méterre kell elhelyezni. 1,5 m-nél közelebb abban az esetben lehet, ha minden fém felület egy legalább 6 mm²-es (10AWG) rézkábelrel földelt azon a terminál dobozon, amelyet erre a célra biztosítottak.
- Nem szabad elektromos berendezést, lámpát, rádiót, telefont, TV-t elhelyezni a medence 1,5 méteres körzetén belül. A biztonságos távolság be nem tartása áramütéses halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha a berendezés a vízbe esik.
- A medencét úgy kell beszerelni, hogy a lefolyó távol kerüljön az áramforrástól és villamos alkatrészekről.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:

- Győződjön meg, hogy medencéje helyesen csatlakozik az áramforráshoz – hívjon egy hitelesített villanszerelő szakembert erre a célra.
- A víz leeresztése és egyéb szervíz munkálatok előtt, áramtalanítsa a medencét.
- Minden használat előtt ellenőrizze a földelési megszakítót (GFCI/FI relé).

TILOS:

- Ne használja a medencét leszerelt szerviz ajtóval!
- Ne tegyen elektromos berendezést 1,5 méternél közelebb a medencéhez!
- Ne használjon hosszabbító kábelt a medence bekapcsolásához! Lehet, hogy a drót nem megfelelő földelésű és az áramütés kockázata fennáll. A hosszabbító feszültség csökkenést idézhet elő, amely a motor/pumpa túlmelegedéséhez vezethet és annak meghibásodását okozhatja.
- Ne próbálja kinyitni az elektromos vezérlő dobozt! Nem tartalmaz a felhasználó által javítható elemeket.

A VESZÉLY KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE

A SÉRÜLÉS KOCKÁZATA

- A személyi sérülések elkerülése érdekében, működés közben NE távolítsa el a szűrőterületen található úszógátat, kosarat és szűrőt!
- Soha ne pótolja a szűrőt az eredetinel kisebb teljesítményűvel.
- Fennáll a csúszás és esés veszélye. Ne feledje, hogy a vizes felületek nagyon síkosak lehetnek. Óvatosan szálljon be és ki a medencéből!
- Soha ne működtesse a medencét ha a szívó alkatrész törött vagy hiányzik!
- Fertőző betegséggel rendelkező személyek ne használják a medencét!
- A laza ruházatot és ékszereket tartsa távol a forgó alkatrészekről és egyéb tartozékoktól.

A gyógyszerek megnövekedett mellékhatásai

- A fürdőzés előtt és alatt használt drogok, alkohol és gyógyszerek eszméletvesztést, esetleges fulladást okozhatnak, más gyógyszerek szív, vérnyomás és keringési problémát idézhet elő.
- Gyógyszeres kezelés alatt álló személyek kérjék ki kezelőorvosuk véleményét a fürdő használata előtt; némely gyógyszer álmosságot okozhat, míg mások a szívverést, a vérnyomást és a vérkeringést befolyásolják
- Akik olyan gyógyszert szednek amely álmosságot okoz, pl. nyugtatót, antihisztamint, stb. ne használják a medencét. Ezeket a betegségeket befolyásolja a fürdő használata.
- Terhes nők kérjék ki kezelőorvosuk véleményét a fürdő használata előtt.
- Fokozottan túlsúlyos személyek vagy gyógykezelés alatt álló személyek, pl. szívbetegségekben, magas vérnyomásban, keringési zavarokban vagy cukorbetegségben szenvedő személyek a medence használata előtt konzultáljanak kezelő orvosukkal.

Szennyezett víz

A megfelelő fertőtlenítési eljárással a vizet tisztítani és fertőtleníteni kell. A medence javasolt szintje a következő:

- | | |
|--|-------------|
| - rendelkezésre álló szabad klór (FAC) | 3.0-5.0 ppm |
| - Víz pH értéke: 7.4-7.6 Össz. alkalin | 125-150 ppm |
| - Kalcium keménység: | 150-200 ppm |

(A teljes utasításért, lapozza fel a „Vízminőség és karbantartás” részt.)

FONTOS: Amikor BÁRMILYEN vegyszert ad a medence vízéhez, vagy helyez a medence elején lévő tartóba, mindig kapcsolja be a tisztító programot!

A szűrő kazettát legalább havonta ki kell tisztítani a szennyeződés és az ásványi anyag lerakódások eltávolítása érdekében, amely befolyásolhatja a hidromasszázs fűvókák teljesítményét, csökkenti az áramlást, vagy kiakasztja a termosztátot, amely kikapcsolja az egész medencét.

A TÚLHEVÜLÉS KOCKÁZATÁNAK ELKERÜLÉSE

Túlzott időtöltés a melegvízben TÚLHEVÜLÉST idézhet elő, amely egy veszélyes állapot amikor a test belső hőmérséklete a normálnál magasabb (37 °C). A túlhevülés tünetei a közeledő veszély fel nem ismerése, a hő nem érzékelése, a medence elhagyására nem érzett igény, a fürdő elhagyásának fizikai képtelensége, terhes nőknél a magzat veszélyeztetése, és eszméletvesztés miatti fulladás veszélye.

FIGYELMEZTETÉS: Az alkohol, drogok, vagy gyógyszerek használata nagymértékben növeli a halálos túlhevülés kockázatát a kádakban és a medencékben.

A SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE

- A víz a medencében sose haladja meg a 40 °C fokot. A 38-40 °C fokos víz hőmérséklete biztonságos egy egészséges felnőtt esetében. Hosszabb időtartamú fürdőzés esetén (10 percnél hosszabb), valamint fiatal gyermekek esetében alacsonyabb víz hőmérséklet javasolt. A túl hosszú ideig tartó fürdőzés túlmelegedést okozhat.
- Terhes, vagy vélhetően terhes nők 38 °C fokos fürdővizet használjanak. Ennek megszegése maradandó károsodást okozhat a magzatnál.
- Megerőltetett mozgás után közvetlenül nem szabad a fürdőt igénybe venni.

A BŐRPÍR KOCKÁZATÁNAK ELKERÜLÉSE

- A sérülés elkerülése érdekében, a fürdő használata előtt egy pontos hőmérővel mérje meg a víz hőmérsékletét, mivel a hőmérséklet szabályozó eszközök mérése akár $\pm 2^\circ\text{C}$ -t is ingadozhat.
- Beszállás előtt ellenőrizze kézzel a víz hőmérsékletét, hogy meggyőződjön, megfelelő-e.

BIZTONSÁGI TÁBLA

Mindegyik medencét BIZTONSÁGI TÁBLÁVAL felszerelve szállítják. A táblát, amely a „Termék Lista” kötelező része, a medence azon részén kell felszerelni, ahol mindenki által jól látható. További biztonsági táblák beszerzéséhez vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel és kérje a 33869 számú terméket.

FONTOS MEDENCE UTASÍTÁSOK

A következőkben fontos információkat olvashat medencéjével kapcsolatosan, kérjük olvassa el és tartsa be őket:

ÓVINTÉZKEDÉSEK:

- Használja és zárja le a tetőt, amikor a medence nincs használatban, függetlenül attól, hogy üres, vagy fel van töltve.
- Kövesse a kézikönyvben leírt „Medence Kezelési és Karbantartási Javaslatait”.
- Csak jóváhagyott eszközöket és ajánlott vegyi- és tisztítószerkeket használjon a medencében.

TILOS:

- Ne hagyja a medencét kint a napon víz nélkül vagy fedetlenül. A közvetlen napsugár a burkolat anyagának repedését okozhatja.
- A medencét az oldalán görgetni vagy csúsztatni nem szabad, mert sérülést okozhat a burkolaton.
- A műanyag thermó tetőt ne a zár hevedernél emelje meg vagy húzza, mindig a fogantyúnál kell megemelni és mozgatni.
- Ne próbálja kinyitni az elektromos vezérlő dobozt, nincs benne felhasználó által javítható alkatrész. Az elektromos vezérlő doboz tulajdonos által történő kinyitása érvényteleníti a garanciát. Amennyiben valamilyen működési problémát észlel, óvatosan kövesse a „Hibakereső”-ben felsorolt lépéseket. Ha nem tudja a hibát kijavítani, keresse fel a hivatalos garanciális szakszervizt. Sok probléma egyszerűen megoldható telefonon keresztül is egy illetékes szerviz technikus segítségével.

ŐRIZZE MEG JELEN UTASÍTÁSOKAT!

BESZERELÉS

A TEREP ELŐKÉSZÍTÉSE

Ön valószínűleg már kiválasztotta a medence helyét, akár bent, akár a szabadban, vagy a teraszon. A következőket mindenképpen ellenőrizze:

- A medencét mindig egy szerkezetileg szilárd, sík felületre kell helyezni. A feltöltött medence nagyon nehéz. Győződjön meg róla, hogy a kiválasztott helyszín elbírja a feltöltött medence súlyát.
- Feltöltés előtt, ne feledje a medencét szintezni (lásd a kézikönyv „Fürdő Szintezési Előkészítés” részét).
- Olyan helyet keressen az elektromos alkatrészeket tartalmazó berendezés tároló számára, ahonnan könnyedén elfolyik mellőle a víz. Ha víz kerül a berendezés tárolóba, az károsíthatja az elektronikát vagy leütheti otthonának biztosítékát.
- Hagyjon helyet a medence körül az időszakos tisztítás és karbantartás elvégzéséhez.

FIGYELMEZTETÉS: A medence berendezésének és alkatrészeinek, belső vezetékeinek rácsálók által elkövetett károokra a garancia NEM terjed ki!

SZABADBAN ÉS TERASZON TÖRTÉNŐ BEÉPÍTÉS

Bárhol is építi be új medencéjét, fontos, hogy szilárd felületre történjen a felállítás, hogy a medencét megtartsa. A hibás beszerelés vagy elhelyezés miatt felmerülő medence szerkezeti károsodására a medence korlátozott garanciája nem terjed ki. Ha a medencét a szabadban állítja fel, javasoljuk, hogy a megerősített betonlap legalább 10 centiméter vastag legyen.

FIGYELMEZTETÉS

A gyártó javaslata, hogy a medencét a föld szintje felett állítsa fel. A medence talajszint alá történő süllyesztése, vagy egy olyan perem alkalmazása, amely megemeli a medence felszínét, nagymértékben növeli a véletlen belesülés veszélyét. Forduljon egy hitelesített építőipari szakemberhez egyedi beépítési tervének megvalósításával kapcsolatosan.

BEÉPÍTÉS FA BURKOLATÚ TERASZON

Annak érdekében, hogy a földem biztosan elbírja a medence súlyát, ismerni kell a földem maximális terhelhetőségét. Ennek érdekében vegye fel a kapcsolatot egy építésmérnökkel. A medence, valamint térfogatának és a bent tartózkodható személyek súlyának megállapításához vegye figyelembe a hátoldalon található „Medence Specifikációk” táblázatot. Ez a súly /m2 nem haladhatja meg a szerkezet kapacitását, különben súlyos károk keletkezhetnek.

ÉPÜLETEN BELÜLI / ALAGSORI BEÉPÍTÉS

Ha épületen belül helyezi el a medencét, néhány követelményt vegyen figyelembe. A medence körül víz felgyülemmlésére kell számítani, tehát a padlózatnak nedvesen is jó tapadást kell biztosítania. A megfelelő összefolyó fontos, hogy elkerülje a medence körüli vízlerakódást. Amikor új helyet alakítanak ki a medencének, javasoljuk, hogy padló összefolyót építsenek be. Az épületen belüli medence esetében természetesen több pára keletkezik. Ha víz éri a fa berendezést, az száraz rothadást, penészt és más problémákat idéz elő. Ezen hatások csökkentése érdekében a legjobb, ha a medence jó szellőzése biztosított. Egy építész segíthet meghatározni, hogy több szellőzésre van-e szükség.

A medencék szívó berendezéssel felszereltek, a berendezés területéről történő felesleges meleg levegő kiszívására. Keresse meg ezt a szellőzőt és győződjön meg arról, hogy azt nem zárja el semmi, beleértve pl. a szőnyeget.

FIGYELMEZTETÉS: A medence körüli terület jól szellőztethető legyen, amikor épületen belül vagy elzárt helyen állítják fel. A nem megfelelően szellőző helyiség magas medence vegyszer koncentráció és bakteriális részecskék felhalmozódását eredményezheti. Ezek a medence vegyszerek és/vagy bakteriális részecskék belélegezhetők és légzési nehézséget vagy tüdőkárosodást okozhatnak olyan személyeknél, akik légzési problémával vagy immunrendszer gyengeségben szenvednek. Ha Ön vagy bárki szenved ilyen betegségekben, azonnal forduljon orvoshoz.

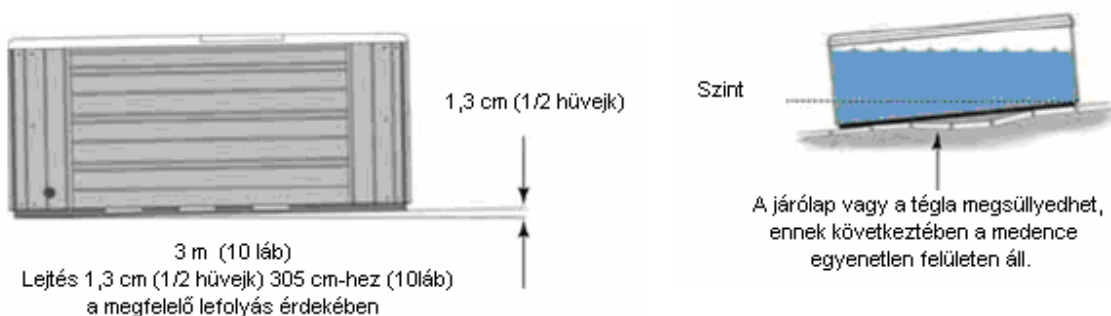
A fentiekén kívül, medencéjét az alábbiak szerint tisztítsa és tartsa karban:

- Tartsa be a kézikönyvben és a víz- (vegyszer) tisztító csomagoláson leírt lépéseket.
- Rendszeresen ellenőrizze a vizet, hogy megfelelő fertőtlenítőszer szintet, pH értéket biztosítson, valamint egyéb vízkezelési követelményeknek megfelelően.
- A medencét eressze le, tisztítsa ki és töltsé fel újra friss vízzel az ütemezés és a kézikönyvben leírtak szerint.
- Havonta legalább egyszer tisztítsa ki a szűrő(ke)t.
- Ellenőrizze, hogy a medencének a víz rendszerében folyamatos-e a keringése.
- A medence használata előtt az azt használók zuhanyozzanak le.

A MEDENCE SZINTEZÉSÉNEK ELŐKÉSZÍTÉSE

Három méterenként 1,3 cm-es lejtés javasolt a beton esetében, hogy az esővíz és a kiáramló víz elfolyjon és ne okozzon tócsát a medence alatt (a medence alatti víz hosszú távon károsíthatja a fa szerkezetet). Egyéb lehetőségek: járólapok vagy téglák. Fontos megjegyezni, hogy a puha felületek - még akkor is, ha járólapokat használnak - a medence súlyának elosztása következtében, lesüllyedhetnek, ami egy nem megfelelően szintezett medencét eredményez.

MEGJEGYZÉS: A medence fűre vagy talajra történő elhelyezése növelheti a medence vízébe egyébként bejutó salak mennyiséget, amely károsodást okozhat a berendezésben, illetve a medence felületén, erre a garancia nem terjed ki.



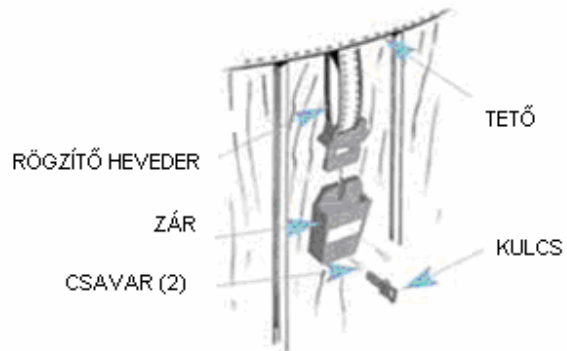
THERMÓ TETŐ FELSZERELÉSE A MEDENCÉRE

- Helyezze a tetőt a medencére.
- Illessze össze a csatos rögzítő zárat a medence oldalán, úgy, hogy könnyen elérhetőek legyenek a tetőt rögzítő hevederekkel. Lazítson kb. 1,5 – 2 cm a hevederen, hogy azt majd könnyen behelyezhesse a zárukba, és hogy kompenzálja a műanyag zsugorodását a hidegben.
- A zárat rögzítse a csavarokkal és helyezze be a tetőrögzítő hevedereket a zárukba.

MEGJEGYZÉS: Ha a medence használatán kívül a tető a helyén marad, csökkenti a fűtés működési idejét, ezzel is minimalizálva az üzemeltetési költségeket.

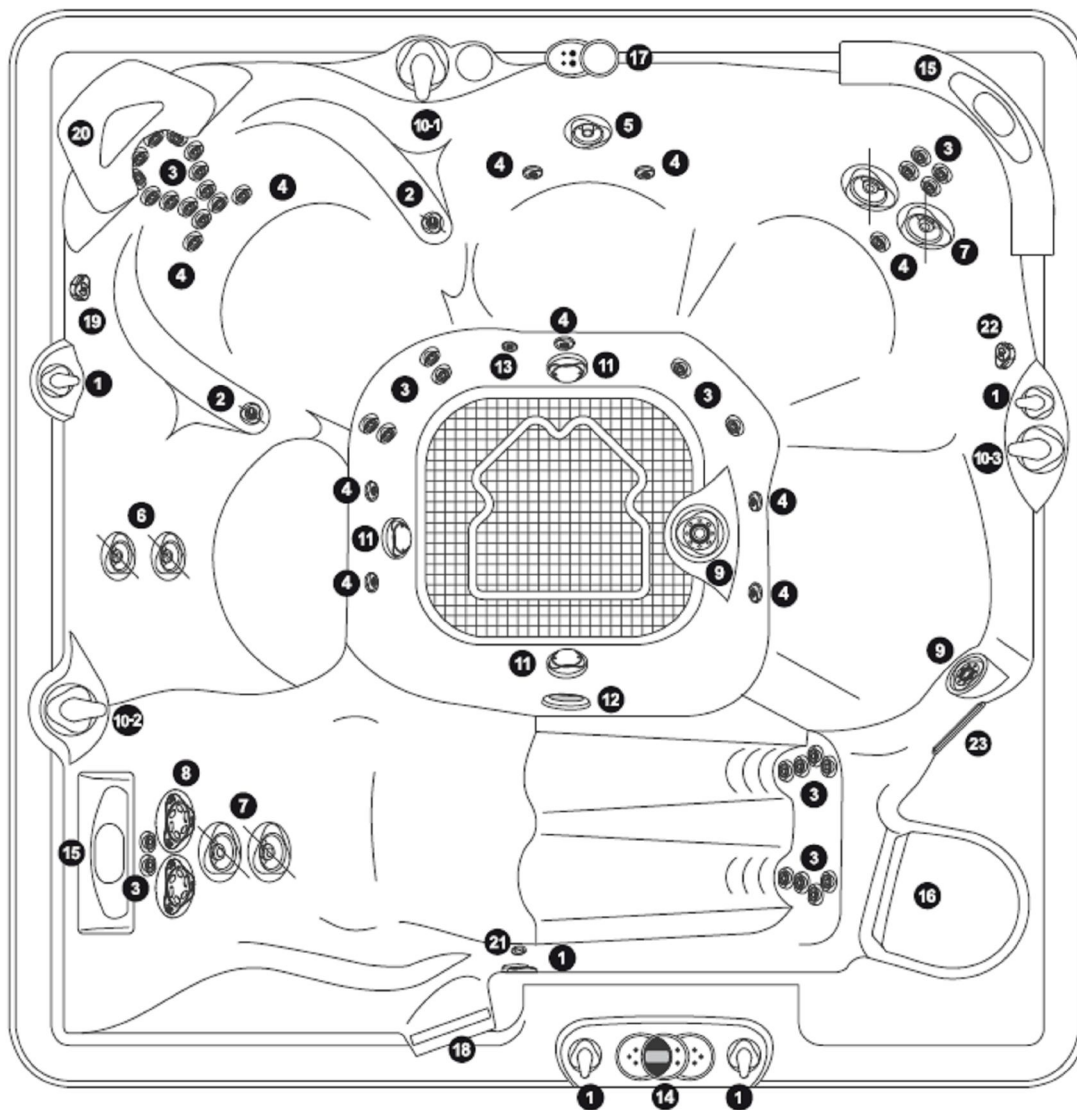
VESZÉLY ÉS SÉRÜLÉS KOCKÁZATA

- Soha ne hagyja a medencét fedetlenül, vagy felügyelet nélkül!
- Soha ne hagyja a medence tetőt bezáratlanul!
- Soha ne álljon, üljön vagy feküdjön a tetőre!



MySpa 226

KAPCSOLÓK ÉS FELSZERELTSÉG

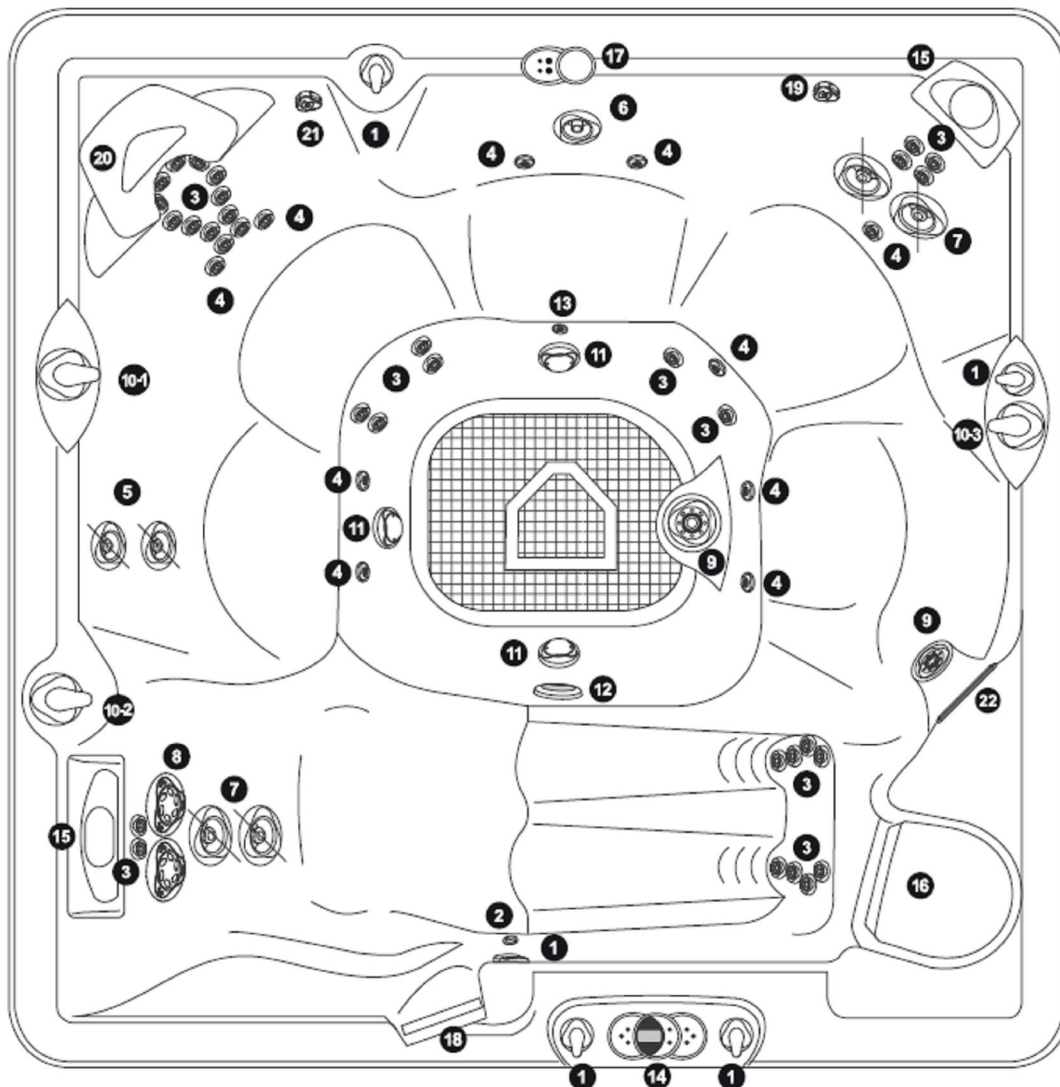


FELÜLNÉZET

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 1. levegő ellenőrző szelep | 9. whirlpool fúvóka | 17. kiegészítő vezérlőpanel |
| 2. pulzáló célzó fúvóka | 10. elterelő szelep | 18. kapaszkodó |
| 3. célzó fúvóka | 11. lefolyó | 19. nyakfúvóka szelep |
| 4. airpool/levegő fúvóka | 12. lámpa | 20. nyakfúvóka párna |
| 5. komfort fúvóka | 13. ózon fúvóka | 21. hőmérsékletérzékelő |
| 6. dupla komfort fúvóka | 14. vezérlőpanel | 22. vízesés szelep |
| 7. forgó fúvóka | 15. párna | 23. vízesés |
| 8. véletlenszerűen pulzáló fúvóka | 16. szűrőtartó | |

MySpa 213

KAPCSOLÓK ÉS FELSZERELTSÉG

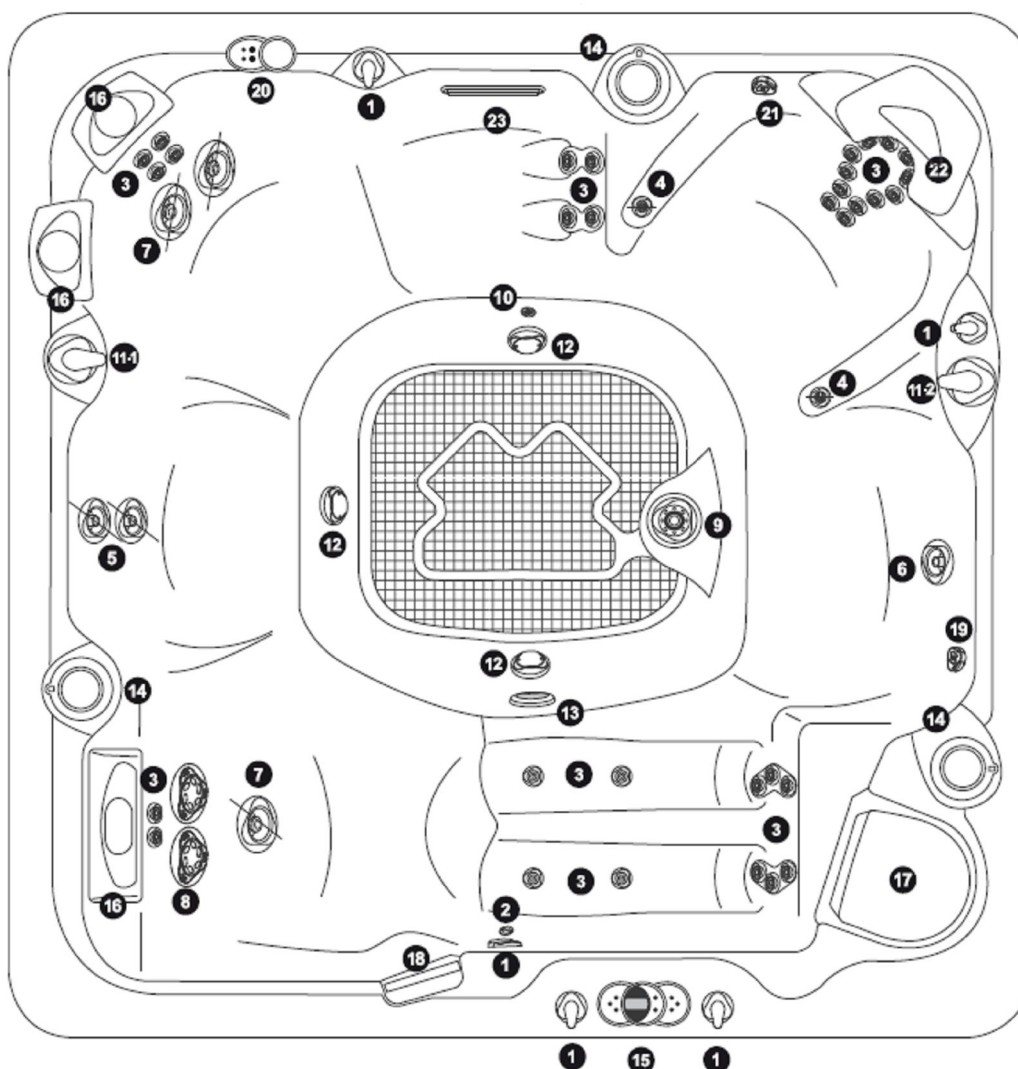


FELÜLNÉZET

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| 1. levegő ellenőrző szelep | 9. fúvóka | 17. kiegészítő vezérlőpanel |
| 2. hőmérséklet érzékelő | 10. elterelő szelep | 18. kapaszkodó |
| 3. célzó fúvóka | 11. lefolyó | 19. vízesés szelep |
| 4. airpool/levegő fúvóka | 12. lámpa | 20. nyakfúvóka szelep |
| 5. dupla komfort fúvóka | 13. ózon fúvóka | 21. nyakfúvóka párna |
| 6. komfort fúvóka | 14. vezérlőpanel | 22. vízesés |
| 7. forgó fúvóka | 15. párna | |
| 8. véletlenszerűen pulzáló fúvóka | 16. szűrőtartó | |

MySpa 231

KAPCSOLÓK ÉS FELSZERELTSÉG

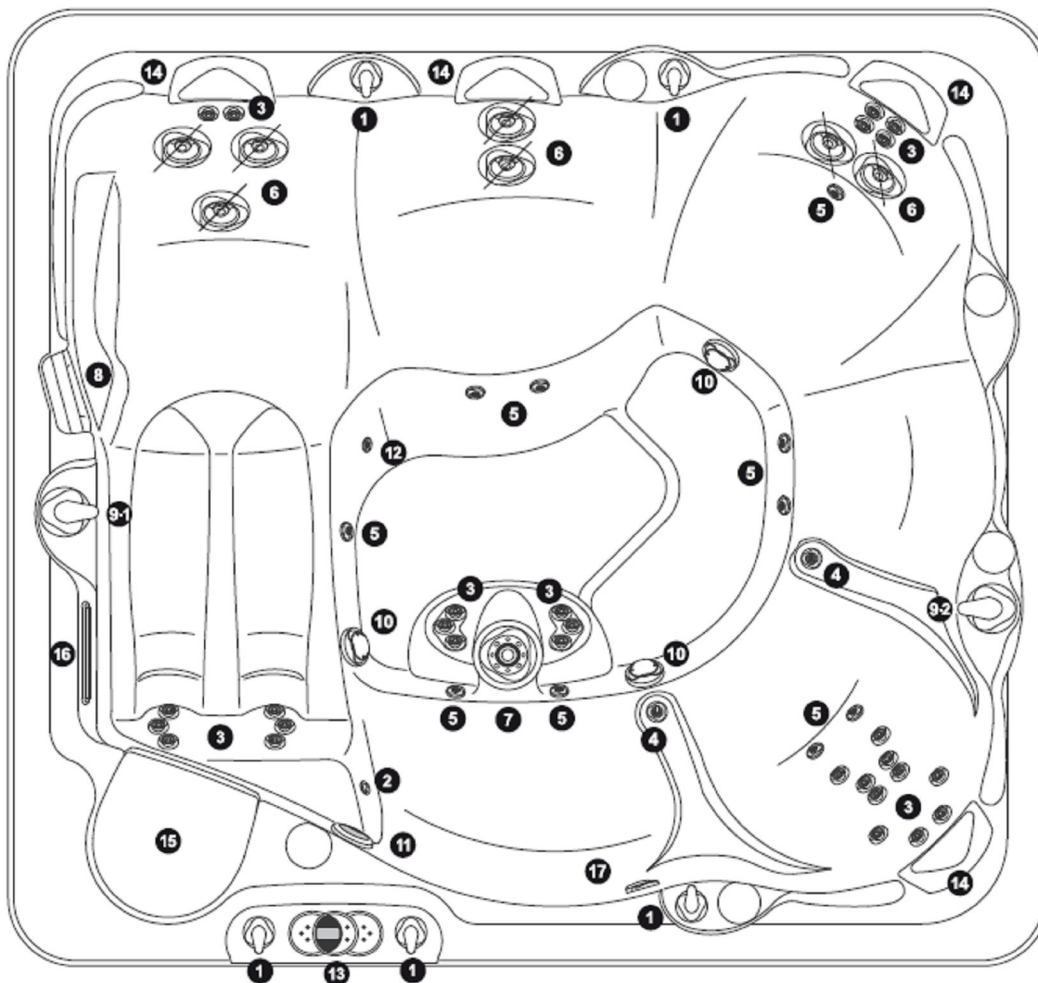


FELÜLNÉZET

- | | | |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| 1. levegő ellenőrző szelep | 9. whirlpool fúvóka | 17. szűrőtartó |
| 2. hőmérséklet érzékelő | 10. ózon fúvóka | 18. kapaszkodó |
| 3. célzó fúvóka | 11. elterelő szelep | 19. vízesés szelep |
| 4. pulzáló célzó fúvóka | 12. lefolyó | 20. kiegészítő vezérlőpanel |
| 5. dupla komfort fúvóka | 13. lámpa | 21. nyakfúvóka szelep |
| 6. komfort fúvóka | 14. kiugró hangszórók | 22. nyakfúvóka párna |
| 7. forgó fúvóka | 15. vezérlőpanel | 23. vízesés |
| 8. véletlenszerűen pulzáló fúvóka | 16. párna | |

MySpa 231/213

KAPCSOLÓK ÉS FELSZERELTSÉG

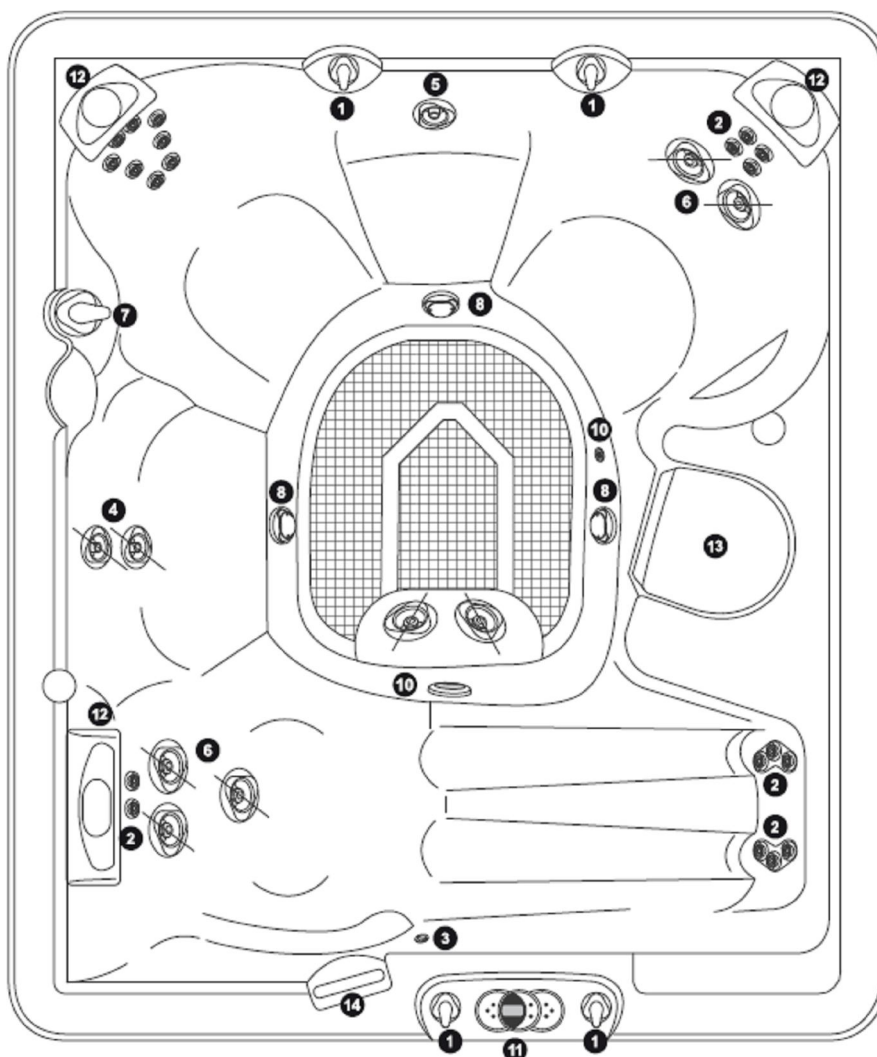


FELÜLNÉZET

- | | | |
|----------------------------|--------------------|--------------------|
| 1. levegő ellenőrző szelep | 9. elterelő szelep | 17. vízesés szelep |
| 2. hőmérséklet érzékelő | 10. lefolyó | |
| 3. célzó fúvóka | 11. lámpa | |
| 4. pulzáló célzó fúvóka | 12. ózon fúvóka | |
| 5. airpool/levegő fúvóka | 13. vezérlőpanel | |
| 6. forgó fúvóka | 14. párna | |
| 7. whirlpool fúvóka | 15. szűrő tartó | |
| 8. kapaszkodó | 16. vízesés | |

MySpa 226/193

KAPCSOLÓK ÉS FELSZERELTSÉG

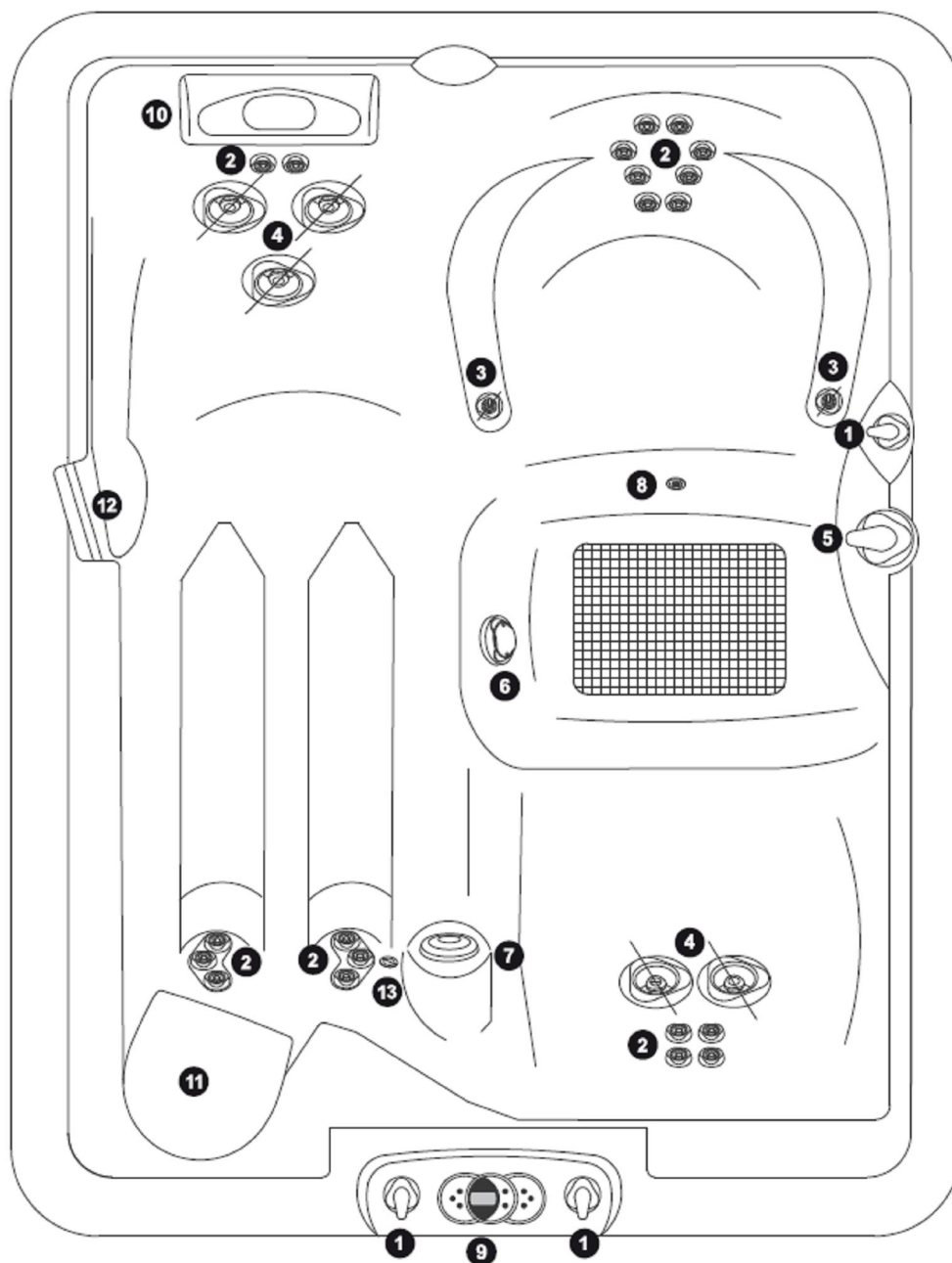


FELÜLNÉZET

- | | |
|----------------------------|------------------|
| 1. levegő ellenőrző szelep | 8. lefolyó |
| 2. célzó fúvóka | 9. lámpa |
| 3. hőmérséklet érzékelő | 10. ózon fúvóka |
| 4. dupla komfort fúvóka | 11. vezérlőpanel |
| 5. komfort fúvóka | 12. párna |
| 6. forgó fúvóka | 13. szűrőtartó |
| 7. elterelő szelep | 14. kapaszkodó |

MySpa 213/165

KAPCSOLÓK ÉS FELSZERELTSÉG



FELÜLNÉZET

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. levegő ellenőrző | 8. ózon fúvóka |
| 2. célzó fúvóka | 9. vezérlőpanel |
| 3. pulzáló célzó fúvóka | 10. párna |
| 4. forgó fúvóka | 11. szűrőtartó |
| 5. elterelő szelep | 12. kapaszkodó |
| 6. lefolyó | 13. hőmérsékletérzékelő |
| 7. lámpa | |

ELEKTROMOS BEKÖTÉSEK

VILLAMOSSÁGI KÖVETELMÉNYEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Medencéjét nagy körültekintéssel tervezték, hogy maximális védelmet biztosítson áramütés ellen. A medence szakszerűtlen elektromos bekötése befolyásolja a medence biztonságát, nem megfelelő bekötés áramütést is okozhat, illetve tűz keletkezés és egyéb kockázatok előfordulását idézheti elő. Kérjük, figyelmesen olvassa el és tartsa be az elektromos beszerelésre vonatkozó követelményeket és utasításokat a medence egészére.

SZERVIZ MEGJEGYZÉS: Minden medencének van diagnosztikai funkciója amely az ellenőrző panelon látható. Négy villogó vonal látható az ellenőrző panelon, ha a fűtő termosztát kiakadt. Ha 4 villogó lámpa látható, kövesse a hibakeresőben látható utasításokat a hibaelhárítás érdekében. A 4 villogó lámpa kialszik, miután a problémát kijavították.

A MEDENCÉKET A NEMZETI ÉS HELYI VILLAMOSSÁGI KÓDOK SZERINT KELL BEKÖTNI. MINDEN ELEKTROMOS MUNKÁT VILLANYSZERELŐ VÉGEZZEN. MINDEN VEZETÉKNÉL A MEGFELELŐ KONNEKTOROK, IDOMOK, HUZALOK HASZNÁLATÁT JAVASOLJUK.

A MySpa 213/165 medencéhez 16 A-es, egyfázisú, 230 V-os három huzalos ellátás szükséges (1 vonal, 1 semleges, a földelés). A 16 A használatával a fűtő nem működik, amikor a fűvóka szivattyú magas sebességen működik. Ha megnövelik az ellátást 32 A-re, lehetővé válik, hogy a fűtő és a fűvóka szivattyú egyszerre magas sebességen működjön.

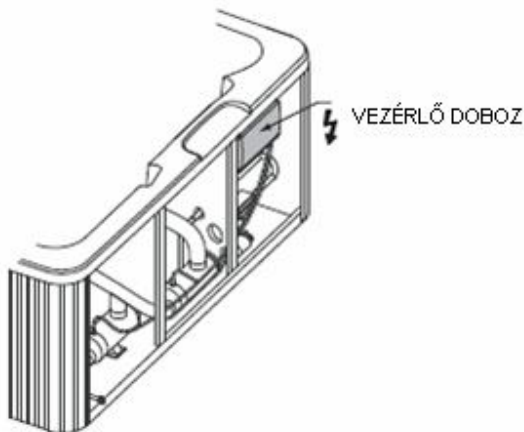
Amikor a MySpa 213/165 medencének 32 A-re módosítjuk a teljesítményét, a medence beszerelése előtt a JP 3 váltóvezeték el kell távolítani az vezérlő dobozból (lásd váltóvezeték illusztrációt alul).

A My Spa 226, My Spa 213, My Spa 231, My Spa 231/213 és MySpa 226/193 medencék dupla elektromos teljesítményt, a 16 és 25 A megszakítót és huzalozást igényelnek. Lásd az illusztrációt a következő oldalon. Továbbá szükséges 1 főkapcsoló, amelynek 3 mm távolság van az érintkezései között, a medence összes elektromos hálózatánál.

Az al-panelt a helyi szabályok szerint kell szerelni de nem közelebb mint 1,5m távolságra.

KONNEKTOR BESZERELÉSI UTASÍTÁSOK

1. Az elektromos csatlakozáshoz először távolítsa el a csavarokat az elektromos berendezés dobozának ajtajáról. Óvatosan húzza le és ki az ajtó panelt, hogy teljesen le tudja emelni a medence tetőt.
2. Keresse meg az vezérlő dobozt. Lazítsa meg az elején lévő csavarokat, majd távolítsa el a csavarokat és a vezérlő doboz fedelét.
3. Vezesse át az elektromos konnektort a nyíláson a medence bármelyik oldalán.
4. Csatlakoztassa az elektromos vezetékét a vezérlő dobozhoz és kapcsolja össze a huzalokat, ahogy a következő oldalon, illetve a huzalozási diagrammon a vezérlő doboz fedél belsején látható.

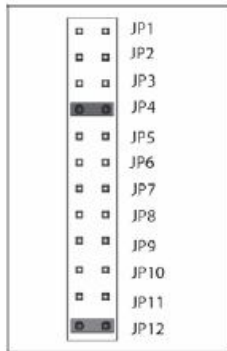


FIGYELMEZTETÉS: A GFCI megszakító/FI relé eltávolítása vagy kiiktatása veszélyezteti a medencét és érvényteleníti a garanciát.

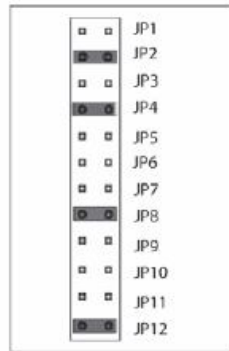
FONTOS: Ha a medence mozgatása vagy áthelyezése szükségessé válik, fontos, hogy a szerelési követelményeket megértsék és betartsák. Az Ön medencéjét gondosan megtervezték, hogy maximális biztonságot nyújtson áramütés ellen. Ne feledje, hogy a medence bármilyen hibás hálózathoz történő csatlakoztatása számos biztonsági jellemzőjét megsemmisítheti.

MEGJEGYZÉS: Hosszú huzalozási eljáráshoz az előírtnál nagyobb méretű huzal szükséges.

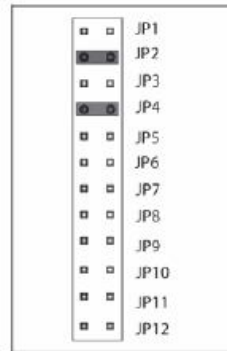
VÁLTÓVEZETÉK KONFIGURÁCIÓ MODELLENKÉNT



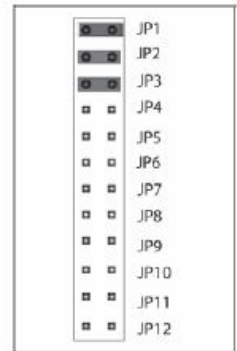
MYSPA 226
MYSPA 213
MYSPA 231/213



MYSPA 231



MYSPA 226/193

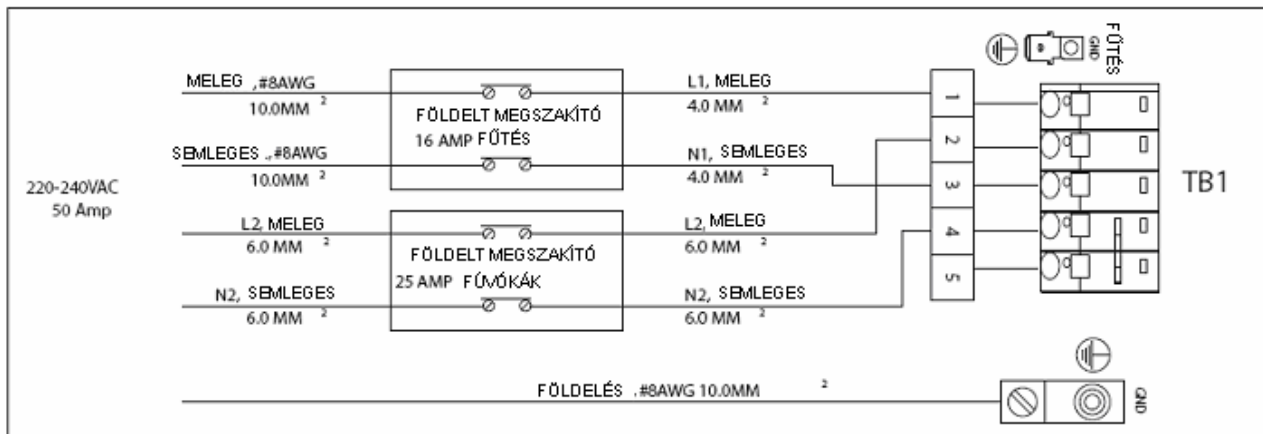


MYSPA 213/165

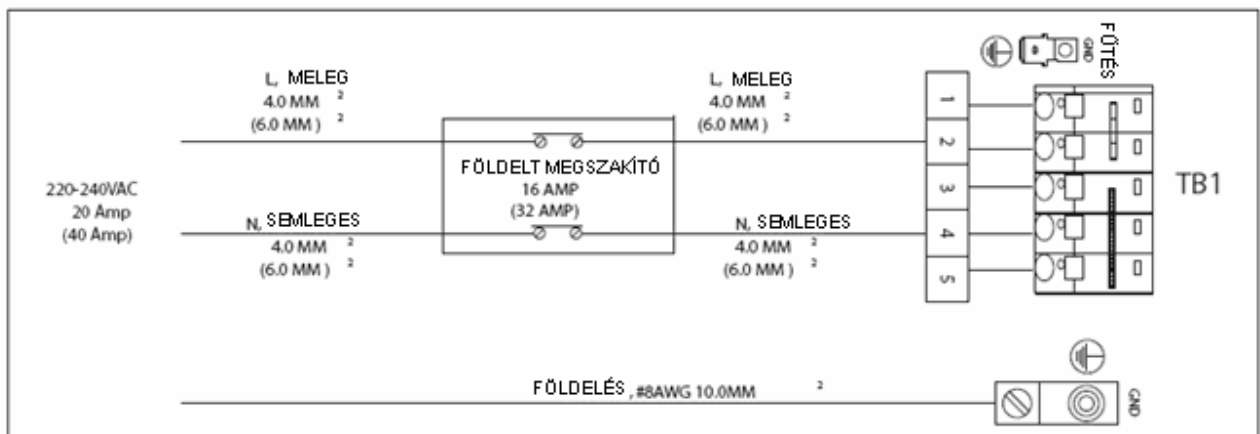
ELEKTROMOS BEKÖTÉS

HUZALOZÁSI DIAGRAMMOK

MySpa 226 – MySpa 213 – MySpa 231
MySpa 231/213 – MySpa 226/193



MySpa 213/165



MEGJEGYZÉSEK:

Csatlakoztassa a huzalokat az ábra szerint. Csak a földelt megszakító (GFCI/FI RELÉ) által védett áramkörbe kösse be.

MySpa BEINDÍTÁSI ÉS FELTÖLTÉSI ELJÁRÁSOK

Az ön medencéjét alaposan bevizsgálták a gyártás folyamán a megbízhatóság és hosszú távú vásárlói elégedettség biztosítása érdekében. Előfordulhat, hogy egy kis vízmennyiség maradt a csövekben a próba után, és eredményképpen a medence burok vagy a medence oldala a szállítás előtt foltos maradt. Feltöltés előtt tisztítsa meg a medencét a szennyeződéstől majd puha ruhával törölje szárazra.

A KÖVETKEZŐ UTASÍTÁSOKAT EL KELL OLVASNI ÉS PONTOSAN BE KELL TARTANI A SIKERES BEINDÍTÁS ÉS FELTÖLTÉS ÉRDEKÉBEN.

VIGYÁZAT

- a medencét ne töltsse fel meleg vízzel, mivel a magas hőmérséklettől a termosztát meghibásodhat.
- **ÜRES MEDENCÉT NE KAPCSOLJON BE!** A medence áramellátása automatikusan aktiválja a medence kritikus alkatrészeit, pl. kapcsolók, fűtő-, keringető szivattyú és egyéb rendszereket. Ha ezeket az alkatrészeket a medence feltöltése előtt kapcsolja be, az alkatrészek meghibásodnak és garancián kívüli alkatrész meghibásodáshoz vezet.
- Feltöltést követően csak az összes, az alábbiakban felsorolt lépés elvégzése után használja a medencét.
- Ne használjon klórt, amennyiben polyhexamethylen biguanide (Biguanide, PHMB) tisztítót használ.
- A medence első feltöltése előtt távolítsa el a berendezés ajtajait és győződjön meg, hogy a szivattyú mindkét oldalán lévő csatlakozás szorosan illeszkedik.

1. Zárjon el minden lefolyót és töltsse fel a medencét úgy, hogy a szűrő fedelét, szűrő kosarat, hálót és a szűrőt eltávolítja. Azután helyezze be a slagot a szűrőnyílásba és töltsse fel a medencét. A fürdővíz szintje a legmagasabb fűvókától - a 4. vízszint feletti fűvóka kivételével - kb. 2,5 cm-rel magasabban lehet (csak a MySpa 226, 213, 231 esetében). Feltöltés után a szűrőkosarat, hálót és a szűrőfedelelet helyezze vissza.

FONTOS: a gyártó nem javasolja, hogy a medencét „lágýtott” vízzel töltsék fel, mivel a medence berendezést károsítja.

2. A medence feltöltését és a berendezés ajtajának bezárását KÖVETŐEN a medence áramellátását be kell kapcsolni.
- először az alpanelt kapcsolja be a főkapcsoló áramforrásból.
 - nyissa ki az elektromos alpanel ajtaját s kapcsolja vissza a GFCI megszakítót/FI relét, majd zárja vissza a panel ajtót.
3. A fűvóka szivattyú(k), fűtőrendszer és minden belső csőrendszer eléri a részleges csúcsát, amint a medence töltődik. Öt perccel az áram bekapcsolását követően, a légfűvő aktiválódik 1 percre (kivéve a MySpa 231, MySpa 226/193, MySpa 213/165 esetében). Majd a 2. fűvóka szivattyú követi (kivéve a MySpa 213/165) egy percre, majd az 1. fűvóka szivattyú követi 8 percre (kivéve MySpa231; amely 9 percre követi.) Miután a fűvókák teljesen üzemképesek (ezt erős – nem szűrőcsőgő fűvókák jelzik) a medence beállítása befejeződött. Ha nem érez folyamatos vízszugarat a fűvókákból, nézze meg az utasításokat a szivattyú megjavítására, a kézikönyv végén lévő MEDENCE HIBAKERESŐ részben.

FONTOS: Győződjön meg, hogy a levegő ellenőrző szelepek nyitva vannak-e, úgy, hogy az óra járásával ellentétes irányba tekeri, és ellenőrizze, hogy mindegyik terelő 1. vagy 3. pozícióban van (lásd a levegő ellenőrző és elterelő szelepek illusztrációját).

4. Állítsa be a teljes alkálinitást 125 ppm-re, kalcium keménységet (CH) 150 ppm-re, és a medence víz pH-t 7,4 és 7,6 közé. Ezek a lépések a „Vízminőség és Karbantartás” részben találhatóak.

FONTOS: A medencevíz vegyszereket szűrőn keresztül, közvetlenül adagolja a fűvóka szivattyú legalább tíz percre történő működése közben (nyomja be az ellenőrző panelen lévő „CLEAN/TISZTÍTÁS” gombot) MŰKÖDTETÉSI MEGJEGYZÉS: A teljes alkálinitás első lépésként történő beállítása fontos, mivel az egyensúlyon kívüli TA befolyásolni fogja a pH érték pontos beállítását és megakadályozza, hogy a tisztító hatékonyan működjön.

5. Szuper fertőtlenítéshez adjon 1-1/2 teáskanál klórt (sodium dichlor) minden 950 liter (250 gallon) vízhez. A hozzáadás folyamán nyomja be az vezérlő panelen lévő „CLEAN” gombot, hogy a medence vizét 10 percre keringesse. Győződjön meg arról, hogy minden terelő szelep középső pozícióban áll.

6. A hőmérsékletvezérlőt állítsa be a kívánt 38-40°C-ra (100 -104° F között), és helyezze el a műanyag tetőt a medencére és engedje, hogy a víz hőmérséklete stabilizálódjon (kb. 24 óra). Győződjön meg a záruk segítségével arról, hogy a tető biztosan a helyén van-e. Időszakonként ellenőrizze a medence vízhőmérsékletét. Amikor a hőmérséklet a 32°C-t meghaladja, menjen tovább a következő lépésre.

7. Nyomja meg az vezérlő panelon lévő „CLEAN” gombot, ez elindítja a fúvóka szivattyút, amely 10 percen keresztül keveri a medence vizét. Győződjön meg, hogy az összes terelő szelep középső pozícióban áll. Miután a fúvókák leállnak, ellenőrizze, hogy a medence vizében van-e „szabad kiáramlású klór” (FCA) lerakódás. Ha a lerakódás 3 és 5 ppm között van, menjen tovább a következő lépésre. Amennyiben a lerakódás kevesebb, mint 3 ppm a vizet szuperklórozni kell úgy, hogy hozzáadunk 1-1/2 teáskanál klórt (sodium dichlor) minden 950 liter medence vízhez, miközben a fúvóka szivattyú üzemel. A medence vízének keringetése érdekében további 10 percig kell a szivattyút járattatni.

8. Újra ellenőrizze a Teljes Alkálinitást (TA) 125 ppm-nél, a kalcium keménységet (CH) 150 ppm-nél és a medence víz pH-t 7,4 és 7,6 között.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy először a Teljes Alkalinitást állítja be, mivel az egyensúlyon kívüli állapot befolyásolja a helyes pH érték beállítását, és megakadályozza a tisztító hatékony működését. A medence használatra kész, miután a fürdővíz keringése után a klór szint 3 ppm és 5 ppm között marad.

9. A medence hőmérséklet előre programozott, hogy elérje a 39°C-t (102°F) és normál esetben 18 -24 óra alatt el is éri ezt. A hőmérséklet emeléséhez nyomja meg az vezérlő panelen lévő „TEMP (▲)” gombot egyszer, hogy a hőmérsékletet kijelezze, utána 5 mp-en belül nyomja meg ismét a hőmérséklet emelésére, vagy csökkentésére ha a „TEMP (▼)” gombot nyomja meg egyszer, hogy a hőmérsékletet kijelezze, majd 5 másodpercen belül ismét, a hőmérséklet csökkentésére. Néhány óra után, a víz hőmérséklete a kiválasztott hőmérséklet 1-1/2 fokon belüli tartományában marad.

MEGJEGYZÉS: Annak érdekében, hogy a tízperces automatikus tisztítási ciklus alatt megfelelő legyen a víz keringése, az alábbi lépéseket kell elvégezni.

- A terelőket középső (osztott áramlás) pozícióba kell állítani.
- A levegővezérlő karokat jobbra fordítással OFF pozícióba kell állítani.

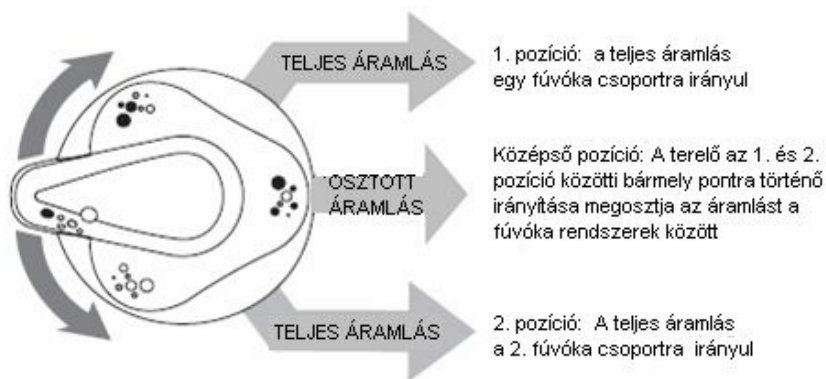
A MASSZÁSZ TESTRESZABÁSA

Az Ön medencéje több módot kínál a masszázsz élmény testre szabásához. A kísérletezés a legjobb módja annak, hogy megtalálja, hogy mi jó önnek. Próbálja ki a különböző ülőhelyeket, állítsa be a terelő szelepeket, lég ellenőrzőket és fúvókákat, majd mindegyik szivattyút kapcsolja fel és le.

ELTERELŐ SZELEPEK

A medence terelőszelepei lehetővé teszik, hogy a szivattyúból víz áramlását különböző fúvóka kombinációkhoz irányítsa. Az alábbi kísérletezési móddal lehet a terelő szelepek működését a legjobban megtanulni:

1. Tekerje az járásával ellentétes irányba az összes levegő vezérlő gombot, és állítsa őket „ON” pozícióba.
2. Kapcsolja be mindkét szivattyút.
3. Fordítsa el mindegyik terelő szelep kart és nézze meg a fúvókák mely csoportjára van hatással (a terelő szelepek minden irányban állíthatóak a két határ között, hogy elérje a fúvóka nyomás legjobb hatását).

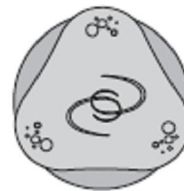


FONTOS: Medencéjének kialakítása nem biztosít teljes erőt minden terelő szelepnek, amikor azok „mid” (középső) pozícióban állnak. De a terelő szelep ezen állásában, a kiválasztott fúvókák ereje növelhető a Komfort és a Dupla Komfort fúvókák forgatásával, hogy bezárja a használaton kívülieket.

TIPP: Kapcsolja be mindkét szivattyút és helyezze a terelő szelepeket „középső pozícióba”. Ezután kísérletezzen mindegyik levegővezérlő gombbal, hogy lássa a hatást.

VÍZESÉS SZELEP

A MySpa 226, MySpa 213, MySpa 231, és MySpa 231/213 tartalmazza a Vízesés funkciót. (MEGJEGYZÉS: A MySpa 231/213 típuson a vízesés nem világít.) A JETS2 gomb lenyomásával aktiválódik (alacsony vagy magas sebességen is). Az áramlást a medence belső falában lévő „Waterfall” (vízesés) szelep szabályozza.

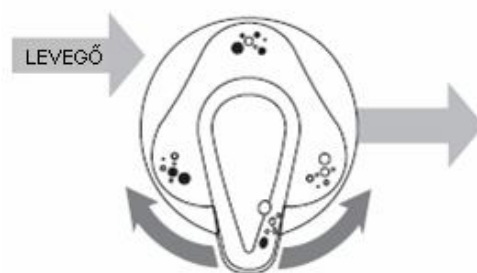


NYAKFÚVÓKA SZELEP

A MySpa 226 és MySpa 231 medencék 4db állítható irányú nyakfúvókával rendelkeznek. A nyakfúvókák áramlását a medence belső falán lévő „Neck Jet” (nyakfúvóka) szelep szabályozza.

LEVEGŐ ELLENŐRZŐ/VEZÉRLŐ

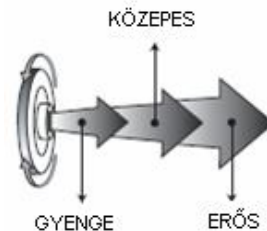
Mindegyik fúvóka rendszernek van saját levegő vezérlője. Ezek lehetővé teszik, hogy a fúvókák erejét megváltoztassa úgy, hogy szabályozza a levegő mennyiségét amely keveredik a fúvókákból kiáramló vízzel.



HYDRO FÚVÓKÁK

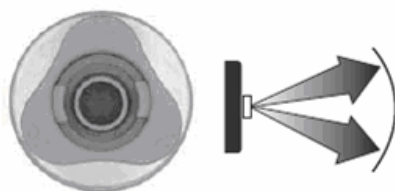
Megjegyzés: Minden hydro fúvókát egy rozsdamentes fém fedőlap borít. Ezek szabványos fedőlapok és csak a MySpa 226, MySpa 213, MySpa 231, MySpa 231/213, MySpa 226/193, MySpa 213/165 típusokhoz kaphatók.

A Komfort fúvóka és Dupla komfort fúvókák egymással felcserélhetőek. A Dupla Komfort fúvóka rotációs szórófejének eltávolításához, egyszerűen fogja meg és egyenesen húzza ki azt. Beszereléshez állítsa be egyenesen, majd nyomja be, és a szórófej a helyére pattan. A szabványos komfort fúvóka szórófej eltávolításához és visszaszereléséhez forgassa a szórófej mindkét oldalán lévő gombot. További dupla-portos komfort szórófejek beszerezhetők a márkakereskedőnél.

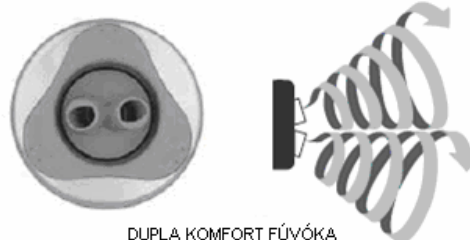


Comfort és Dupla Komfort Fúvókák

A „Comfort” = komfort illetve a „Dual confort” =dupla komfort fúvóka lehetővé teszi a masszírozás erősségének beállítását. Az erősség csökkentéséhez, a burkot forgassa jobbra. A burk balra történő elfordításával az erősség növelhető. Megfigyelhető, hogy néhány fúvóka elzárása által a többi fúvóka áramlása erősödik. A medence csővezetékei és alkatrészei meghibásodásának elkerülése érdekében, ne zárja el a fúvókák több mint felét egy időben.



KOMFORT FÚVÓKA



DUPLA KOMFORT FÚVÓKA

Célzó és Pulzáló Célzó Fúvókák

A „szemgolyó” alakú szórófejes „Target” = Célzó fúvóka közvetlen, célirányosabb masszírozást eredményez. A „Pulse Target” = Pulzáló célzó fúvókák (néhány típusnál alapfelszereltség, másoknál rendelhető) speciális betéttel rendelkeznek, amely puha, pulzáló forgó masszírozást eredményez. A forgó fúvóka sapka eltávolítható, ha a csukló környékén még erősebb, közvetlen masszírozást szeretne. Ehhez, forgassa el óra járásával ellentétes irányba és húzza le. Igény szerint felszerelhet egy forgó fúvóka sapkát egy alap fúvókára, melyet egy fúvókáról leszerelt, úgy, hogy egyszerűen bepattintja a helyére. További fúvókák beszerezhetők a márkakereskedőnél.



CÉLZÓ FÚVÓKA



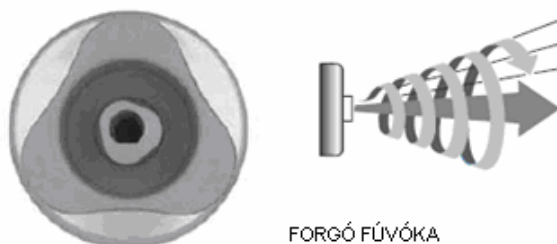
PULZÁLÓ CÉLZÓ FÚVÓKA

Forgó Fúvóka

Ez a „Rotating” = Forgó fúvóka beállítható úgy, hogy állandó, közvetlen áramlást biztosítson, vagy a szórófej egyik vagy másik oldalára történő elfordításával forgó masszírozó érzés érhető el. Tisztítási útmutatáshoz, lásd a „Forgó Fúvókák Karbantartása” részt.

A medence csővezetékeinek és alkatrészei meghibásodásának elkerülése érdekében, ne zárja el a fúvókák több mint felét egy időben.

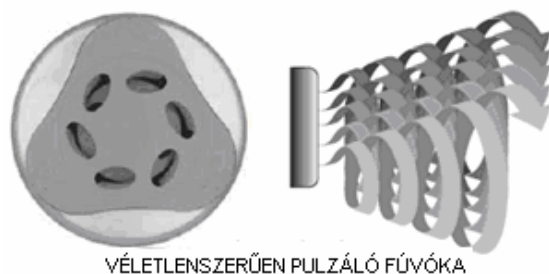
Megjegyzés: Ez a fúvóka alapfelszereltség a MySpa 226, MySpa 213, MySpa 231, MySpa 231/213, és a MySpa 213/165 típusoknál.



Véletlenszerűen pulzáló fúvókák

Ez a fúvóka – „Random pulse = Véletlenszerűen pulzáló fúvóka – egyedülálló, pulzáló masszírozást biztosít. Az áramlás állítható úgy, hogy teljesen leállítható vagy felerősíthető (a fúvóka burok forgatásával.)

Ez szintén felcserélhető a Forgó fúvókával. A tisztításra és pótlásra vonatkozó utasításokat lásd a „Forgó és Véletlenszerűen pulzáló Fúvókák Karbantartása” részben.

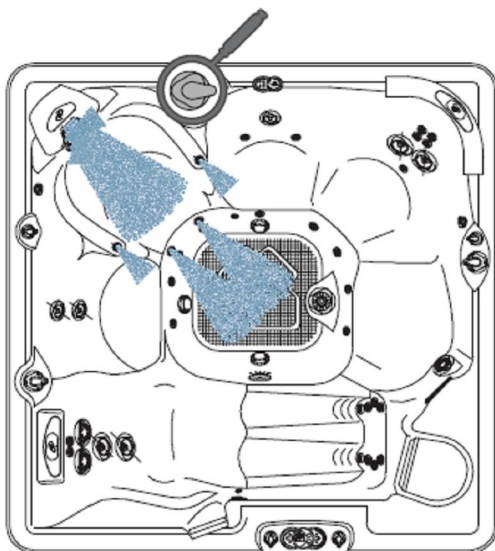


AIRPOOL/LEVEGŐ FÚVÓKÁK

Az airpool/levegő fúvóka rendszer 1 HP levegőszivattyút és 10 airpool fúvókát tartalmaz, amely csak a MySpa 226, MySpa 213, MySpa 231/213 medencékben található. Az airpool fúvókák a buborékok finom pulzálásával gyengéd, puha masszírozó érzést eredményeznek. Az automatikus üzemi ciklus elején - csak ezeknél a medencéknél - az airpool fúvókák egy percig működnek a levegőcsatorna tisztításának céljából.



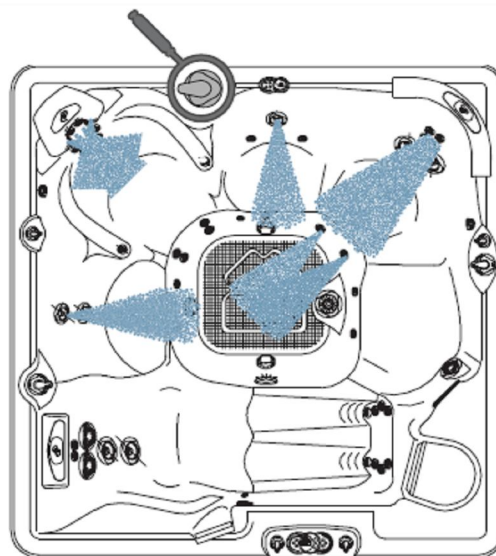
MySpa 226



1. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

A hátsó bal oldalon található

- 2 Pulzáló célzó fúvóka
- 14 Célzó fúvóka
- 4 Célzó fúvóka (nyakmasszírozó)



1. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer

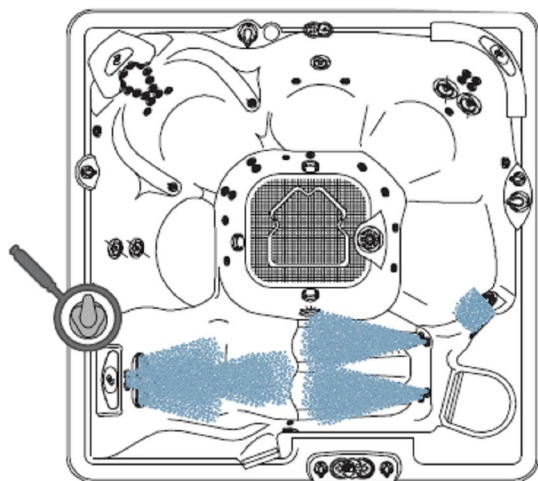
- 2 Dupla komfort fúvóka a bal falon

- 1 Komfort fúvóka a hátsó falon

- 4 Állítható nyakfúvóka (ha az elterelő be van kapcsolva)

A hátsó jobb oldalon található:

- 6 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka

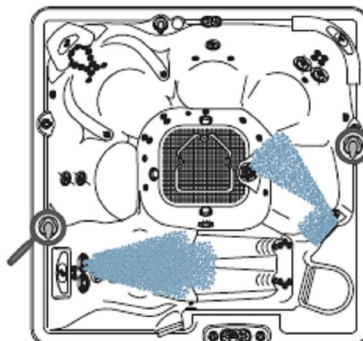


2. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

- Vízesés

Elöl található:

- 8 Célzó fúvóka (lábmasszírozó)
- 2 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka



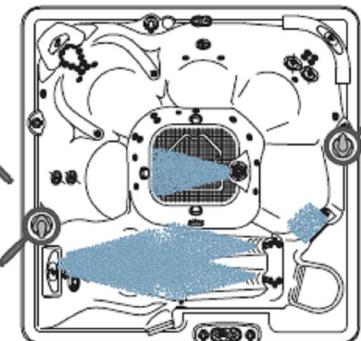
2. Fúvóka szivattyú – 2a Fúvóka rendszer

Jobb oldali terelő aktiválása elől a jobb oldalon

- 2 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka

1. Fúvóka rendszer, jobb oldal:

- 1 Whirlpool fúvóka a jobb falon
- Vízesés



2. Fúvóka szivattyú – 2b Fúvóka rendszer

Jobb oldali terelő aktiválása elől a jobb oldalon

- 2 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka

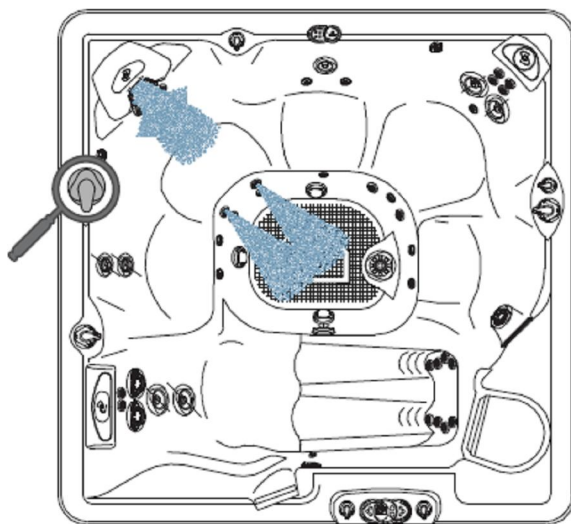
2. Fúvóka rendszer, jobb oldal:

- 1 Whirlpool fúvóka a lábfürdőben
- Vízesés

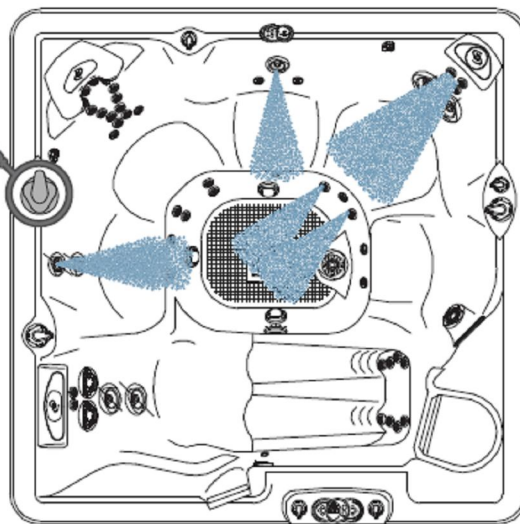
Kombinált fúvóka rendszer:

- 1. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja az 1. Fúvóka szivattyú rendszer 1. és 2. rendszerét.
- 2. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja a 2. Fúvóka szivattyú rendszer 1. és 2. rendszerét.
- Jobb oldali elterelő középállásban aktiválja a jobb oldali 1. és 2. fúvóka rendszert.

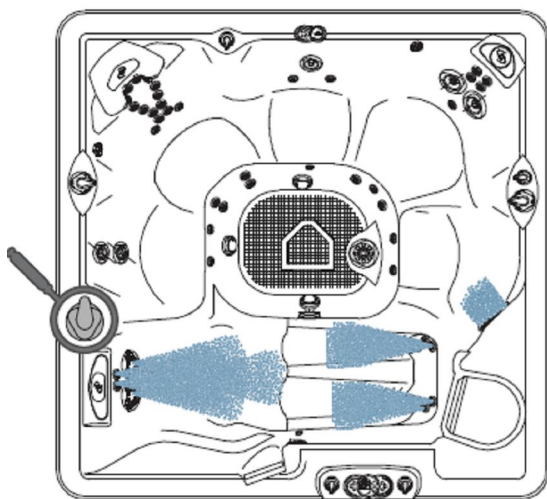
MySpa 213



1. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer
A hátsó bal oldalon található
- 16 Célzó fúvóka
- 4 Célzó fúvóka (nyakmasszírozó)

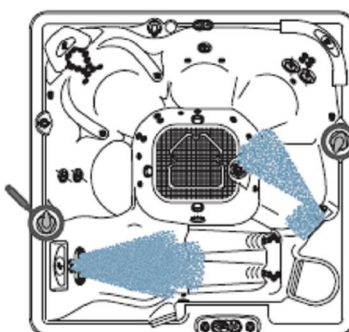


1. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer
- 2 Forgó fúvóka a bal falon
- 1 Komfort fúvóka a hátsó falon
- 4 Célzó fúvóka (nyakmasszírozó)
A hátsó jobb oldalon található
- 6 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka



2. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

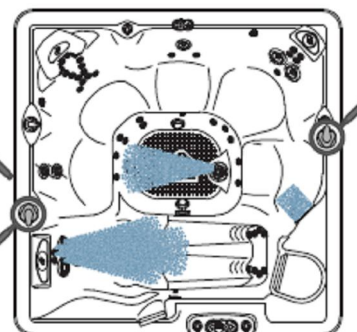
- Vízesés
- Elöl található:
- 8 Célzó fúvóka (lábmasszírozó)
- 2 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka



**2. Fúvóka szivattyú –
2a Fúvóka rendszer**

- Jobb oldali terelő aktiválása
elől a jobb oldalon
- 2 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka

- 1. Fúvóka rendszer, jobb oldal:
- 1 Whirlpool fúvóka a jobb falon
- Vízesés



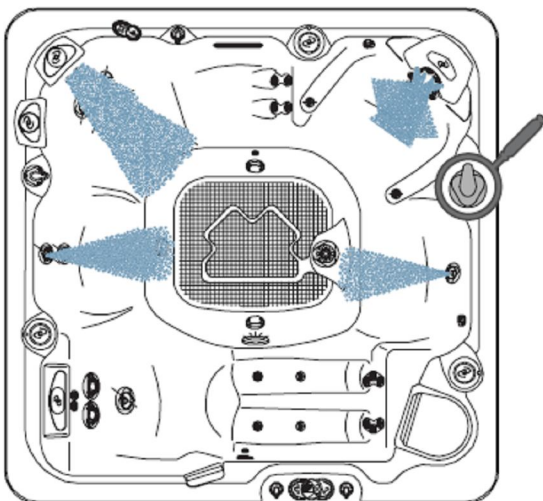
**2. Fúvóka szivattyú –
2b Fúvóka rendszer**

- Jobb oldali terelő aktiválása
elől a jobb oldalon
- 2 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka
- 2. Fúvóka rendszer, jobb oldal:
- 1 Whirlpool fúvóka a láb fürdőben
- Vízesés

Kombinált fúvóka rendszer:

- 1. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja az 1. Fúvóka szivattyú rendszer 1. és 2. rendszerét.
- 2. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja a 2. Fúvóka szivattyú rendszer 1. és 2. rendszerét.
- Jobb oldali elterelő középpállásban aktiválja a jobb oldali 1. és 2. fúvóka rendszert.

MySpa 231

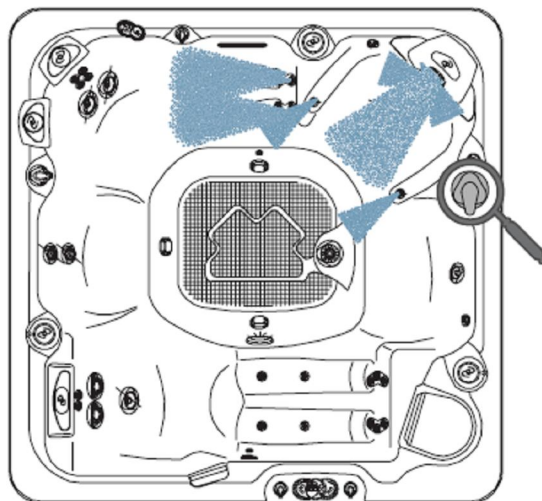


1. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

- 1 Komfort fúvóka a jobb falon
- 2 Dupla komfort fúvóka a bal falon
- 4 Célzó fúvóka (nyakmasszírozó)

A hátsó baloldalon található

- 4 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka

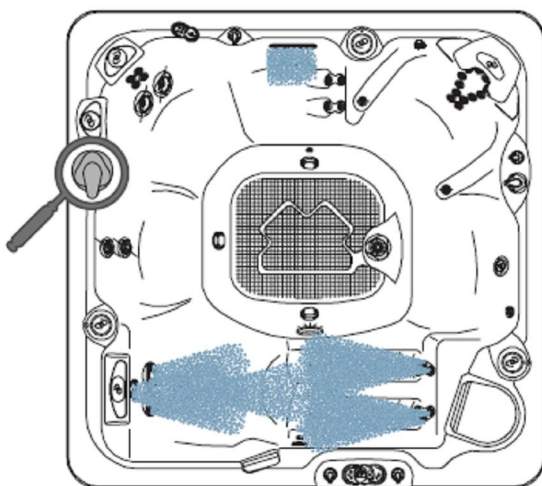


1. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer

- 4 Célzó fúvóka (lábmasszírozó) hátul középen

A hátsó jobb oldalon található:

- 2 Pulzáló célzó fúvóka
- 8 Célzó fúvóka
- 4 Célzó fúvóka (nyakmasszírozó)

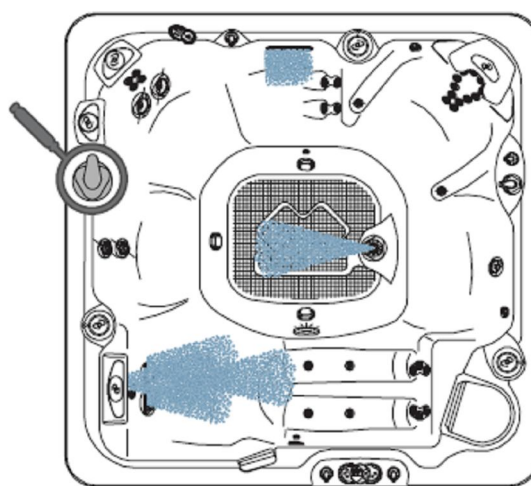


2. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

- Vízesés

Elöl található:

- 6 Célzó fúvóka
- 6 Célzó fúvóka (lábmasszírozó)
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka
- 1 Forgó fúvóka



2. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer

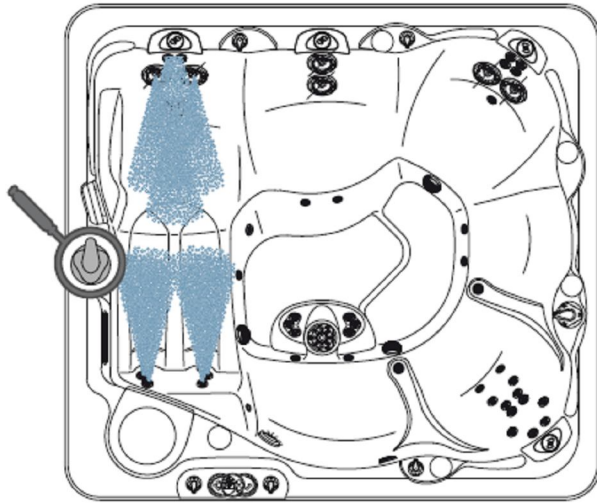
- Vízesés

- 1 Whirlpool fúvóka a lábfürdőben
- 2 Célzó fúvóka
- 2 Véletlenszerűen pulzáló fúvóka
- 1 Forgó fúvóka

Kombinált fúvóka rendszer:

- 1. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja az 1. Fúvóka szivattyú rendszer 1. és 2. rendszerét.
- 2. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja a 2. Fúvóka szivattyú rendszer 1. és 2. rendszerét.

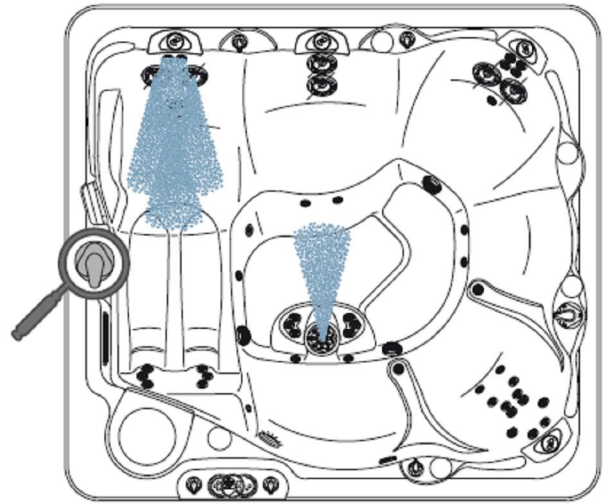
MySpa 231/213



1. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

Bal oldalon található

- 6 Célzó fúvóka a (lábmasszírozó)
- 3 Forgó fúvóka
- 2 Célzó fúvóka

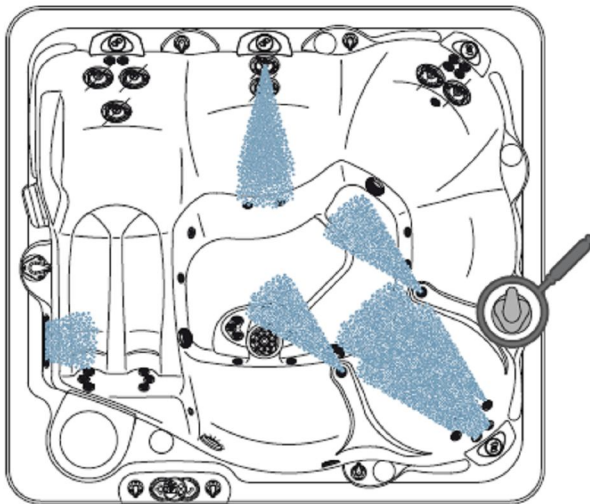


1. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer

- 1 Whirlpool fúvóka a lábfürdőben

Bal oldalon található

- 3 Forgó fúvóka
- 2 Célzó fúvóka



2. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

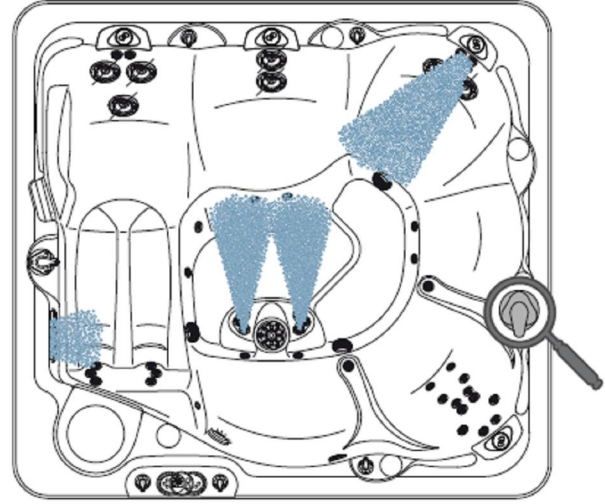
- Vízesés

Hátul középen található:

- 2 Forgó fúvóka

Elöl jobb oldalon található:

- 10 Célzó fúvóka
- 2 Pulzáló célzó fúvóka



2. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer

- Vízesés

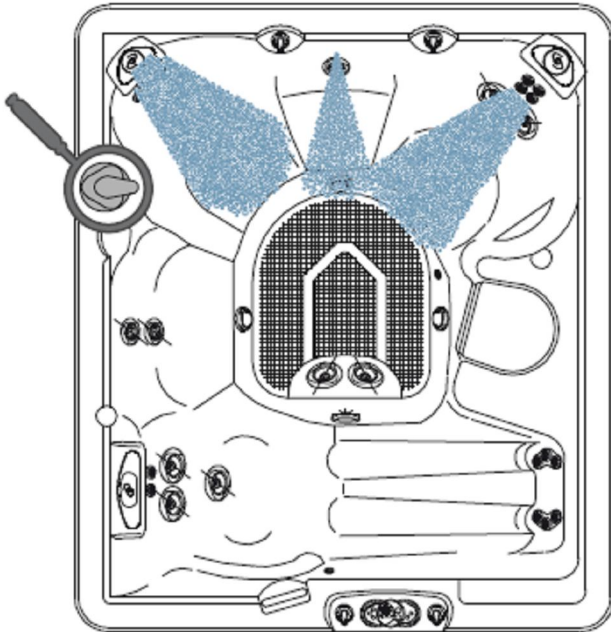
Dönthető ülőrésznek beállítva

- 6 Célzó fúvóka (lábmasszírozó) a lábfürdőben

Hátul jobb oldalon található:

- 4 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka

MySpa 226/193



1. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

Hátul a bal oldalon található:

- 8 Célzó fúvóka

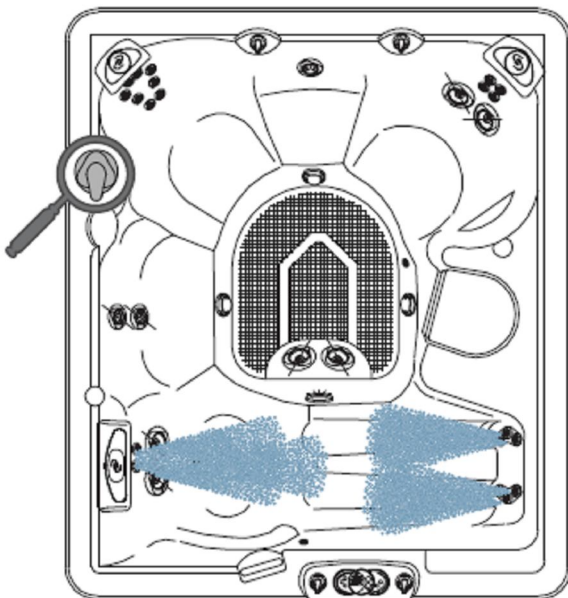
Hátul a jobb oldalon található:

- 4 Célzó fúvóka

- 2 Forgó fúvóka

A középső ülőhelyen található:

- 1 Komfort fúvóka



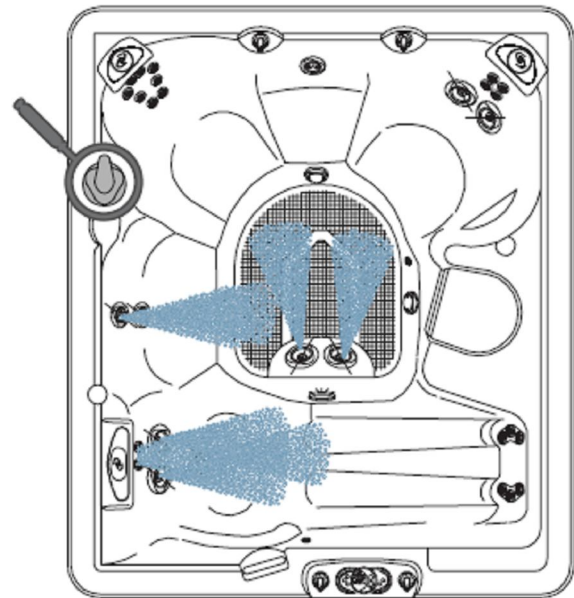
2. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

Elöl található:

- 6 Célzó fúvóka (lábmasszározó)

- 3 Forgó fúvóka

- 2 Célzó fúvóka



2. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer

- 2 Dupla komfort fúvóka a bal oldali falon

- 2 Forgó fúvóka a láb fürdőben

Elöl található:

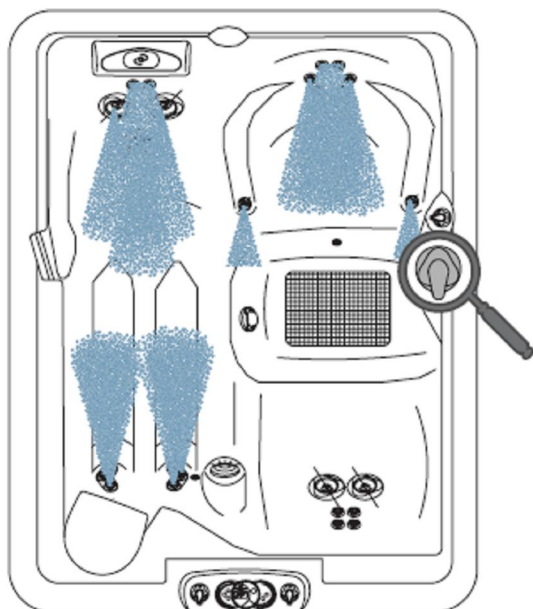
- 2 Célzó fúvóka

- 3 Forgó fúvóka

Kombinált fúvóka rendszer:

- A 2. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja a 2. Fúvóka szivattyú rendszer 1. és 2. rendszerét.

MySpa 213/165



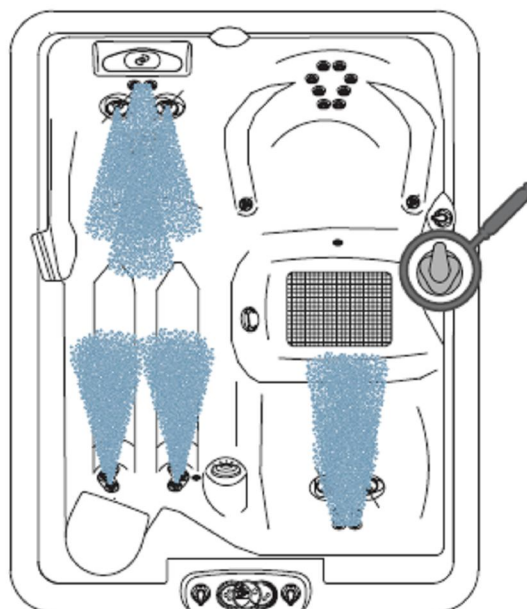
1. Fúvóka szivattyú – 1. Fúvóka rendszer

Elöl bal oldalon található:

- 6 Célzó fúvóka a (lábmasszározó)
- 2 Célzó fúvóka
- 3 Forgó fúvóka

Elöl jobb oldalon található:

- 8 Célzó fúvóka
- 2 Pulzáló célzó fúvóka



1. Fúvóka szivattyú – 2. Fúvóka rendszer

Elöl a bal oldalon található:

- 6 Célzó fúvóka (lábmasszározó)
- 3 Forgó fúvóka
- 2 Célzó fúvóka

Elöl jobb oldalon található:

- 4 Célzó fúvóka
- 2 Forgó fúvóka

Kombinált fúvóka rendszer:

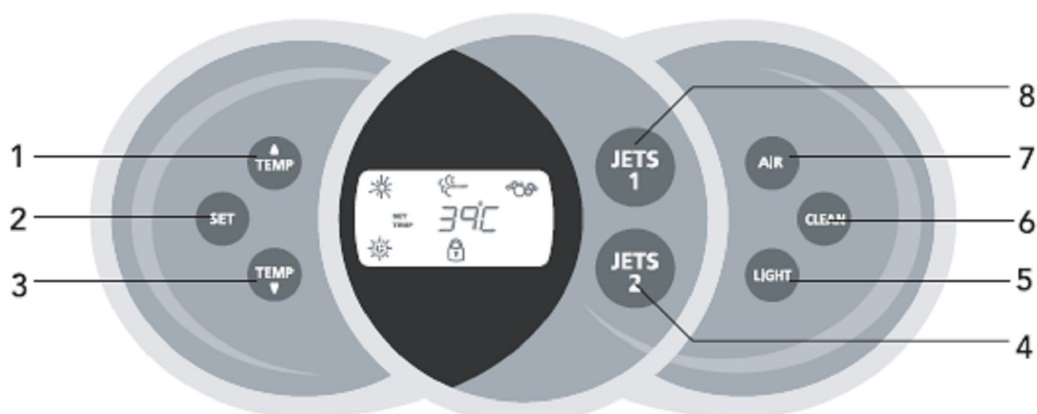
- A 2. Fúvóka szivattyú elterelő középső állásban aktiválja az 1. és 2. Fúvóka szivattyú rendszert is.

MySpa KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

KEZELŐ PANELEK

Fő kezelőpanel

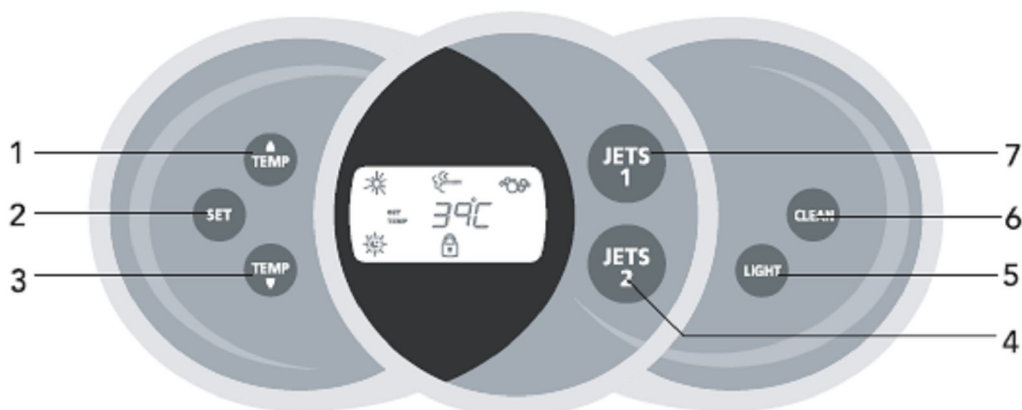
MySpa 226, MySpa 213, MySpa 231/213



1. TEMP gomb (felfelé mutató nyíllal): növeli a hőmérsékletet
 2. SET gomb: megnyomásával a felsőbb szintű panel funkciók aktiválhatók
 3. TEMP gomb (lefelé mutató nyíllal): csökkenti a hőmérsékletet
 4. JETS 2 gomb: a 2-es fúvókát és a „Waterfall”/ vízeséses fürdőket működteti
 5. LIGHT gomb: a belső és külső világítást működteti
 6. CLEAN gomb: a tíz perces tisztító ciklust működteti
 7. AIR gomb: az „airpool” fúvókákat működteti
 8. JETS 1 gomb: az 1-es fúvókát működteti
-

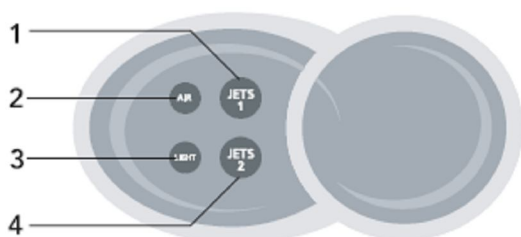
Fő kezelőpanel

MySpa 231, MySpa 226/193, és MySpa 213/165



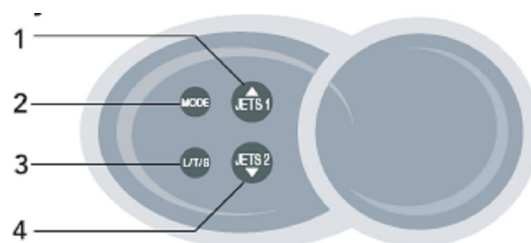
1. TEMP gomb (felfelé mutató nyíllal): növeli a hőmérsékletet
 2. SET gomb: megnyomásával a felsőbb szintű panel funkciók aktiválhatók
 3. TEMP gomb (lefelé mutató nyíllal): csökkenti a hőmérsékletet
 4. JETS 2 gomb: (csak a MySpa 231 és a MySpa 226/193 esetében) a 2-es fúvókát és a „Waterfall”/ vízeséses fürdőket működteti
 5. LIGHT gomb: a belső és külső világítást működteti
 6. CLEAN gomb: a tíz perces tisztító ciklust működteti
 7. JETS 1 gomb: az 1-es fúvókát működteti
-

Kiegészítő panel



MySpa 226 • MySpa 213

1. JETS1 gomb: az 1-es fúvókát működteti
2. AIR gomb: az „Airpool” fúvókákat működteti
3. LIGHT gomb: a belső és külső világítást működteti
4. JETS 2 gomb: a 2-es fúvókát és a „Waterfall”/vízeséses fürdőket működteti



MySpa 231

1. JETS1 gomb: az 1-es fúvókát működteti
2. MODE gomb: ezzel váltható a „spa” / fürdő és a sztereo módozat
3. L/T/S gomb: a világítást, a CD lejátszót és a rádió keresőt működteti
4. JETS 2 gomb: ez működteti a 2-es fúvókát és a „Waterfall”/ vízeséses fürdőket

ZÁR FUNKCIÓK

A zár funkciók, a HŐMÉRSÉKLET ZÁR és a MEDENCE ZÁR, a vezérlőpanelen aktiválhatók egy bizonyos gomb kombináció segítségével. Aktiválás után, a zár mindaddig aktív marad, amíg a speciális gomb kombinációval a zárat kioldjuk. A medence áramforrásának kikapcsolása, majd ismételt bekapcsolása után (pl. áramkimaradás), a zár aktív marad. A „SET / BEÁLLÍTÁS” gomb segítségével magasabb szintű panel funkciókat aktiválhatunk, mint pl. medence panel zár, hőmérséklet zár, kijelző átfordítás és színforgatási mód (a színek automatikus forgatása).

MEDENCE ZÁR



A medence zár funkció a vezérlőpanel összes funkcióját hatástalanítja. Általában a medence nem kívánt használatának megakadályozására használják. A medence zár aktiváláshoz nyomja meg a „SET”+ TEMP ▼” gombokat és 3 másodpercig tartsa őket benyomva, amíg a „SPA / medence” és a zár szimbólum elkezd világítani. A medence zár hatástalanításához, nyomja meg a „SET” + TEMP ▼”gombokat, majd 3 másodpercig tartsa őket lenyomva, amíg a „SPA” és a zár szimbólumok már nem világítanak.

HŐMÉRSÉKLET ZÁR



A hőmérséklet zár jellemzője, hogy a vezérlő panelen lévő hőmérséklet ellenőrző funkciót hatástalanítja. A vezérlő panel többi funkciója továbbra is normál módon működik. A hőmérséklet zárat leggyakrabban azok használják, akik nem akarják, hogy más megváltoztassa a medence beállított hőmérsékletét. A hőmérséklet zár aktiválásához, nyomja meg a „SET” + TEMP ▲” gombokat és 3 másodpercig tartsa lenyomva, amíg a zár szimbólum elkezd világítani. A kioldáshoz nyomja meg a „SET” + TEMP ▲” gombokat, majd 3 másodpercig tartsa lenyomva őket, míg a zár szimbólum nem világít tovább.

FŐ VEZÉRLŐPANEL GOMBOK ÉS KIJELZŐ

A medence vezérlőrendszere egy világító lámpa kijelző diódát (LED) és kényelmesen kezelhető nyomógombokat tartalmaz, melyek segítségével a víz hőmérsékletét, a hidroterápiás fűvókákat, a hangulatvilágítást, valamint tetszőleges fűvókákat lehet beállítani a medence vezérlőpanelről.

KIJELZŐ ÁTFORDÍTÁSA

A négy számjegyű fő kijelzőt át lehet fordítani, hogy a medencéből könnyebben rálássonak. Nyomja meg a „SET” gombot és 3 másodpercig tartsa lenyomva, amíg a kijelző kifordul. Majd nyomja meg a „SET” gombot és 3 másodpercig tartsa lenyomva, hogy a négy számjegyű kijelző visszaforduljon az eredeti pozícióba.

HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁS



A beállított hőmérséklet skála 27°C (80° F) és 42°C (104°F) között van. A medence vízének automatikusan beállított hőmérséklete az első bekapcsoláskor 39°C (102°F). Ezt a beállítást a gyárban programozzák be. A medence beállítása és használata után, a felhasználó által beállított utolsó hőmérséklet érték a memóriában tárolódik. Ha a medence áramellátását kikapcsolja, az ismételt bekapcsoláskor a hőmérséklet az utolsó beállított értékre áll vissza (a hőmérséklet beállítás kissé emelkedhet a medence jelenlegi állapotától, illetve a külső hőmérséklettől függően.)

A medence beállított hőmérsékletének kijelzéséhez nyomja meg a „TEMP ▲” vagy a „TEMP ▼” gombot. A beállított hőmérsékletet kijelzi, kivéve ha a medence zárva van (ez esetben a SPA sző és a zár szimbólum látható a kijelzőn) A beállított hőmérséklet kijelző 5 másodperc után automatikusan visszaáll a tényleges hőmérsékletre. A beállított vízhőmérséklet növeléséhez nyomja meg a „TEMP ▲” gombot. Minden gombnyomás után a beállított hőmérséklet 1 fokkal emelkedik. Ha a gombot lenyomva tartjuk, a beállított hőmérséklet 1/2 másodpercenként 1 fokot emelkedik. A beállított vízhőmérséklet csökkentéséhez nyomja meg a „TEMP ▼” gombot. Minden gombnyomás után a beállított hőmérséklet 1 fokkal csökken. Ha a gombot lenyomva tartjuk, a beállított hőmérséklet 1/2 másodpercenként 1 fokot csökken. Ha a beállított érték nem változik, ellenőrizni kell a „TEMP LOCK / HŐMÉRSÉKLET ZÁR” és „SPA LOCK / MEDENCE ZÁR” funkciókat.

Amikor e funkciók bármelyikét alkalmazzuk, a hőmérséklet kijelző üzemképtelen.

FÚVÓKA GOMBOK



Az Ön medencéje 1 vagy 2 gombot használ, amely befolyásolja a fűvóka szivattyú(ka)t. A „JETS 1 / Fűvókák 1” (A MySpa 213/165 esetében „JETS”) gomb aktiválja az 1. számú fűvóka szivattyút. Amikor a „JET1” gombot benyomja, a fűvóka szimbólum világít a vezérlőpanel kijelzőn. Addig világít, amíg a gombot ismét benyomja, hogy az 1. fűvóka szivattyút kikapcsolja vagy 1 óra folyamatos működtetés után, amikor a vezérlőpanel rendszer a szivattyút automatikusan lekapcsolja.

A „JET2 / Fűvókák 2” gomb (MySpa 226, MySpa 213, MySpa 231, MySpa 231/213 és MySpa 226/193 típusokon) aktiválja a 2. fűvóka szivattyút. Amikor a JET 2 gombot először megnyomja, a szivattyú lassú sebességen üzemel (kivéve a MySpa 226/193 esetében, amelynek csak egy sebessége van) és a fűvóka szimbólum világít a vezérlő panel kijelzőn. A gomb 2. benyomásával a fűvóka szivattyú gyors sebességre kapcsol. A szimbólum addig világít, amíg a gombot megnyomja harmadszorra, ezzel kikapcsolva a 2. fűvóka szivattyút, vagy 1 óra folyamatos működtetés után, amikor a vezérlő panel rendszer a szivattyút automatikusan kikapcsolja.

MANUÁLIS TISZTÍTÓ CIKLUS

A „CLEAN / TISZTÍT” gomb a vízkarbantartás kényelmes időzítő szerepét tölti be. Amikor a „CLEAN” gombot benyomja, az 1. Fűvóka szivattyú aktiválódik. A fűvóka szivattyú szimbólum villog, amíg a tisztító ciklus befejeződik. A teljes tisztítási ciklus időtartama 10 perc. Ha a tisztító ciklus nem indul el, győződjön meg, hogy a „SPA LOCK/ Medence zár” nincs-e bekapcsolva. A SPA LOCK kikapcsolja a fő- és kiegészítő vezérlőpanel gombokat is.

AUTOMATIKUS TISZTÍTÓ CIKLUS

Az automatikus tisztító ciklus a következő módon működik:

- A levegőventillátor 1 percre bekapcsol (kivéve a MySpa 231, a MySpa 226/193 és a MySpa 213/165 esetében)
- A 2. Fűvóka szivattyú 1 percig működik (kivéve a MySpa 213/165 esetében)
- Az 1. Fűvóka szivattyú 8 -10 percig működik a medence típusától függően.

Ez a rendszer a medence bekapcsolását követő 5 percen belül indul el, majd 24 óránként egyszer. Egymás után nyomja be a „SET /BEÁLLÍTÁS”+„CLEAN / TISZTÍT” gombot a 24 órás ciklus ismétléséhez.

AIRPOOL/LEVEGŐ FÚVÓKA GOMB (a MySpa 226, MySpa 213 és MySpa 231/213 modelleknél)



Az „AIR” gomb aktiválja a levegő befűvőt. Amikor az „AIR” gombot benyomja, a levegő szimbólum világít a vezérlőpanel kijelzőn. A szimbólum addig világít, amíg nem nyomja be újra a gombot a levegő befűvő kikapcsolásához, vagy 15 perc után, amikor a vezérlőrendszer automatikusan kikapcsolja azt. Amíg a levegő befűvő be van kapcsolva, az „airpool/levegő” fűvókák működnek. A levegő befűvő működés közben történő leállításához, egyszerűen nyomja meg a „AIR” gombot.

LÁMPA VEZÉRLŐ



A „LIGHT / Lámpa” gomb aktiválja a lámpát és szabályozza a fény erejét.

A „LIGHT” gomb benyomásával a lámpa a következőképpen működik:

- a „LIGHT” gomb 1. megnyomásával – a lámpa bekapcsol maximum erősségen
- a „LIGHT” gomb 2. megnyomásával – a lámpa átkapcsol közepes erősségre
- a „LIGHT” gomb 3. megnyomásával – a lámpa átkapcsol alacsony erősségre
- a „LIGHT” gomb 4. megnyomásával – a lámpa kikapcsol.

Ha a lámpát bekapcsolva hagyja, 6 óra folyamatos üzemelés után a vezérlőrendszer automatikusan kikapcsolja azt. A lámpa kikapcsolása után, a vezérlőpanelen lévő lámpa szimbólum is kialszik.

Ha a lámpa nem kapcsolódik fel, győződjön meg róla, hogy a „SPA LOCK / MEDENCE ZÁR” hatástalanítva van-e. A MEDENCE ZÁR a fő- és kiegészítő vezérlőpanelen lévő gombokat is kikapcsolja.

SPALUXCOLOR KERÉK

Egy időben nyomja meg a „SET” + „LIGHT” gombokat, amíg a lámpa világít, hogy a SpaLuxColor kerék elinduljon. A lámpa szimbólum villog, amíg a SpaLuxColor kerék a 6 választható szín között forog és amikor a SpaLuxColor kerék megáll, a lámpa szimbólum folyamatosan világítani fog.

AUTOMATIKUS LÁMPA FUNKCIÓ

Az automatikus lámpa funkció lehetővé teszi, hogy a SpaLux világítórendszert (választható extra a MySpa 226/193 és a MySpa 213/165 modellekhez) úgy állítsa be, hogy mindennap ugyanabban az időben kapcsoljon be. Várja meg a nap azon időszakát, amikor szeretné, hogy az automatikus funkció bekapcsoljon, és egymás után nyomja meg a „TEMP▲” és a „LIGHT” gombokat, majd tartsa őket lenyomva 3 másodpercig. A lámpa aktív marad a következő 6 órán keresztül. A világítás ugyanakkor kapcsol be mindennap, amíg újra be nem nyomja a „TEMP▲” és „LIGHT” gombokat egymás után 3 másodpercig, hogy az automatikus funkciót kioldja.

NYÁRI ÜZEMMÓD



Az Ön medencéje „Summer Mode/nyári üzemmód” időzítővel rendelkezik. A nyári üzemmód időzítő aktiválható nagyon meleg hónapokban, ha nehézséget okoz a víz hőmérséklet olyan alacsonyan tartása, hogy az kellemes legyen. Az ON módba történő kapcsolás után a fűtő azonnal leáll, amíg a keringető szivattyú (amely a vizet normál működéssel fűtheti) kb. 5 percig bekapcsolva marad a fűtő lehűléséig. Mind a fűtő-, mind pedig a keringető szivattyú kikapcsolva marad a következő 8 óra időtartamra. Továbbá, a nyári üzemmód ikon a fő vezérlőpanelen aktiválódik és úgy marad, amíg az aktív. A nyolc órás időtartam után a keringető-, a fűtőszivattyú és az ózon mindennap lekapcsol egy 8 órás időtartamra, amíg a

kapcsoló ON pozícióban marad. Így a medence vizébe kerülő hő csökken. Amikor a külső hőmérséklet kezd lehűlni, a nyári üzemmód időzítőt OFF pozícióba kell helyezni (a vezérlőpanelen a nyári üzemmód ikon kikapcsol). Ez az a hatékony 24 órás keringető mód, amely minimálisra csökkenti a fűtő üzemeltetési költségét, valamint a hidegebb és használatban erősebb hónapok üzemeltetési költségeit.

MEGJEGYZÉS: Amikor az áram ki van kapcsolva, majd újra a medencéhez kapcsolva, a nyári üzemmód időzítő újra állítja az indulást a 8 óra kikapcsolási móddal. Ha más 8 órás kikapcsolási időt igényelnek, hatástalanítani kell a Nyári Módot, majd újra aktiválja a kívánt 8 órás leállási idő kezdetekor.

FONTOS: A nyári üzemmód nem csökkenti a medence vízének hőmérsékletét a kinti levegő hőmérséklet alá. A nyári üzemmód aktiválásához, egyszerűen kövesse az alábbi lépéseket:

1. Állítsa a hőmérsékletet 27° C (87° F) fokra.
2. A vezérlőpanelen, egymás után nyomja meg a „TEMP▲” és „TEMP▼” gombokat és 3 másodpercig tartsa őket lenyomva.

A nyári üzemmódot hatástalanítani kell, amikor a hűvösebb hőmérsékletek visszatérnek. Ehhez egyszerűen ismételje meg a 2. lépést.

FIGYELMEZTETÉS: A nyári üzemmód kikapcsolásának elmulasztása, ha a hőmérséklet 0°C (32°F) alá csökken, a medence befagyását eredményezi. A garancia az ilyen helyzetből adódó károokra nem terjed ki.

KIEGÉSZÍTŐ VEZÉRLŐPANEL

(A MySpa 226, MySpa 213, MySpa231 és medencék tartozéka)

A kiegészítő vezérlőpanel, amely kényelmesen a fő vezérlőpanellel szemben helyezkedik el, lehetővé teszi, hogy a használója aktiválja a fűvókákat, a levegőventillátort és a lámpát.

FÚVÓKAVEZÉRLŐ

A „JETS 1/Fűvókák 1” gomb aktiválja az 1. fűvóka szivattyút. Amikor a „JETS 1” gombot lenyomja, a fűvóka szimbólum világít a fő vezérlőpanel kijelzőn. A szimbólum úgy marad mindaddig, amíg a gombot ismét lenyomja, hogy kikapcsolja az 1. fűvóka szivattyút vagy 1 óra folyamatos használat után a vezérlőrendszer automatikusan kikapcsolja azt. A „JETS 2/Fűvókák 2” gomb aktiválja a 2. fűvóka szivattyút. Amikor a „JETS 2” gombot először nyomja le, a szivattyú alacsony sebességen üzemel és a fűvóka szimbólum világít a fő vezérlő panel kijelzőn. A gomb másodszori megnyomása a fűvóka szivattyút átkapcsolja magas sebességre. A szimbólum addig világít, amíg a gombot harmadszor is megnyomja, ezzel kikapcsolva a 2. szivattyút, vagy 1 óra folyamatos üzemelés után a vezérlőrendszer a automatikusan kapcsolja ki.

AIRPOOL/LEVEGŐ FÚVÓKÁK GOMB (A MySpa 226 és MySpa 213 medencék tartozéka)

Az „AIR” gomb aktiválja a ventilátort. Amikor az „AIR” gombot megnyomja a levegő szimbólum világít a fő vezérlőpanel kijelzőn. A fűvóka úgy marad mindaddig, amíg a gombot megnyomja, hogy a levegő ventilátort kikapcsolja vagy tizenöt perc után a vezérlő rendszer automatikusan kikapcsolja. Amíg a levegő ventilátor be van kapcsolva, a „csak levegő” fűvókák a medence minden részén működnek. A levegőventillátor működés közbeni leállításához, egyszerűen nyomja meg az „AIR” gombot.

LÁMPAVEZÉRLŐ (A MySpa 226, MySpa 213 medence tartozéka)

L/T/S VEZÉRLŐ (A MySpa 231 tartozéka)

A „LIGHT/Lámpa” gomb aktiválja a lámpát és szabályozza a lámpa erősségét. A „LIGHT” gomb megnyomásával a lámpa az alábbi módon működik:

- a „LIGHT” gomb 1. megnyomásával – a lámpa bekapcsol maximum fokozatra
- a „LIGHT” gomb 2. megnyomásával – a lámpa átkapcsol közepes fokozatra
- a „LIGHT” gomb 3. megnyomásával – a lámpa átkapcsol alacsony fokozatra
- a „LIGHT” gomb 4. megnyomásával – a lámpa kikapcsol

SURROUND HIFI RENDSZER (csak a MySpa 231 tartozéka)

A MySpa 231 Aquatic Melodies Surround HIFI rendszerrel rendelkezik. A rendszer a következőket tartalmazza:

- Sony® CD AM/FM sztereo rádió és equalizer (hangszín szabályzó)
- Három „felpattanó” szatelit hangszóró
- Szub basszus mély hangláda független kihangosítóval

A CD AM/FM sztereo rádió működési utasításokat a Medence Kézikönyv Csomag tartalmazza.

A HANGSZÓRÓ MŰKÖDÉSE

A „felpattanó” hangfalak működtetése:

1. Nyomja meg a hangfal melletti gombot
2. Forgassa a hangfalat a kívánt pozícióba (a hangfal bármelyik irányba forgatható, amíg megáll)
3. A felpattanó hangfal csak egy pozícióban éreszthető le újra.

A hangfal leeresztéséhez, forgassa a hangfalat, amíg a két nyíl egymással szembe kerül, majd nyomja lefelé a tetejét, amíg a helyére kattann.

MEGJEGYZÉS: A rádió vételi lehetőségei a helyszíntől függően változhatnak.

FONTOS: A HANGFAL CSAK EGY POZÍCIÓBAN ÉRESZTHETŐ LE, HA ERŐSZAKKAL IRÁNYÍTJA MÁS POZÍCIÓBA, A HANGSZÓRÓ MECHANIZMUSA SÉRÜLHET.



SZTEREO PANEL KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Az equalizer (hangszín szabályzó) beállítása

1. Sorozatosan nyomja le az "EQ3" gombot a következő equalizer beállítások kiválasztásához:
 - a. XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM, OFF

A „Bass”/basszus és a „Treble”/szoprán beállítása

1. Válassza ki a kívánt equalizer beállítást az „EQ3” gomb megnyomásával
2. Nyomja meg a „SEL” gombot a „LOW”/HALK, „MID”/KÖZEPES, vagy a „HI”/HANGOS frekvencia tartomány kiválasztásához.
3. Nyomja be a „+” vagy „-” gombot a baloldalon, hogy a HALK, KÖZEPES, HANGOS frekvenciát beállítsa.

Rádióállomások manuális tárolása

1. Nyomja meg a „SOURCE”/FORRÁS gombot, hogy átkapcsoljon a rádió és a CD között.
2. A rádió működtetésekor, nyomja meg a „MODE” gombot az FM1, FM2, FM3, AM1 vagy AM2 kiválasztásához.
3. Válassza ki az állomást a jobboldalon lévő „SEEK+/-” keresőgombbal.
4. Nyomja meg a hat állomás egyikét és tartsa lenyomva. A kijelzőn a „MEM” felirat és a gomb száma látható két másodpercig. Miután az információ eltűnik, az állomás tárolódik.
5. Engedje el a gombot. Ismételje meg az utolsó két lépést további állomások tárolásához.

Rádióállomások automatikus tárolása

1. Nyomja meg a „MODE” gombot az FM1, FM2, FM3, AM1 és AM2 kiválasztásához
2. Nyomja meg a „BTM” gombot 3 másodpercig a hat legerősebb állomás automatikus tárolásához.

Automatikus állomáskereső kiválasztás

1. Nyomja meg a jobb oldalon lévő „SEEK +/-”, keresőgombot a következő állomáshoz.

Manuális állomáskereső kiválasztás

1. Nyomja meg a „SEEK +/-”, keresőgombot és tartsa nyomva a legközelebbi frekvencia eléréséhez, majd nyomja meg a „SEEK +/-”, gombot, hogy élesítse a kívánt frekvenciát.

CD mód működtetése

1. Nyomja le a „SEEK +/-”, gombot, hogy a CD-n előre/hátra ugorjon a műsorszámok között.
2. Nyomja le a 4. (SHUF) gombot a műsorszámok véletlenszerű lejátszásához
3. A normál lejátszási módra való visszatéréshez, ismét nyomja meg a 4. (SHUF) gombot és a „SHUFOFF” jelenik meg a kijelzőn.

Kiegészítő panel – sztereo működtetése

1. Nyomja le a „MODE” gombot, hogy aktiválja az 5 másodperces ablakot a sztereo funkciók működtetéséhez.
Megjegyzés: az utolsó gomb lenyomása után vagy amikor a „MODE” gombot ismét lenyomja, a rendszer visszaáll a „SPA MODE”/Medence módra.
2. Miután a „STEREO MODE” aktiválva van, a sztereo funkciók az alábbiak szerint működnek:
 - a. A „JETS1/▲” gomb benyomásával a hangerő növekszik.
 - b. A „JET2/▼” gomb lenyomásával a hangerő csökken
 - c. Az „L/T/S” gomb lenyomásával a CD sávot vagy az előre beállított állomást előre továbbítja, attól függően, hogy rádió vagy CD módban áll.

Megjegyzés: A „SPA MODE” esetén a „JETS1/▲”, „JET2/▼” és „L/T/S” irányítja a fűvóka szivattyúkat és a világítást.

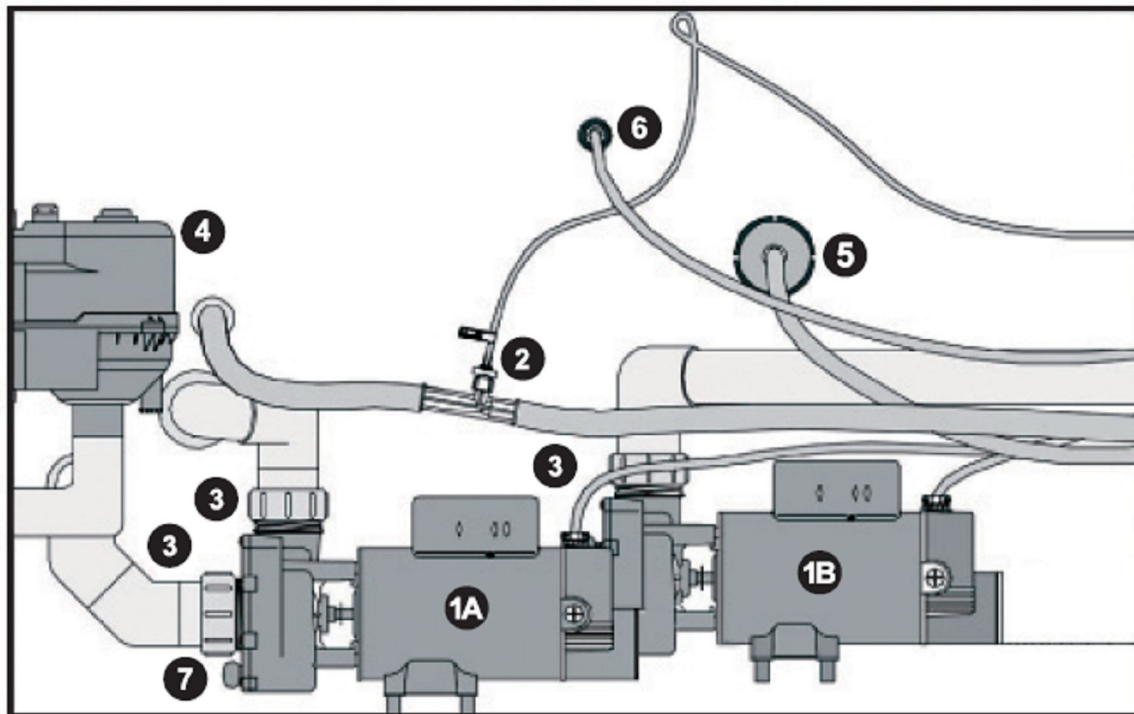
PROBLÉMA	DIAGNÓZIS	JAVÍTÁSI LÉPÉSEK
A sztereo/CD lejátszóban nincs áram.	Az egész medence működésképtelen	• A földelési megszakítót ellenőrizni kell és/vagy újraindítani. • Ha még mindig nincs áram, hívja az ügyfélszolgálatot segítségért.
Semmi nem jelenik meg a kijelző ablakban	A tompább funkció aktiválódott	Hatástalanításhoz nyomja le a „DSPL/DIM” gombot és tartsa lenyomva.
Nincs hang	ATT funkció aktiválódott	Nyomja le az ATT gombot, hogy leállítsa.
CD nem szól.	• CD-t fordítva helyezte be • CD nagyon piszkos vagy sérült • Kondenzáció	• Helyezze be a CD-t a címkével felfelé. • Tisztítsa meg a CD-t vagy próbáljon meg lejátszani egy másikat. • Kapcsolja ki a lejátszót egy órára, majd próbálja ki ismét.
CD-t nem lehet eltávolítani	A sztereo gombok nem működnek	Indítsa újra a sztereót úgy, hogy az előlapot eltávolítja és golyóstollal megnyomja a RESET gombot
A hang ugrik	A CD nagyon piszkos vagy sérült	Tisztítsa meg a CD-t vagy próbáljon meg lejátszani egy másikat.
Rádióvétel nem megfelelő	Gyengék a jelek	• Ellenőrizze, hogy az antenna megfelelően rögzítve van-e. • Állítsa be manuálisan az állomást. • Nyomja be a „SENS” gombot, amíg a „MONO-ON” megjelenik.
A hangszóró nem működik	A medence működése közben az áramot csökkentették	Be kell állítani az audio csatornák egyensúlyát („L”/Bal – „R”-Jobb)

Megjegyzés: Lásd a Sony Kézikönyv 18. oldalán található hibakijelző üzeneteket.

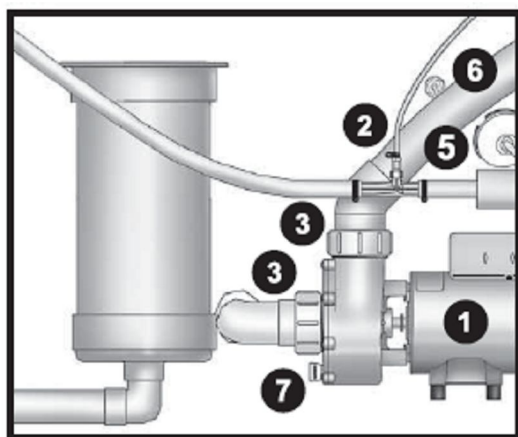
ELEKTROMOS BERENDEZÉS TÁROLÓ

FÚVÓKA SZIVATTYÚ OLDAL

MySpa 226*, MySpa 213*, MySpa 231, MySpa 231/213* és MySpa 226/193



MySpa 213/165



1. Fúvóka Szivattyú 1.

1b. Fúvóka Szivattyú 2.

2. Ózon Fecskendező

3. Egységek

4. Levegő Ventilátor*

5. Lámpa

6. Hőmérséklet Érzékelő

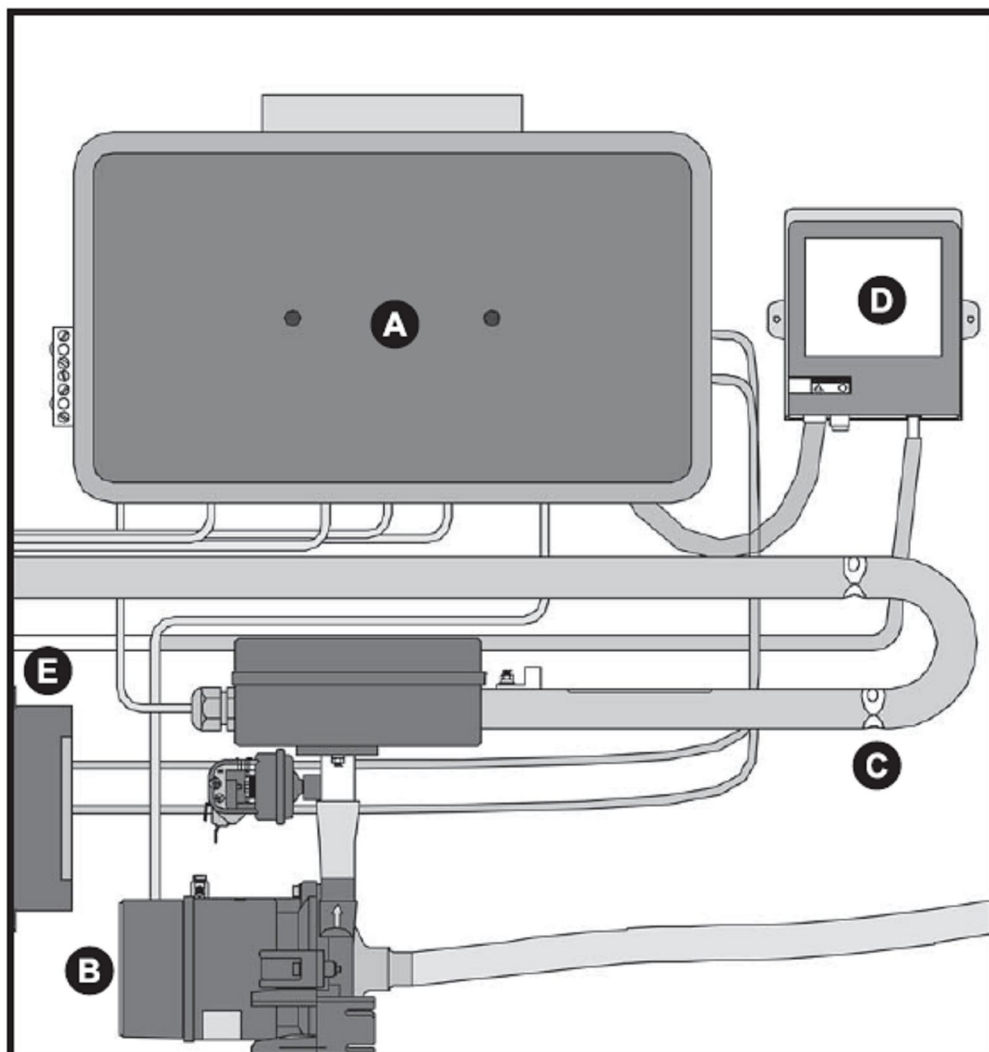
7. Szivattyú Lefolyó Dugó

* A levegőventilátor csak a MySpa 226, MySpa 213 és MySpa 231/213 modellek tartozéka.

ELEKTROMOS BERENDEZÉS TÁROLÓ

KAPCSOLÓ OLDAL

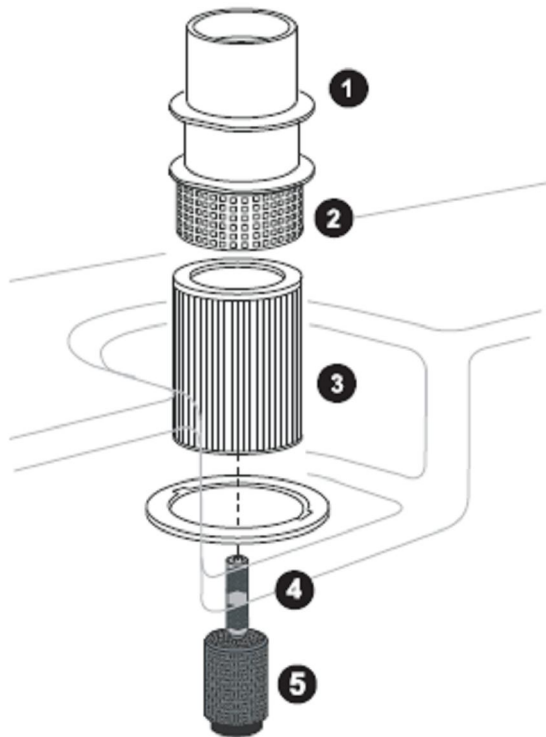
MySpa 226*, MySpa 213*, MySpa 231, MySpa 231/213* és MySpa 226/193



- A. Vigilo Rendszer Kapcsolódoboz
- B. Keringető szivattyú
- C. EnergyPro Átfolyós Melegítő
- D. Monarch CD Ózon Generátor
- E. SpaLux LED Lámpa Kapcsoló

* A levegőventillátor csak a MySpa 226, MySpa 213 és MySpa 231/213 modellek tartozéka.

KARBANTARTÁS



1. Úszó háló
2. Kosár
3. Szűrő
4. Ezüst Ion Tisztító
5. Nyomóvezeték

A SZŰRŐ KARBANTARTÁSA

Legalább hetente egyszer, ellenőrizze és tisztítsa ki a szűrőkosarat és hálót a megfelelő szűrő áramlat érdekében. A leveleket, idegen anyagokat és szemetet távolítsa el. Nagyon fontos, hogy a medenceszűrőt tisztán, szennyeztől mentesen tartsa a megfelelő vízáramlás érdekében. A tiszta szűrő lehetővé teszi, hogy a hidroterápiás rendszer megfelelően működjön, továbbá hatékonyabb szűrési ciklusokat eredményez. Attól függően, hogy milyen gyakran használja fürdőjét, a szűrő kazetta tisztítását négyhetente javasoljuk elvégezni. Ha ezt nem teszi, a szűrő eltömődhet és korlátozza a víz áramlását, amely elégtelen szűrést, fűvóka teljesítményt és akár fagyást eredményezhet.

FONTOS: A használat időtartama és gyakorisága, illetve az igénybevevők száma mind hozzájárul a szűrő tisztítások megfelelő gyakoriságának meghatározásához. Több használat azt jelenti, hogy a szűrő tisztítása gyakrabban válik szükségessé.

A SZŰRŐKAZETTA ELTÁVOLÍTÁSA ÉS TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK

Kapcsolja ki a medence áramforrását, majd a következőképpen folytassa:

1. Enyhén nyomja le és tekerje a szűrőkosarat az óra járásával ellentétes irányba, majd húzza ki a kosarat és a hálót.
2. Óvatosan húzza fel a szűrő kazettát és emelje ki a medencéből.
3. A szűrőt mindig szűrő zsírtalanítóval tisztítsa, hogy az ásványi és egyéb olajlerakódás eltávolítható legyen. Helyezze a szűrőt a zsírtalanítóba (a csomagoláson lévő utasítások szerint), majd tegye azt tiszta felületre és a kerti öntözőcsővel addig permetezze, amíg tiszta nem lesz. Tisztítás közben szükség lehet a szűrő forgatására, hogy a szűrőnyílásokba lerakódott szennyeződés eltávolítható legyen.
4. A kosár és háló visszahelyezéséhez fordítsa jobbra, amíg a helyére nem kattan, majd kapcsolja vissza a medence áramforrását.

MEGJEGYZÉS: A csere szűrőkazettákat a kereskedőnél lehet beszerezni. Hivatkozzon a kézikönyv hátoldalára, az Ön medencéjének megfelelő méret meghatározásához.

A TERELŐSZELEP KARBANTARTÁSA

Amikor medencéje terelőszelepeének elfordítása megnehezedik, valószínű, hogy homok vagy por rakódott le a szelep doboz belsejében. Nagyon fontos, hogy a szennyeződést mielőbb eltávolítsa a szelepkárosodás kiküszöbölése érdekében. Ennek megszüntetéséhez kövesse az alábbi eljárást:

1. Kapcsolja ki a medence áramforrását az al-panelen lévő mindkét földelési biztosíték lekapcsolásával.
2. Csavarozza le a fedélgyűrűt a terelőszelep fogantyú eltávolításához, miközben a fedélgyűrű felfelé emelkedik.
3. Felfelé történő húzással távolítsa el a szeleptestet.
4. Törölje tisztára a szeleptestet és a szelep belső falait.
5. Zsírozza meg az O-gyűrűt a kereskedőnél kapható vízhatlan kenőanyaggal.
6. Szerelje össze a szelepet és kapcsolja vissza a medence áramforrását.

ROTÁCIÓS ÉS VÉLETLENSZERŰEN PULZÁLÓ FÚVÓKÁK KARBANTARTÁSA

Ha észreveszi, hogy a Rotációs és a Véletlenszerűen pulzáló fúvóka lassabban forog, mint a medence új állapotában, vagy a fúvókák beragadnak, azt a fúvókacsapágy belsejében lévő lerakódások okozhatják. A lerakódások eltávolítására kövesse a következő utasításokat:

1. A medence kikapcsolt állapotában forgassa a forgó fúvóka előlapját balra, amíg az megáll.
2. Miután az előlap már nem forog, egy kis többleterővel forgassa az előlapot balra még jobban a záró pozíción túl, amíg megáll. Húzza el az előlapot a testtel együtt a medencétől.
3. Miután a csapágyat a test belsejében vízzel kiöblítette, pörgesse a csapágygolyókat, melyeknek könnyedén kellene pörögniük. Ha nem, a csapágy végét helyezze bele ecetbe (az ecet puhítja a lerakódást). Hagyja ázni éjszakára. Másnap öblítse le vízzel és ismételje meg a pörgetést.

MEGJEGYZÉS: Ha még mindig nem pörög szabadon, akkor még egy éjszaka áztatás szükséges. Ha a csapágyak még mindig nem pörögnek, új csapágyakat kell beszerezni a kereskedőnél.

4. A cseréhez helyezze a test hátsó végén lévő kivágást lefelé, és nyomja a testet vissza a medence illesztékébe. Enyhén forgassa a testet bármelyik irányba amíg érzi, hogy az szintben van az illesztéssel, majd erősen nyomja le. Miután a helyén van, forgassa a fedőlapot jobbra, egy kicsit nagyobb erőfeszítéssel, hogy záró pozícióba kerüljön. Amennyiben a fedőlap nem forog, távolítsa el és forgassa a lapot 180°C-ban és ismételje meg ezt a lépést. Kapcsolja be a fúvóka szivattyút. A forgó fúvókának szabadon kell pörögniük.

A MEDENCE VIZÉNEK LEERESZTÉSE

(MySpa 226, MySpa 213, MySpa 231, MySpa 231/213 modellek esetében)

1. Keresse meg a medence fő lefolyószelepét. Addig húzza a kart (1. lépés), amíg eléri a középső pozíciót, majd enyhén forgassa a kart a teljesen kinyújtott lefolyócsőhöz (a lefolyófedél és a lefolyócső 2,5 cm hosszú része szabadon van) (2. lépés), majd távolítsa el a lefolyófedelelet (3. lépés).

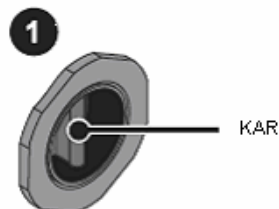
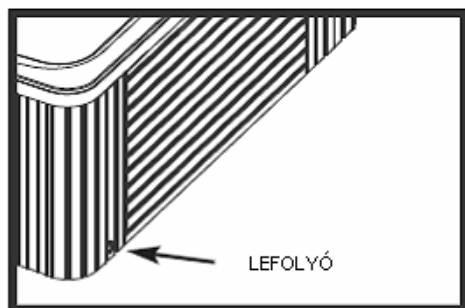
MEGJEGYZÉS: A középső pozícióban lévő lefolyófedelelet nem tudja eltávolítani. Csatlakoztasson egy kerti öntözőcsövet a lefolyó végére (a medence körüli alap elárasztásának elkerülése végett) biztosítva, hogy a lefolyócsövet ne nyomja befelé. Az öntözőcsövet egy megfelelő lefolyóhoz vezesse el.

Megjegyzés: A magas fertőtlenítő tartalmú medencevíz károsíthatja a növényzetet és a fűvet.

2. Az öntözőcsövet és lefolyócsövet nyomja vissza a medence felé félig (4. lépés), amely elindítja a gravitációs áramlást. A lefolyócsőnek középső pozícióban kell lennie ahhoz, hogy a medence kiürüljön.

FONTOS: Minden típus majdnem teljesen kiürül a lefolyószelepen keresztül (pl. whirlpool motor és fűtőrendszer). A csövekben vagy berendezésben bennmaradó vizet csak akkor kell kiüríteni, ha a medencét téliesítik.

3. Miután a medence kiürül, a burkot és szűrőkazettát ki kell tisztítani.
4. Az öntözőcsövet húzza ki és távolítsa el, a lefolyófedelelet helyezze vissza és a lefolyócsövet nyomja vissza a medencébe, ahogy az 1. lépésnél látható.
5. A medence újratöltéséhez, kövesse a „ELINDÍTÁSI ÉS ÚJRATÖLTÉSI ELJÁRÁSOK” részt.



A MEDENCE TÉLIESÍTÉSE

Ha medencéjét üresen akarja hagyni és olyan helyen van, ahol fagyos hőmérsékletek előfordulnak, akkor kövesse a „Medencéjének Leeresztése” részt, majd végezze el a következő lépéseket.

FONTOS: A következő lépések megvédik medencéjét a fagyási károktól, feltéve, hogy a következő utasításokat pontosan betartja. A medencéjének fagyáskár elleni maximális védelem érdekében, a gyártó ajánlja a kereskedővel történő kapcsolatfelvételt, hogy beütemezzenek egy otthoni Propylene glycol (fagyálló) Téliesítési Szervíz tervet.

MEGJEGYZÉS: A FOLYTATÁS ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG, HOGY MINDEN ÁRAMFORRÁS KI VAN-E KAPCSOLVA.

A levegőfűvókák csőveiből történő vízkölerakódások eltávolításához alkalmazza a következő lépések egyikét:

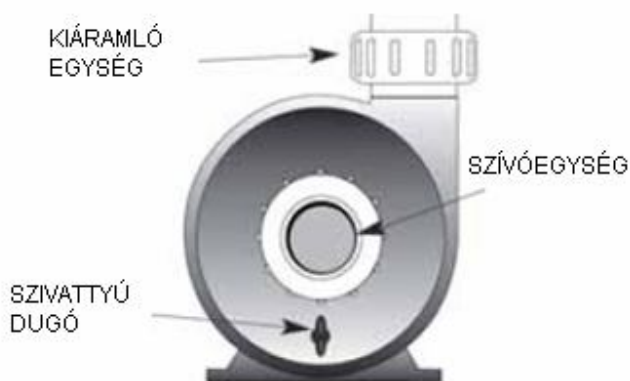
1. Csak a MySpa 226, MySpa 213, és MySpa 231/213 sorozat esetében, kapcsolja be a 30 A megszakítót. Utána azonnal kapcsolja be a befűvót a levegőgomb benyomásával, majd várjon 3–10 másodpercet vagy ameddig észleli, hogy a levegő már nem áramlik az Airpool fűvókákból. A ventilátor lekapcsolásához ismét nyomja be a levegő gombot.
2. Vagy keresse meg a 10 Airpool/Levegőfűvókát és egy száraz/nedves porszívóval távolítsa el a vizet mindegyik fűvókából (lásd a levegőfűvóka diagramot a Levegő Fűvóka részben.).

MEGJEGYZÉS: Lépjen hátra, hogy elkerülje a permetet. A ventilátor bekapcsolása segít kiüríteni a levegő fűvóka szivattyú csövekben lévő víz lerakódást.

A 2. LÉPÉS UTÁN AZONNAL KAPCSOLJA LE A BIZTOSÍTÉKOT.

MEGJEGYZÉS: A felesleges vizet távolítsa el száraz/nedves porszívóval vagy szivaccsal. Szükséges, hogy a belső csövekben lévő összes vizet eltávolítsa.

SZIVATTYÚ LEFOLYÓDUGÓ HELYE



3. Távolítsa el a szűrőfedeleket, az úszóháló kosarat, és a szűrőkazettát. Tisztítsa meg a szűrőkazettát és száraz helyen tárolja. Kapcsolja a porszívó csövet az üzemi porszívóhoz és alaposan szárítsa meg a szűrőrekeszt.

4. Az üzemi porszívó használatával távolítsa el a vizet a felső fűvókákkal kezdve és haladjon lefelé a medence alján lévőkre.

MEGJEGYZÉS: Amikor vizet távolítunk el a fűvókanyílásokból, észlelhet szívást a másik fűvókákból. Egy másik személy segítségével zárjon el minden szívást a másik fűvókákból és szűrőkosárból egy nagy rongy segítségével. Ez segít a fő csatorna mélyén lerakódott víz eltávolításában.

6. A medence burkot alaposan szárítsa meg egy száraz ruhával.

7. Tölcsér segítségével öntsön Propylene glycol fagyálló folyadékot a fűvóka szívóillesztésekbe, fűvókanyílásokba és terelőkbe. Addig öntse a fagyálló folyadékot, amíg a folyadék az alsó lefolyóba kifolyik.

VIGYÁZAT: Csak Propylene glycolt használjon fagyállónként. Ez nem mérgező. SOHA ne használjon gépjármű fagyállót, mivel az mérgező.

8. Zárja le a medence fedelet és rögzítse a fedélkötéseket. Ha az Ön környezetében sok hó vagy jég van, ajánlott a medence letakarása 2 db préselt lemezből kialakított nyeregtetővel a hó és jég lefagyásának megakadályozására.

Rögzítsen egy műanyag takarót a medence fedelére és egyet a préselt lemezre.

FIGYELMEZTETÉS: Amikor használaton kívül van, a medencét hőszigetelt (thermó) medencetetővel kell befedni. A nap vagy fagyás okozta károkra a garancia nem terjed ki.

9. Távolítsa el a szivattyú ajtókat úgy, hogy először leveszi a lefolyó záró lemezt (MySpa226, MySpa 231, MySpa 231/213, MySpa 226/193 és MySpa 213/165), majd az ajtócsavarokat. Miután az ajtókat eltávolította, csavarozza le a szivattyúház elején lévő szivattyú lefolyódugókat. Hagyja, hogy az összes víz kifolyjon. Helyezze a lefolyó dugókat egy zárható tasakba és a szivattyúk közelében tárolja. Ismételt beüzemelésnél helyezze vissza a lefolyódugókat.

10. Csavarozza le a szivattyú egységeket és hagyja, hogy a víz kifolyjon. Hagyja az egységeket lazán.

MEGJEGYZÉS: Húzza meg az egységeket a medence feltöltése előtt.

11. A MySpa 226, MySpa 231, MySpa 231/213, MySpa 226/193 and MySpa 213/165 esetében kapcsolja ki a keringető szivattyút és használja az üzemi porszívót a víz eltávolítására.

MEGJEGYZÉS: Csatlakoztassa újra a csövet a keringető szivattyúhoz a medence feltöltése előtt.

12. Helyezze vissza a szivattyút és a berendezés tároló ajtókat és rögzítse csavarokkal.

MEGJEGYZÉS: NE HAGYJON VIZET A MEDENCÉBEN!

FIGYELMEZTETÉS: Amikor használaton kívül van, a medencét műanyag medence takaróval (thermó tetővel) kell letakarni. A napsugár vagy fagy okozta károkat a garancia nem fedezi.

Nyitási utasítások

13. Távolítsa el a műanyag, préselt lemez ill. thermó tetőt. Távolítsa el a szivattyúajtókat úgy, hogy először a lefolyóperemet, majd az ajtó csavarokat távolítja el. Miután az ajtók nyitva vannak, újra szerelje be a lefolyódugót, és kézzel szorítsa meg a szivattyú egységet. Kövesse a „BEINDÍTÁSI ÉS ÚJRATÖLTÉSI ELJÁRÁSOK” lépéseket a medence feltöltéséhez.

A MEDENCE PÁRNÁK KARBANTARTÁSA

A medence párnák több éves kényelmet biztosítanak, ha vigyáz rájuk. A vízszint tetején helyezkednek el, hogy csökkentsék a klórozott víz és egyéb medence vegyszerek fehérítési hatásait. Élettartamuk meghosszabbítása érdekében, amikor a medencehéj tisztítása folyik, a medence párnákat el kell távolítani és tisztítani kell. A testnedvek egy gyengéd szappannal és vízzel eltávolíthatóak. MINDIG öblítsék le a medence párnákat a szappan lerakódások eltávolításához. Ha a medence hosszú ideig használaton kívül lesz, szabadság vagy téliesítés idejére), vagy amikor a medencevizet szuperklórral fertőtlenítik, a medence párnákat el kell távolítani a medence következő használatáig.

A medence párnák fel- illetve leszerelése:

1. óvatosan emelje el a párna egyik sarkát a medencehéjtől.

2. Folytassa a párnavégék leemelését, amíg a párnartartók le nem válnak a párnáról.

FONTOS: A párna egyenesen felfelé történő emelése a héjről idővel károsítja a párnát. Ezt a rongálást a garancia nem fedezi.

3. A medence párna ismételt visszahelyezéséhez óvatosan hajlítsa be a párnát, hogy a párna egyik rögzítője belecsússzon a párna hátulján lévő nyílásba.

4. A párna enyhe behajtásával, csúsztassa a másik párnarögzítőt a párna hátulján lévő nyílásba.

5. Miután az összes párna rögzítő a helyén van, nyomja le a párnát a medencehéj nyílásába.

A KÜLSŐ FELÜLET ÁPOLÁSA

A MEDENCEHÉJ

Az Ön medencéje márvány vagy gyöngyház héjjal rendelkezik. A foltok és szennyeződés általában nem tapadnak a medence felületéhez, ezeket egy puha ruhával könnyedén eltávolíthatja. A legtöbb háztartási vegyszer káros a medencehéjra.

A felület tisztítása csak karc- és habzásmentes tisztítóval történhet. Mindig alaposan öblítsen le minden medencehéj tisztítószerrel friss vízzel. A medence fényező alkalmazása (polírozása) javasolt, miután a héj megszáradt, hogy fényesítse a felületet.

SZERVIZ MEGJEGYZÉSEK:

1. A vízben lévő vas és réz foltokat okozhat a medencén, ha ellenőrizetlen marad. Kereskedője ajánlhat foltgátlót, ha medencéjének vize magas koncentrációjú ásványokat tartalmaz.
2. A medencehéj felületének tisztítására se alkohol, se más háztartási tisztítószer NEM javasolt, az ajánlottakon kívül. NE használjon karcoló vagy oldószert tartalmazó tisztítószereket, mivel károsíthatják a héj felületét. SOHA NE HASZNÁLJON ERŐS VEGYSZEREKET! Az ilyen anyagok használata által a héjban keletkezett károokra a garancia nem terjed ki.

FONTOS: Némely felülettisztító szerek szem és bőrirritáló anyagot tartalmaznak. Az ilyen szereket tartsuk távol gyermekektől és ezeket nagy körültekintéssel használjuk.

MEDENCE PEREM

A medence peremének tisztításához csak puha ruhát vagy szivacsot használjunk, gyenge szappanos vízzel. Karcoló alapú tisztítószer használata káros a külső felületre. A medence peremét mindig alaposan öblítse le friss vízzel.

A MEDENCE TAKARÓ (THERMÓ TETŐ) ÁPOLÁSA

FIGYELMEZTETÉS: A tető egy manuális biztonsági fedél, amely a medence biztonsági fedelekre vonatkozó ASTM Szabványban előírt követelményeket teljes egészében megfelel, amennyiben azt megfelelően alkalmazzák. A nem rögzített vagy nem megfelelően rögzített tetők veszélyesek. Használat előtt nyissa szét a tetőt teljes méretére.

MŰANYAG TAKARÓ

A műanyag thermó tető egy esztétikus, erős szivaccsal bélelt termék. Havi tisztítása és felfrissítése az esztétikus állapot fenntartása érdekében javasolt.

A thermó tető tisztítása és felfrissítése:

1. Távolítsa el a tetőt a medencéről és óvatosan támassza a kerítésnek vagy falnak.
2. Kerti öntözőcsővel permetezze le, hogy a szennyeződést fellazítsa és leöblítse.
3. Nagyméretű szivaccsal és/vagy puha sörtéjű kefével, 7,5 l enyhén mosószeres (folyékony mosogatószeres) vagy szódabikarbónás vízben mossuk le a műanyag tetőt körkörös mozdulatokkal. Ne hagyja, hogy megszáradjon, mielőtt a szappanmaradékot lemossa.
4. Mossa le a tető külsejét és az oldalfületeket, majd tiszta vízzel öblítse le.
5. A tető belső oldalát is öblítse le tiszta vízzel (ne használjon szappant), majd száraz ruhával törölje tisztára.

SZERVIZ MEGJEGYZÉS: A fa nedvének eltávolításához, használjon cigaretta gyújtófolyadékot (nem szengyújtó folyadékot). Óvatosan használja, majd utána jól öblítse le semleges szappanos oldattal, és törölje szárazra.

Fontos emlékeztetők:

Távolítsa el a havat, hogy elkerülje a belső szivacsbetét megtörését a hó többlet súlyától.

Zárja a fedélzár hevedereket, hogy rögzítsék a fedelet, amikor a medence használaton kívül van.

A medencefedeleket NE húzza vagy emelje a zárheveder vagy a füleknél fogva.

A fedélre NE lépjen, álljon vagy üljön rá.

Ne helyezzen fém- vagy hővezető tárgyat a fedélre vagy bármilyen műanyag ponyvát vagy rongyot a fedélre, mivel ez a belső szivacsbetét olvadását eredményezheti, amelyet a garancia nem fedez. Ne használjon más emelőszerkezetet, vegyszereket vagy tisztítószereket, kivéve a hivatalos Kereskedő vagy Szerviz szakember által javasolt típusokat.

A VÍZMINŐSÉG ÉS KARBANTARTÁSA

Fontos a tiszta víz. A vízkarbantartás egy speciális, de ugyanakkor a medencehasználat legfontosabb területe. Kereskedője segítheti Önt abban, hogy medencéjében tökéletes minőségű vizet érjen el és tartson fenn, a helyi feltételeknek megfelelően. Mindez a víz ásványi anyag tartalmától, a használat gyakoriságától, valamint a medencét használó személyek számától függ.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ

A VÍZ KARBANTARTÁSÁNAK HÁROM ALAPVETŐ TERÜLETE

- Víz szűrése
- Vegyi (kémiai) egyensúly / pH szint ellenőrzés
- Víz fertőtlenítése

A víz fertőtlenítése a medence tulajdonos kötelessége, amelyet valamely engedélyezett fertőtlenítőszer rendszeres és időszakos (szükség esetén napi) adagolásával lehet elvégezni. A tisztító vegyszer alacsonyan tartja a töltővízben lévő vagy a medencébe kívülről bekerülő baktériumokat és vírusokat. A baktériumok és vírusok gyorsan szaporodnak a nem megfelelően fertőtlenített medencében. A víz kémiai egyensúlya és pH ellenőrzése is a medence tulajdonos kötelessége, vegyszereket kell adagolni a Teljes Lúgosodás /TA/, a Kalcium Keménység /CH) és a pH megfelelő szintjének fenntartásához. A víz megfelelő egyensúlya és pH ellenőrzés csökkenti a vízkőlerakódást, növeli a medence élettartamát és lehetővé teszi, hogy a fertőtlenítőszer optimális szinten végezze munkáját.

A MEDENCEVÍZ ELLENŐRZÉSÉNEK MÓDJA

A víz pontos ellenőrzése és elemzése fontos része a medencevíz hatékony kezelésének.

Az alábbiak ellenőrzése szükséges:

- teljes lúgosodás (TA)
- kalcium keménység (CH)
- pH szint
- fertőtlenítőszer

Két típusú ellenőrzési módszer elfogadott és javasolt: A Reagens Ellenőrző Készlet egy olyan módszer, amely magas szintű pontosságot biztosít. A Reagens folyadék, vagy tabletta formában kapható.

Az ellenőrző csík egy kényelmes ellenőrzési mód, amelyet sok medence tulajdonos használ. Ne feledje, hogy az ellenőrzőcsíkok hőre és nedves fertőzésre érzékenyek, amely pontatlan értékeket eredményezhet.

FONTOS: Mindig olvassa el és körültekintően tartsa be az Ellenőrző Készlet vagy Ellenőrző Csíkokon található utasításokat, a pontos eredmények biztosítása érdekében.

ALAPVETŐ VEGYI (KÉMIAI) BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Amikor vegyszereket használ, körültekintően olvassa el a címkét és pontosan kövesse az utasításokat. Bár a vegyszerek megvédik Önt és a medencéjét, amennyiben megfelelően alkalmazza azokat, azonban veszélyesek lehetnek koncentrált formában. Mindig tartsa be a következő előírásokat:

Csak illetékes személy kezelje a medence vegyszereit!

GYERMEKEKTŐL TARTSA TÁVOL

Pontosan mérje ki az előírt mennyiséget, sohase többet. Ne adagolja túl a vegyszereket.

Minden dobozt kezeljen elővigyázatossággal. Tárolja hűvös, száraz, jól szellőző helyen.

- Használaton kívüli időszakban, a vegyszeres dobozokat mindig tartsa zárva. A fedeleket mindig helyezze vissza.
- Ne lélegezze be a gázokat és ne hagyja, hogy a vegyszerek a szemével, szájával, orrával érintkezzenek. Használat után azonnal mosson kezet.
- A vegyszerrel való véletlen érintkezés vagy lenyelés esetén, tartsa be a címkén található sürgősségi tanácsokat. Hívjon orvost vagy a helyi Toxikológiai Központot. Ha orvosra van szükség, a termék dobozát vigye magával, az összetevők azonosítás céljából.
- Ne engedje, hogy vegyszer jusson a környező felületekre vagy zöld területre.
- Ne használjon porszívót a vegyszer feltisztítására
- Soha ne dohányozzon vegyszerek környékén. Bizonyos gázok gyúlékonyak.
- Ne tároljon semmilyen vegyszert a medence elektromos berendezés közelében.

LÚGOS MEDENCEVÍZ Lerakódási zóna	8,2	ADAGOLJON pH-CSÖKKENTŐT A pH CSÖKKENTÉSÉRE
	7,8	
	7,6	
KOMFORT ZÓNA	7,4	IDEÁLIS
SAVAS MEDENCE KORROZIÓS ZÓNA	7,2	ADAGOLJON pH- NÖVELŐT A pH NÖVELÉSÉRE
	6,8	
	pH	

A VEGYSZER ADAGOLÁSA A VÍZHEZ

FONTOS: Minden vegyszert a medencéhez, beleértve a diklór granulátumot, MPS (monopersuphate), granulátumot, pH növelő vagy csökkentőt, teljes lúgosodás növelő granulátumot, kalcium keménység növelőt, folyékony folt és lerakódás megkötőt, és folyékony habtalánítót, mindig közvetlenül kell adagolni a szűrőbe vagy a szűrőrekesz elé, amíg a fúvóka szivattyú működésben van és azt 10 percig még működtetni kell.

A vegyszerek adagolása a medence vizéhez:

1. A medence fedelét hajtja vissza. A szűrőrekesz fedelét óvatosan távolítsa el és tegye félre.
2. Nyomja meg a „CLEAN” / TISZTÍTÁS gombot a fúvóka szivattyú elindításához.
3. Óvatosan mérje ki az ajánlott vegyszert és lassan öntse bele a szivattyúrekeszbe vagy eléje. Legyen elővigyázatos, hogy a vegyszerek ne érintkezzenek a kezével vagy kerüljenek a szemébe, a medencehøj felületére vagy a burkolatra.
4. Helyezze vissza a szűrőrekesz fedelet. Tíz perc múlva kapcsolja ki a fúvóka szivattyú(ka)t és csukja be és zárja le a fedelet a folyamat befejezéséhez. Fulladásveszély: Soha ne hagyjon nyitott medencét felügyelet nélkül!

FIGYELMEZTETÉS: Magas fertőtlenítősztintek kellemetlenséget okozhatnak a felhasználó szemének, tüdejének és bőrének. A medence használata előtt mindig hagyja, hogy a fertőtlenítési szint a javasolt alá csökkenjen.

FONTOS: „SUPER KLÓROZÁS/KLÓRMENTES SOKK KEZELÉS” MEGJEGYZÉS: A medence szuper klórozó vagy klórmentes sokk kezelésekor hagyja nyitva a fedelet min. 20 percre az oxidáló gáz kiszellőztetéséhez. A megrekedt gáz, amely a sokk kezelés (nem a napi fertőtlenítés) eredményeként jön létre, idővel elszíneződést vagy a műanyag károsodását okozhatja a tető alján. Ezt a fële károsodást vegyi visszaélésnek nevezik, amelyre a korlátozott garancia nem terjed ki.

MEDENCEVÍZ KARBANTARTÁSI PROGRAM

A karbantartási program mindegyik lépése a korábbi lépések elvégzésére épül. Egy lépés kihagyása vagy a javasolt tartomány nem teljesítése egyensúlyhiányt okozhat a víz vegyi összetételében. A nem kiegyensúlyozott víz vegyi állapota károsíthatja a medencét és elemeit, illetve kellemetlenséget okozhat használójának.

A TELJES LÚGOSODÁS (TA) KIEGYENLÍTÉSE

- A. A medence vízének javasolt teljes lúgosodási /TA/ értéke 125-150 ppm/5-6 nk (német keménységi fok).
- B. A teljes lúgosodás a vízben lévő karbonátok, bikarbonátok, hidroxinek és egyéb alkáli összetevők szintjének mértéke. A teljes lúgosodásra /TA/ úgy hivatkoznak, mint a víz „pH kiegyenlítőjére”, vagyis a víz pH érték megőrzési képességének mértékére.
- C. Ha a TA érték túl alacsony, a pH szint a nagyon alacsony és nagyon magas között ingadozik. A pH ingadozások korróziót vagy lerakódást okozhatnak a medence alkatrészein. Az alacsony TA szint nátrium hidrogén karbonát (pH/Lúgosodás FEL) hozzáadásával korrigálható.
- D. Ha a teljes lúgosodás nagyon magas, a pH szint magas lesz és nehéz lehet csökkenteni. Ez a szint csökkenthető nátrium biszulfát (Ph/ Lúgosodás LE) hozzáadásával.
- E. Miután a TA érték egyensúlyba kerül, általában stabil marad, bár ha lúgosabb, vagy kevésbé lúgos vizet adunk hozzá, ennek megfelelően nő vagy csökken a víz lúgosodási értéke.
- F. Amikor a teljes lúgosodás szintje a javasolt tartományba kerül, továbbléphet a következő lépésre.

A KÁLCIUM KEMÉNYSÉGI SZINT(CH) EGYENSÚLYOZÁSA

- A. A medence vízének javasolt kalcium keménységi (CH) szintje 150-200 ppm/5-6 nk
- B. A kalcium keménység a vízben lévő összes feloldódott kalcium mértéke. A kalcium segíti a medencevíz korrodáló természetének korlátozását. Ezért a kalciumszegény víz (más néven „lágý” víz) nem ajánlott. Nagyon korrodáló hatású a berendezésekre és foltosodást okozhat a medencehøj felületén.
- C. Ha a CH nagyon magas (más néven „kemény” víz), lerakódás alakulhat ki a hēj felületén és a berendezésen. A CH szint 75% kemény és 25% lágý víz keverésével csökkenthető, amely általában a megfelelő tartományon belüli értéket eredményez. Ha lágý víz nem elérhető az Ön számára, a címke utasítása szerinti folt és lerakódás lekötőt kell a medence vízéhez hozzáadni.
- D. Ha a CH szint nagyon alacsony, adjon hozzá CH növelőt.
- E. Miután a CH egyensúlyba kerül, általában stabil marad, bár további alacsony vagy magas kalcium tartalmú víz hozzáadása növeli vagy csökkenti a víz CH értékét.
- F. Amikor a kalcium keménység az ajánlott tartományon belül van, továbbléphet következő lépésre.

A pH SZINT EGYENSÚLYOZÁSA

- A. Medencéje vízének ideális pH szintje 7,4 – 7,6
- B. A pH szint a savasodás és lúgosodás mértéke. A 7-nél magasabb értékek lúgosak, a 7 alatti értékek savasak. A megfelelő pH érték fenntartása különösen fontos az alábbi okokból:
- a fertőtlenítőszer hatékonyságának optimalizálása
 - a felhasználó számára kellemes víz fenntartása
 - berendezés károsodásának megakadályozása
- C. Ha a medencevíz pH szintje nagyon alacsony, a következőket eredményezheti:
- a fertőtlenítőszer gyorsan eloszlik
 - a víz irritálónak válhat a medencét használó számára
 - a medence berendezése korrodálhat.

Ha a víz pH szintje túl alacsony, nátrium hidrogén karbonát (pH/Lúgosodás Fel) hozzáadásával növelhető.

Ha a pH szint túl magas, a következőt eredményezheti:

- A fertőtlenítőszer kevésbé hatékony
- Lerakódás kerül a medence buroka falára és a berendezésre
- A víz zavarossá válhat
- A szűrőkazetta pórusai eltömődhetnek.

Ha a víz pH szintje nagyon magas, nátrium biszulfát (pH/Lúgosodás LE) hozzáadásával csökkenthető.

MEGJEGYZÉS: A nátrium hidrogén karbonát vagy sodium biszulfát hozzáadása után várjon két órát, mielőtt ellenőrzi a víz pH szintjét.

A túl korai mérések pontatlanok lehetnek.

E. A pH szint rendszeres (heti) ellenőrzése fontos. A pH szintet befolyásolja a fürdőzők általi terhelés, új víz betöltése, a különféle vegyszerek és a fertőtlenítőszer típusa.

F. Amikor a pH szint az ajánlott tartományon belül van, következhet az utolsó lépés.

A FERTŐTLENÍTŐSZER MENNYISÉGÉNEK SZINTENTARTÁSA

- A. A fertőtlenítőszer nagyon fontos a medencében az algák, a baktériumok és vírusok elpusztítása, illetve a nemkívánatos organizmusok elszaporodásának megakadályozása érdekében. Ugyanakkor a fertőtlenítőszer szint ne legyen nagyon magas, különben irritálja a bőrt, tüdőt és a szemet.
- B. A medence fertőtlenítőszer szintjét mindig az ajánlott szinten tartjuk.
- C. A gyártó csak Sodium Dichloro – s.Triazinetrione (nátrium dichlor vagy klór) használatát ajánlja fertőtlenítőszerként.
- FIGYELEMZETÉS:** Ne használjon tri-chlor klórt, bromo-chloro-dymethyl-hydantoin (BDCMH) vagy bármilyen típusú sűrített bromint vagy klórt, savat vagy bármilyen fajta fertőtlenítőszert, amelyet a gyártó nem javasol.

VÍZKARBANTARTÁSI GYORS REFERENCIA UTMUTATÓ				
Lépések	Ideális tartomány (ppm)		Milyen vegyszerek használhatók	
	Minimum	Maximum	Növelés	Csökkentés
1. Teljes lúgosítás	125	150	Nátrium hidrogén-karbonát vagy nátrium bikarbonát	Nátrium-szulfát
2. Kalcium keménység	150	200	Kalcium keménység növelő	Használjon 75% keményvíz, 25% lágyvíz keverékét vagy folt- és pikkelylekötőt
3. pH	7,4	7,6	Nátrium hidrogén-karbonát	Nátrium-szulfát
4. Fertőtlenítőszer	Lásd a Fertőtlenítőszer szintfenntartás részt			

A „MONARCHIA” VÍZKARBANTARTÁSI RENDSZER

A Monarchia vízkarbantartási rendszer az alábbi termékeket tartalmazza:

- **A Monarchia ezüstion tisztító**, ezüstionokat juttat a medence vízébe, megakadályozva a baktériumok elszaporodását. Amikor MPS vagy klórral keveredik, oxidálja a medence vízében lévő részecskéket.
- **Monarchia CD ózongenerátor** – A Monarchia nagy teljesítményű ózonrendszer egy beszerelésre engedélyezett rendszer. A Monarchia ózonrendszer Korona Kibocsátó (DC) technológiát alkalmaz, a magasabb ózón koncentráció előállításához, mint amit a hasonló, chip-típusú CD vagy ultraviola lámpás ózonrendszer előállít.
- **Monarchia Nem-Klór Oxidáló Monoperszulfát (MPS)** egy oxidáló vegyszer, amelyet a fertőzések lerakódásának elkerülésére, a fertőtlenítés hatékonyságára, kombinált klór minimalizálására és a víz tisztaságának javítására használnak. Nátrium diklór (klór) az egyetlen ajánlott fertőtlenítőszer, amely együttműködik a rendszer összes egyéb termékével. Fontos, hogy minden, a termék használatára vonatkozó ajánlott alkalmazási és karbantartási programot betartsunk. Ha a medence bizonyos időtartamon túl van használatban, pl. egész délután vagy este, több fertőtlenítőszer válik szükségessé.

Heti „sokk kezelés” szükséges.

A sokk kezelés gyorsan megsemmisít minden fennmaradt fertőző tényezőt az ezüst kazetta frissítése közben, lehetővé téve az ezüst ionok vízbe történő további kibocsátását. A heti sokk kezelés nélkül, az ezüst kazettából az ionok vízbe történő kibocsátása megszűnne. Medencéjének „heti sokk kezeléséhez” MPS vagy nátrium diklór alkalmazható. Sokkal kevesebb nátrium diklór szükséges a sokk kezeléshez, mint MPS.

(1 teáskanál nátrium diklór oxidáló képessége annyi, mint 2 evőkanál MPS-é). A nátrium diklór alkalmasabb a heti sokk kezelésre azon felhasználóknak, akik gyakoribb fürdőzésnek teszik ki a medencéjüket.

FONTOS MEGJEGYZÉS: Az MPS egy oxidálószer, nem fertőtlenítőszer.

A MySpa MONARCHIA EZÜSTIONOS TISZTÍTÓ PATRON PÓTLÁSA

Amikor az ezüstionos tisztító patron pótlására (4 havonta) sor kerül, nagyon fontos, hogy a medencét leeresszék, illetve ismét feltöltsék. A medence vízzel történő újratöltése után, egyensúlyozza ki a teljes lúgosodás (TA), kalcium keménység (CH) és a pH szinteket.

Nátrium diklór hozzáadásával sokkolja a medencét.

1. Nyissa ki a fedélzárakat és a fedelet hajtsa vissza.
2. Távolítsa el a szűrőrekesz fedeleit.
3. Győződjön meg, hogy a szűrőrekesz úszó tárgyaktól mentes.
4. Engedje le a medencét a Használati Utasításban leírt lépések szerint.

KÉREM, JEGYEZZE MEG: A Monarchia ezüstionos tisztító patron nem használható bróm, nátrium bróm vagy biganid együttes alkalmazásával. Ha korábban már használta ezek bármelyikét a medencében, a héj és szűrőrekesz tisztítása javasolt. Továbbá javasolt, hogy a Monarchia kazetta behelyezése előtt, a szűrőt a szűrőtisztítóval tisztítsa ki (tekintse át a burok és szűrő tisztítási utasításokat.).

5. A szűrőkosár kinyitásához, enyhén nyomja le és fordítsa el a kosarat balra, majd húzza ki a kosarat és hálót.
6. Fogja meg a kart és emelje ki a szűrőt egyenesen felfelé irányuló mozdulattal.

FONTOS MEGJEGYZÉS: Ha a medencét beszerelés előtt már használta, tisztítsa ki a szűrőt a Monarchia ezüstionos patron optimális működése érdekében. A szűrő tisztítása minden esetben ajánlott a Monarchia patron cseréje előtt.

7. Helyezze a patron szárát a szűrődoboz alján található szűrőcső tetejéhez.
8. Óvatosan cserélje ki a szűrőt, a kosarat és a hálót.
9. Töltse fel a medencét (lásd Beindítási és Újratöltési utasítások részt)
10. Helyezze vissza a szűrőfedeleit
11. A fedelet hajtsa vissza a helyére.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a medencét, a szűrőbetét, a kosár vagy háló nélkül!

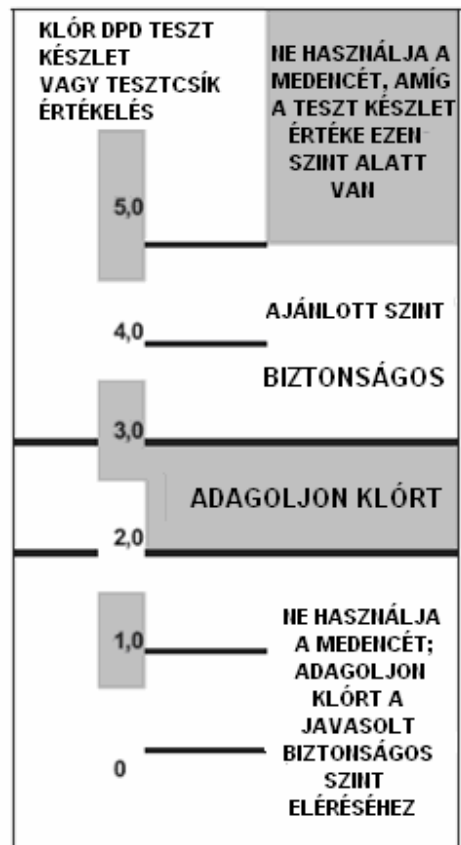
KLÓR / NÁTRIUM DIKLÓR

- A: A fertőtlenítőszer mint a klór, oxidánsok, amelyek elpusztítják a vízben lévő baktériumokat és vírusokat. A szabadon felhasználható klór (FAC), a rendelkezésre álló fel nem használt klór mennyisége, amely a medence fertőtlenítése céljából elérhető. A javasolt FAC mennyiség 3.0-5.0 ppm.
- B: A gyártó a nátrium diklór típusú klór granulátum használatát javasolja a víz fertőtlenítéséhez. A nátrium diklór azért ajánlott inkább, mert teljesen és gyorsan oldható és majdnem pH semleges.
- C: Nagyon fontos, hogy a klór mennyiségét használat közben a megfelelő szinten tartsa.
- D: Ha a FAC túl alacsony, a baktériumok és a vírusok gyors szaporodása megindulhat a meleg vízben. Növelje a FAC szintet nátrium diklór granulátum hozzáadásával.
- E: Ha a FAC szint túl magas, a víz kellemetlenséget okozhat a felhasználó szemének, tüdejének és bőrének. Egyszerűen várjon egy kicsit. A FAC szint idővel magától a megfelelő szintre csökken.
- F: Amikor a FAC szint az ajánlott tartományon belül van, a medence használatra készen áll.

FIGYELMEZTETÉS: A medencében használható stabilizált klór több formában kapható és mindegyik formának bizonyos kémiai jellegzetességei vannak. Nagyon fontos, hogy a kiválasztott terméket biztosan a medence használatához tervezték-e. A nem megfelelő termék használata, pl. a triklór, amelynek pH szintje nagyon alacsony (2.6), túl gyorsan oldódik meleg vízben, ezért a víznek nagyon magas klór szintje lesz, mivel azt beton uszodába, vagy uszodatechnikai rendszerekbe tervezték.

Ez az anyag **KÁROSÍTTJA** a medencét. Folyadék vagy más egyéb típusú sűrített bróm vagy klórsav vagy bármilyen fertőtlenítőszer, amely nem ajánlott, **KÁROSÍTTJA** medencéjét és a korlátozott garancia erre nem terjed ki.

FONTOS: A klór granulátum (nátrium diklór) megromlik, ha tárolása nem megfelelő. Javasoljuk a 0,5, 1 vagy 2,5 kg-os kiszerelés megvásárlását és annak hűvös, száraz helyen történő tárolását, minősége megőrzése érdekében.



SZUPER KLÓROZÁS

A szuper klórozás a klór-aminok (használt klórok) „elégetésére” készült, hogy megsemmisítse a klór szagot és lehetővé tegye a szabad klór megfelelő szintentartását. Amikor vizét szuper klórozás kezelés alá veti, húsz percre nyissa ki a fedelet legalább félíg, a gázok kiszellőztetése érdekében. A klórgáz magas koncentrációja miatt, amely a szuper klór eredményeként jöhet létre (nem napi fertőtlenítés) a fedél alját idővel elszínezheti vagy elgyengítheti; amely károsodásokat a garancia nem fedez.

FONTOS: A medence használata előtt, mindig engedje, hogy a FAC szint 5 ppm alá csökkenjen.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyja a nyitott medencét felügyelet nélkül, főleg, ha gyermekek tartózkodnak a közelben.

A FERTŐTLENÍTÉSI RUTIN FELEPÍTÉSE

A medence használatának első hónapjában, naponta ellenőrizze a fertőtlenítőszer lerakódást, hogy a szükséges fertőtlenítőszer mennyiségét meghatározhassa a felhasználók száma és a használatok időtartama alapján.

- A „medence felhasználó” mennyiség az a szám, ahányszor bárki használja a medencét.
- A használati idő egyszerűen a fürdőző által medencében töltött időtartam.
- A szükséges fertőtlenítőszer mennyiség a FAC mennyisége, amely ahhoz szükséges, hogy a víz megfeleljen a személyek számának az összesített használati idő arányában. Pl. két felhasználó, aki rendszeresen használja a medencét esténként húsz percig, előidézik egy konkrét és folyamatos fertőtlenítőszer igényt. Az első hónapban, ez a két használó pontosan meghatározhatja mennyi fertőtlenítőszer szükséges, hogy fenntartsa a megfelelő lerakódás szintet.

Ha a felhasználók száma vagy a használat időtartama bármikor drasztikusan megváltozik (pl. vendégek miatt), a szükséges fertőtlenítőszer mennyisége vagy gyakorisága nagymértékben növekszik. Minél hosszabb a használat időtartama vagy több a fürdőzők száma, az üledék értéke annál gyorsabban feloszlik (a vegyszerezés annál sűrűbben szükséges).

VÍZKEZELÉSI TÁBLÁZAT	
A medence indításakor vagy újratöltésekor	Kövesse a medence Beindítási és Feltöltési Utasításait
Minden használat előtt (ellenőrizze mielőtt vegyszereket adagol, ne adagoljon vegyszert, ha megfelelő, vagy magasabb érték van jelen)	950 literenként adjon a vízhez 1 teáskanál nátrium diklórt, vagy 1 evőkanál monoperszulfátot (MPS)
Hetente egyszer	950 literenként adjon a vízhez 1,5 teáskanál nátrium diklórt, vagy 3 evőkanál monoperszulfátot (MPS)
Négyhavonta egyszer	A medencét eressze le és újra töltse fel. Kövesse a medence Beindítási és Feltöltési Utasításait
Szükség szerint (ha a víz zavaros, vagy szagos)	950 literenként adjon a vízhez 1,5 teáskanál nátrium diklórt

KIEGÉSZÍTŐ VÍZKARBANTARTÁS

Megfelelő vízfertőtlenítés és ásványi anyag egyensúly (pH szint) nagyon fontos a medence teljes karbantartási programjához. Itt van három másik népszerű víz adalék, amelyek szabadon választhatóak:

Ásványi anyag lerakódás gátló

Ahogy a medence vize elpárolog, illetve új víz kerül bele, a feloldódott ásványi anyagok mennyisége növekszik (csökkentse a párolgást úgy, hogy amikor lehetséges, takarja le a medencét). Idővel a medence vize „keményy” válhat (kalcium keménység szint túl magas), amely felület elmeszesedésével károsíthatja a fűtést. A megfelelő pH érték csökkentheti ezt. A normál szappan lerakódás szükségessé teszi a vízcserét olyan rendszerességgel, hogy az ásványi anyag lerakódások nem okoznak problémát. Időnként a magas vas- vagy réztartalom miatt a víz zöld vagy barna foltokat okozhat a medencén. A folt- vagy lerakódás gátló segítheti ezen fémek csökkentését.

MEGJEGYZÉS: A kútvíz magas ásványi anyag koncentrációt tartalmazhat. Az alacsony vízmennyiség a medence feltöltése során, és az extra-finom pórusú vízszűrő segít a nagyobb szennyeződések eltávolításában.

Habzástátlók

A vízben lévő szappan lerakódása miatt a medence víz cseréje szükséges. Általában a fűvókák használata során a szappan a medence vízében habzik. A medencébe két forrásból kerülhet szappan: a használók teste, amelyen zuhanyozás után szappan lerakódás található és fürdőruhán, amely mosás után megköti a szappant. A habzástátlók lekötik szappant, de nem távolítják el a vízből. A szappant nagyon nehéz eltávolítani a vízből, mert az a medence vízében lévő vegyszerektől nem oxidálódik. Csak az ózon oxidálja a szappant. Idővel a vízben lévő szappanlerakódás koncentrációja és a fürdőző bőrének szennyezett érzését kelti, amely elkerülhetetlen. Amikor ez megtörténik, ideje a medence vizét leereszteni és újratölteni. A szappan mennyiségétől függően, a víz 4 hónapig megfelelő kell, hogy legyen leeresztés nélkül.

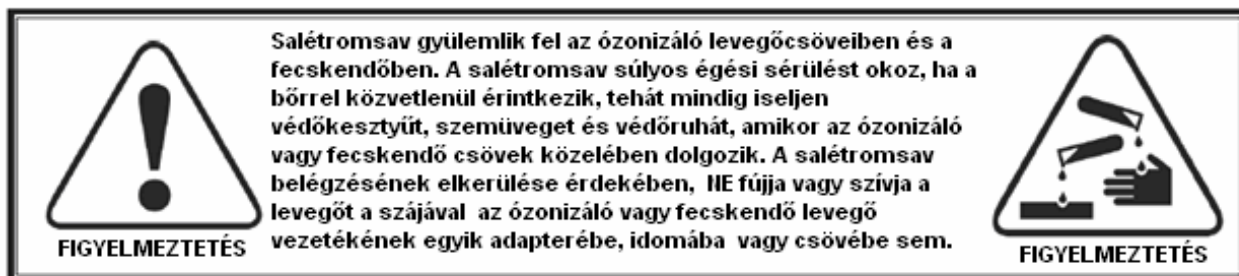
A „MONARCH” ÓZONRENDSZER

Egyedül a Monarch nagy teljesítményű ózonrendszer beszerelése engedélyezett a medencébe. A Monarch ózonrendszer Korona Kibocsátó (CD) technológiát alkalmaz a magasabb ózon koncentráció előállításához, mint amelyet a konkurens ultraviola lámpa (UV) ózonrendszerek érnek el. A „medenceperem alatt” rögzített Monarch nagy teljesítményű ózonrendszer beszerelése kevésbé látható, illetve kevésbé fogékony a fagyos hőmérséklet hatásaira. Ellenőrzés céljából, távolítsa el a berendezés rekesz ajtaját, hogy ellenőrizze az egység működését (ezt általában a medence kiürítéskor szükséges áramforrás kikapcsolás előtt végzik). Egyszerűen hallgassa a transzformátor bűgását, hogy ellenőrizze a Monarch nagy teljesítményű ózonrendszert.

A Monarch nagy teljesítményű ózonrendszer nagyban növeli a medence vízminőségét, amikor a tulajdonos rendszeres vízkarbantartási programját egészíti ki. Az úszómedence és medence iparban elterjedt hírrel ellentétben, az ózonrendszerekre vonatkozóan, NEM alkalmazható egyedüli fertőtlenítési, víztisztító, habmentesítő és ásványi kelátképző módszerként. A gyártó ajánlja, hogy ismert és dokumentált ipari szabványra alapozott vegyszeres karbantartási programot kövessen, amikor ózontisztító rendszert használ a víz fertőtlenítésére és a legjobb minőségű tiszta víz biztosítására.

Az ózon fecskendő (injector) tisztítása

Esetenként, az ásványi anyag lerakódás dugulást okozhat az ózonfecskendőben, előidézve az áramlás csökkenését, vagy az ózonbuborékok alacsony áramlását. Ennek megakadályozására, olvassa el a fecskendő tisztítására vonatkozó következő utasítást:



1. Áramtalanítsa a medencét
 2. Nyissa ki az elektromos berendezés rekeszt
 3. Keresse meg az ózonizálót a rekeszben és kapcsolja ki az ózonizálót a vezérlő dobozból.
 4. Helyezzen 0,5 liter ecetet egy edénybe, pl. pohárba vagy vödörbe. Helyezze az edényt a rekesz padlójára. Megjegyzés: a fehér ecet nem károsítja a medence alkatrészeit
 5. Óvatosan lazítsa meg az ózonizáló alján lévő hosszú csövet.
- Előfordulhat, hogy folyadék található a csőben. Ha folyadék van jelen, NE ÉRINTKEZZEN A FOLYADÉKKAL (LÁSD A FENTI FIGYELMEZTETÉST).**
6. Helyezze a cső végét az ecetbe, meggyőződve, hogy a cső vége az edény aljára kerül.
 7. Újra helyezze áram alá a medencét.
 8. Kapcsolja be a medencét amíg a 0,5 liter ecet el nem tűnik. Így elég ecet áramlik át ahhoz, hogy átfolyjon a fecskendőn és kitisztítsa a dugulást.
 9. Áramtalanítsa a medencét.
 10. Távolítsa el az üres vödört vagy poharat.
 11. Szerelje vissza az ózonizáló alján lévő csövet.
 12. Helyezze be az ózonizálót a vezérlő dobozba.
 13. Zárja be az elektromos berendezés rekesz ajtaját.
 14. Újra helyezze áram alá a medencét.

A Monarch ózonrendszer viszonylag karbantartásmentes, mivel a medence elektromos berendezés rekeszén belül helyezkedik el. Ha buborékok jelennek meg a medence fenekén a beömlő részen (az ózon rácsnál), de a víz nem a megszokott tisztaságú, akkor az ózongenerátor működését ellenőrizni kell. Óvatosan nyissa ki a rekesz ajtaját (körültekintően, mivel a medence még áram alatt van) és ellenőrizze, hogy a CD cső és a transzformátor áram alatt van (enyhe berregő hang hallható az ózongenerátor házból). Ha a hang nem hallható, ellenőrizze, hogy a generátor teljesen csatlakozik a medence vezérlő dobozhoz.

FIGYELMEZTETÉS: Keresse fel a kereskedőt, ha medencéjének hibaelhárításához szükséges információ a kézikönyvben leírtakat meghaladja. A Monarch ózonrendszereket csak minősített szakember szervizelje.

GARANCIA MEGJEGYZÉS: Az ózonfecskendő tisztítását a garancia nem fedezi. Hivatkozzon a kézikönyv ózon részére az ózonfecskendő tisztítására vonatkozó utasításokkal kapcsolatosan.

TEGYE - NE TEGYE

- NE használja a medence sósavat a pH szint csökkentésére.
- NE spricceljen pH növelő adalékot a medence oldalára.
- NE használjon sűrített fertőtlenítőszereket.

A bróm rudak vagy tabletták használata az úszókban, amelyek elakadhatnak a hűtőülésben (vagy lesüllyedhetnek a medence aljára) okozott már felületi elszíneződést vagy sérülést a medence héján.

- Ne használjon úszótípusú fertőtlenítőszert medence programjában, mint alacsony időigényű vagy karbantartásmentes megoldást.

A medencehéj könnyen ellenáll a megfelelően alkalmazott fertőtlenítőszerek hatásainak. Az úszó adagolók könnyen elakadhatnak egy bizonyos területen és túlfertőtlenítést (vegyi-égést) okozhatnak azon a területen. Ha az adagoló beállítás nagyon magas, a magas koncentráció elszínezheti a medencehéjat és sérülést okozhat a fedél alsó oldalán. Az automata úszó adagolók vagy túl brómoz vagy alul brómoz, mivel az erózió sebessége nagyon eltérő. Könnyen bekövetkezhet károsodás a medencében és a tetőn.

FONTOS: A gyártó nem javasolja semmilyen úszó vegyszeradagoló használatát. Az úszó vegyszeradagoló okozta medencehéj vagy alkatrészek károsodását a korlátozott garancia nem fedezi.

- Ne használjon olyan fertőtlenítőszert, amelyet nem medencékhez ajánlanak.
- Ne használjon háztartási klórt (folyadék nátrium hipoklór)
- Ne locsoljon vegyszert a víz felületére. Ez a módszer vegyszer által okozott hólyagosodást idézhet elő a medence felületén (vegyszeres rongálás).
- A vegyszereket lassan adagolja a szűrő kazettába vagy a szűrő elé úgy, miközben a fúvóka szivattyút 10 percig üzemelteti.
- Elővigyázatosan használja a szódabikarbonátot a külső vagy belső műanyagfelületek tisztításához.
- Csak granulátum formájú fertőtlenítőszert (klórt) használjon.

ÁLTALÁNOS KÉRDÉSEK A VÍZ VEGYI ÁLLAPOTÁRÓL

Kérdés: Miért nem ajánlott az úszótípusú vegyszer a medencém fertőtlenítéséhez?

Válasz: A gyártó 3 okból kifolyólag nem ajánlja az úszó használatát:

1. Az úszó képtelen irányítani a sebességet, amellyel a fertőtlenítőszer a vízben oldódik.

Amikor az úszót először helyezi a medencébe, a fertőtlenítőszer szintje nagyon magas lehet. A nagy mennyiségű fertőtlenítőszer megégetheti vagy elszínezheti a medencehéjat vagy a fedél alsó oldalát. Aztán egy idő elteltével az úszó által adagolt fertőtlenítőszer szint közel nullára csökken. Az alacsony fertőtlenítőszer szint vírus, baktérium vagy alga kialakulását eredményezheti.

2. Az úszó legtöbbször a medence azonos területén marad (általában a pangó részekben), előidézve, hogy ez a terület túl sok fertőtlenítőszernek legyen kitéve.

3. Az úszónál előfordulhat, hogy magas koncentrációjú fertőtlenítőszer darabok esnek ki és lerakódnak a medencehéj alján vagy üllökéjén. Ezek a fertőtlenítőszer darabok vegyileg megégetik (felhólyagosítják) a medencehéjat. Bár a medencehéj speciális kialakítású, hogy ellenálljon a medence vegyszereknek, semmilyen medence felület nem áll ellen az ilyen fajta magas koncentrációjú vegyszereknek. Ne feledje, a vegyszeres rongálást a korlátozott garancia nem fedezi.

Kérdés: Amikor kinyitom a medencét, klórszagot érzek. Hogyan szüntessem meg?

Válasz: Medencéjében két fajta klór van. Az első a szabadon elérhető klór (FAC), amely a medence fertőtlenítésére szolgál. Ennek a klórnak nincs szaga. A második a klóramin, amely egy lerakódás, amelyet a klór kiválasztott. A klóraminnek erős klór szaga van. A klóramin szagát meg lehet szüntetni a víz „sokkolásával”. Ha kórt érez a vízben, medencéje emlékezteti, hogy sokk kezelésre van szükség.

Kérdés: Miért nem tölthetem meg medencémet lágy vízzel?

Válasz: A lágy víz lényegében azonos a normál vízzel kivéve, hogy a kalcium nagy részét vagy az összeset, nátriummal pótolták. A lágy víz korróziót okozhat a fűtésnek és egyéb alkatrészeknek. A medence alkatrészek lágy víz okozta károk miatti pótlása nagyon költséges.

Kérdés: Szeretném csökkenteni a vegyszerek számát, amelynek ki van téve a családom. Szükséges ennyiféle vegyszert és ilyen nagy mennyiségben használni?

Válasz: Míg a bármilyen vegyszerrel való érintkezés egészségtelen lehet, kis mennyiségben sok vegyszer hatékony és kedvező hatású. A medencevíz esetében, a medencevíz karbantartási programban ajánlott vegyszerek szükségesek, hogy a felhasználót megvédjék a vízben élő patogénektől (fertőzést okozó mikrobáktól) és megakadályozzák a medence alkatrészeinek korrózióját.

Kérdés: A víz vegyi állapota okozta károkat miért nem fedezi a garancia?

Válasz: A medencevíz vegyszer szintje és a víz minősége az Ön közvetlen ellenőrzése alatt áll. Megfelelő alapkezeléssel, a medence sok éves melegvízes kikapcsolódást biztosít. Ha bizonytalan a vegyszerrel vagy adagolásával kapcsolatban, keresse meg a kereskedőt vagy a gyártót.

VÍZ TERMINOLÓGIA

A következő kémiai kifejezéseket használják a Víz Minőség és Karbantartás részben. A szavak értelmezése segít a víz karbantartási folyamat megértésében.

Brómaminek: Vegyület, amelyben bróm és nitrogén, valamint testnedvek, vizelet és verejték keveredik. A klóroktól eltérően, a brómoknak nincs csípős szaga és hatékony fertőtlenítőszer.

Brómok: Halogén fertőtlenítőszer (azonos kémiai család, mint a klór). A brómot gyakran használják rúd, tabletta vagy granulátum formában; lásd a Medence Víz Karbantartás „Tedd – Ne tedd” részt további információért.

Kalcium Keménység: A medencevízben lévő oldott állapotú kalcium. Ez kb. 150-200 ppm/5-6 nk lehet. A magas kalcium szint zavarossá teszi a vizet és pikkelyesedést okozhat. Az alacsony szint a medence berendezésében okozhat károkat.

Klóraminek: Vegyület, amelyben klór és nitrogén, valamint testnedvek, vizelet és verejték keveredik. A klórok szem irritációt okozhat és a szaga is nagyon erős. A brómoktól eltérően, a klórok gyengébbek, és lassabban fertőtlenítenek.

Klórok: Hatékony fertőtlenítőszer medencékhez. A gyártó nátrium klór típusú klór granulátum használatát javasolja. Ez a fajta jobb, mert teljesen oldható és majdnem pH semleges. Klór (Bróm) lerakódás: a klór és bróm igény kielégítése után lerakódott klór és bróm mennyisége. A lerakódás, tehát az a fertőtlenítőszer mennyiség, amely rendelkezésre áll a baktérium, vírus és alga elpusztítására.

Korrózió: A medence fém alkatrészeiben általában vegyi reakció miatt bekövetkezett folyamatos kopás. Általában a korróziót alacsony pH, TA, CH szintű víz, vagy olyan fertőtlenítőszer okozza, amely a javasolt tartományokon kívül esnek. DPD: A FAC mérésére használt készletben alkalmazott legelfogadottabb reagens.

Halogén: A következő öt elem bármelyike: fluorid, klór, bróm, jód és astatine.

MPS: A monoperszulfát egy klórmentes oxidáló.

Oxidáló: Az oxidáló vegyszer használata a fertőzések lerakódásának megakadályozására, a fertőtlenítőszer hatékonyságának növelésére, az összetett klór csökkentésére és a víz tisztaságának javítására szolgál.

Pathogén: Mikroorganizmus, mint pl. baktérium, amely betegséget okoz.

pH: A medence vízének sav- és lúgmennyiség mértéke. A medencevíz ajánlott pH értéke 7,4 – 7,6 . A 7,0 alatti (semlegesnek tekintendő) értéknél a medence víz túl savas és károsíthatja a fűtő rendszert. A 7,8 felett, a víz túl lúgos és zavaros vizet, illetve a burkon és a fűtőn lerakódás kialakulását eredményezheti.

ppm: az „alkatrész / millió” rövidítése, a vízben lévő vegyszer koncentrációját szabvány mértéke. Ugyanaz, mint a mg/l (milligramm / liter).

Reagens: vegyi anyag folyadék, por, vagy tabletta formában, vegyi teszteléshez

Fertőtlenítőszer: Fertőtlenítőszer hozzáadása és szinten tartása ajánlott a fürdőzők pathogén organizmusok elleni védelme érdekében, amelyek betegséget és fertőzést okozhatnak a medencevízben.

Lerakódás: Durva, kalciumot tartalmazó lerakódások, amelyek bevonják a medence felületét, fűtőt, csöveket, eltömítik a szűrőket. Általában a lerakódás az ásványi anyagok és magas pH szint kombinációjából alakul ki. Továbbá, a lerakódás könnyebben alakul ki magasabb hőmérsékletű vízben is.

Sokk Kezelés: Más néven „szuper klórozás”, amikor klórt használnak. A sokk kezelés egy folyamat, amikor nagy mennyiségű gyorsan oldódó fertőtlenítőszer (javasolt a nátrium diklór) adagolnak a vízhez, hogy oxidálja a szűrhetetlen szerves hulladékot és eltávolítsa a klorinokat és brominokat.

Teljes Lúgosság: A medence vízében lévő hidrogén karbonátok, karbonátok, hydroxinok mértéke. A megfelelő teljes lúgosság szükséges a pH szint fenntartásához. Ha a TA /Teljes Lúgosság/ túl magas, a pH szint nehezen állítható be. Ha a TA / Teljes Lúgosság/ túl alacsony, a pH megfelelő szintje nehezen tartható. A medence vízének kívánt TA /Teljes Lúgosság/ tartománya 125 – 150 ppm.

MEDENCE VÍZ KARBANTARTÁSI HIBAKERESŐ ÉS ÚTMUTATÓ		
PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Zavaros víz	• Szennyezett szűrő • Túl sok olaj / szerves anyag • Nem megfelelő fertőtlenítés • Kidobott részecskék / szerves anyag • Elhasznált vagy öreg víz • Túl sok olaj / szerves anyag	• Szűrőt ki kell tisztítani • Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel • Fertőtlenítőszer hozzáadás • pH szint és/vagy lúgosság beállítása a megfelelő értékre • Kapcsolja be a fűvóka szivattyút és tisztítsa ki a szűrőt • Le kell engedni a medence vizét, majd újratölteni
Szagos víz	• Túl sok szerves anyag van a vízben • Nem megfelelő fertőtlenítés • Alacsony pH szint	• Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel • Fertőtlenítőszer hozzáadás • pH szint beállítása a javasolt tartományba
Klór szag	• Klóramin szint túl magas • Alacsony pH szint	• Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel • pH szint beállítása a javasolt tartományba
Dohos szag	• Baktérium vagy alga kialakulása	• Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel, ha a probléma látható vagy folyamatos, engedje le a medencét majd újra töltse fel
Szerves lerakódás / hablerakódás a medence oldalán	• Olaj és piszok lerakódások	• Tiszta ruhával törölje le a habot, ha súlyos, eressze le a medencét, ehhez használjon medence felület és csempe tisztítót, majd ismét töltse fel a medencét
Alga	• Magas pH szint • Alacsony fertőtlenítőszer szint	• Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel és a pH szint beállítása • Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel és az ajánlott fertőtlenítőszer szint fenntartása
Szem irritáció	• Alacsony pH szint • Alacsony fertőtlenítőszer szint	• pH szint beállítása a javasolt tartományba • Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel és az ajánlott fertőtlenítőszer szint fenntartása
Bőr irritáció / kiütés	• Szennyezett víz • Megengedett klór FAC szint 5 ppm-nél magasabb	• Medence sokkolása fertőtlenítőszerrel és az ajánlott fertőtlenítőszer szint fenntartása • A medence használata előtt hagyja, hogy a megengedett klór FAC szint 5 ppm alá csökkenjen
Foltok	• Teljes lúgosság és/vagy alacsony pH szint • Sok vas vagy réz a vízben	• A teljes lúgosság és/vagy pH szint beállítása • Használjon folt- és lerakódásgátlót
Lerakódás	• Magas kalcium tartalom a vízben – teljes lúgosság és pH szint túl magas	• A teljes lúgosság és pH szint beállítása • Ha a lerakódás eltávolítást igényel, engedje le a medencét, súrolja le a lerakódást, majd újra töltse fel a medencét és állítsa be a víz egyensúlyát

SZERVIZ

EGYÉB SZERVIZ INFORMÁCIÓ

A vezérlő és magas tűrésű termosztátok elektromos érzékelővel felszereltek, amelyek csatlakoznak a medence csőhálózatához. Soha ne vágja el vagy csomózza be a drótokat amelyek a vezérlő dobozon belül összekapcsolják az érzékelőket a termosztátokkal.

A fűvóka szivattyú hő túlterhelés gátló kapcsolóval van felszerelve, amely védi a szivattyút a túlmelegedéstől. Ha a szivattyú lekapcsolja magát egy öregebb medencében, a szivattyú motor csapágy meghibásodását jelezheti. Ha a szivattyú lekapcsolja önmagát egy új medencében, azt általában egy, vagy a következő tényezők kombinációja okozza:

- Hő túlterhelés: Bár tömeggyártott, nem minden hő túlterhelési kapcsoló pontosan egyforma. Egyesek érzékenyebbek, mint mások, és alacsonyabb hőmérsékletnél is kikapcsolja a termosztátot.

- Magas hőmérséklet: Minden medence típus olyan fűvóka szivattyúval rendelkezik, amelynek a szivattyú motorja hőt generál az elektromos berendezés rekeszben. Medencéje rendelkezik egy szivattyú rekeszen kívüli szellőzővel, így akadályozva meg a szivattyú motor túlmelegedését. Ha a szellőzőt téglá, fű, salak zárja el, az a fűvóka szivattyú túlmelegedését idézheti elő. Miután a szivattyú motor megfelelően lehűlt, és a szellőző nyílás elzáródása megszűnt, a fűvóka szivattyú ismét elindítható.

- Sűrűlódás: Néha az új szivattyú mozgó alkatrészei elég szorosak, hogy sűrűlódás miatti hő felgyülemleést okozzanak. Egy normál bejáratási időtartam után a szivattyú hűvösebben üzemel.

Helytelen huzalozás: Ha a medence hosszabbítóval van összekötve, és/vagy a ház huzalozása alulméretezett, a szivattyú éhezhet a feszültségért, ezért több ampert igényel és felesleges hőt generál.

- Ha a szivattyú túlmelegedés miatt lezár, győződjön meg, hogy a berendezés rekesznek megfelelő a szellőzése. Alul levegőnyílást nem szabad elzárni. Amennyiben a fűvóka szivattyúja továbbra is lekapcsol rövid használat után, keressen fel egy minősített szakszervizest.

A GARANCIÁT ÉRVÉNYTELENÍTŐ TÉNYEZŐK

A korlátozott garancia érvénytelen, ha a medencét nem megfelelően szerelték be, módosították, rosszul használták, vagy megrongálták, vagy ha a gyártó hivatalos képviselőjén kívül, bárki, bármilyen javítási kísérletet tett rajta. Módosítást jelent bármely alkatrész vagy cső cseréje, elektromos változtatás, vagy további nem engedélyezett fertőtlenítési vagy víztisztítási eszköz, vagy fűtési rendszer alkalmazása, amely hozzájárul az alkatrész vagy egység meghibásodásához vagy a rendszer veszélyes működéséhez. Helytelen használatnak vagy rongálásnak minősül a medence minden olyan alkalmazása, amely eltér a gyártó nyomtatott utasításától, vagy a medence az engedélyezettől eltérő használata, kifejezetten a medence nem lakossági használata, a medence működtetése* által okozott kár, amely a 1.7°C (34°F) és 49 °C (120°F) közti hőmérsékleten kívüli működtetés, piszkos, eldugult, elmeszesedett szűrőkazetta kár, a medence felületének triklór klór, BCDM használata miatti sérülés, úsztatóban nem megfelelően használt vegyi tabletták. Sav vagy egyéb medence vegyszerek vagy a gyártó által nem ajánlott medence felület tisztítószer, feloldatlan medence fertőtlenítő vegyszerek a medence felületén tárolása (semmilyen medence anyaga nem bírja ki az e fajta rongálást) helytelen vegyi egyensúly karbantartás miatt fellépő alkatrész károk, a medence felületének sérülése a medence üres állapotában fedél nélkül; közvetlen napsugár hatásának kitéve (meleg régiókban a nap égési károkat okozhat). Ezek rongálásnak minősülnek, amelyek miatt a garancia érvényét veszíti.

* a medence működtetése nem jelent „használatot”. A gyártó nem ajánlja a medence használatát, ha a hőmérséklet a medence vezérlő panelen feltüntetett hőmérséklet tartomány alatt vagy felett van.

KIZÁRÁSOK

A gyártó nem felel a medence használatának kieséséért vagy egyéb alkalmi, következményszerű, speciális, közvetett vagy plusz költségekért, kiadásokért vagy károkért, de nem korlátozódik a végleges terasz vagy egyéb eszköznek daruval történő eltávolítására (az egyéb beépítések elbontását nem vállalja a gyár garanciában).

Bármilyen hasonló garanciának azonos időtartammal kell rendelkeznie, mint a fenti korlátozott garancia. A gyártó vagy képviselői semmilyen esetben nem vonhatók felelősségre személyi sérülés esetén vagy tárgyi károk keletkezéséért, bármely módon következtek be.

Néhány állam nem engedélyezi az eseti vagy következménybeli károk kivételét vagy korlátozását, tehát előfordulhat, hogy a fenti korlátozások Önre nem vonatkoznak.

Glass ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

Ha bármilyen kérdése van a medence felállításával, működésével, vagy karbantartásával kapcsolatban, amelyre a Használati Útmutatóban nem kapott választ, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a gyári szakszervízzel.

MEDENCE HIBAFORRÁSOK

Ha medencéje nem úgy működik, ahogy kellene, kérem tekintse át a kézikönyvben található „Indítási és Üzemeltetési Utasításokat”. Ha ez sem segít, akkor kövesse az alábbi táblázat utasításait. Ha a probléma még ezután is fennáll, hívja fel a kereskedőt vagy a gyári szakszervízt.

MySpa ÁLTALÁNOS	ÜZEMELTETÉSI HIBAKERESŐ	ÉS ÚTMUTATÓ
PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Az egész medence működésképtelen	- Áramkimaradás - GFCI/FI relé kiakadt - A fűtő magas hőmérsékletet szabályozó termosztát kiakadt - Medence zár aktiválva	- Ellenőrizze az áramforrást - Kapcsolja vissza GFCI/FI RELÉ-t, ha nem működik, hívjon szerelőt - Kapcsolja ki az áramot kb. 30 másodpercig, hogy a fűtő magas túrését visszaállítsa. Ha nem áll vissza, ellenőrizze, hogy a szűrő eltömődött-e. Ha a kiakadás folytatódik, hívjon szerelőt - Hatástalanítsa a medence zárat
Fűvóka gyenge vagy ingadozó	- Medence víz szintje túl alacsony - Szűrő eltömődött - Levegőszelep zárva van	- Töltse fel vízzel - Tisztítsa ki a szűrőt - Nyissa ki a levegőszelepeket
Összes lámpa működésképtelen	- Medence zár aktiválva - Vezérlő dobozhoz vezető lámpa huzal hibás vagy az interfész hibás	- Hatástalanítsa a medence zárat - Hívjon szerelőt
Egyik lámpa működésképtelen	- Lámpa huzal hibás - Fő lámpa összeállítása hibás - Lámpa huzal nincs csatlakoztatva az optikai kengyelhez.	- Hívjon szerelőt - Hívjon szerelőt - Távolítsa el a panelt, csatlakoztassa a LED lámpákat az optikai kengyelhez
Villogó „TEMP” felirat a fő vezérlőpanelen	- Elszennyeződött szűrő - Alacsony vízszint - Nyomáskapcsoló probléma - Hőmérséklet érzékelő probléma	- Tisztítsa ki a szűrőt - Lásd a Használati Útmutató „Beindítás” részét - Legalább 30 másodpercig kapcsolja ki az áramot; ha villogás folytatódik a visszakapcsolás után, hívjon szerelőt - Hívjon szerelőt
Négy villogó csík a fő vezérlőpanelen	Fűtő magas hőmérséklet szabályozó kiakadt	Legalább 30 másodpercig kapcsolja ki az áramot a hőmérséklet szabályozó újraállításához. Ha nem áll vissza, ellenőrizze, hogy a szűrő eltömődött-e. Ha a probléma folytatódik, hívjon szerelőt
Medence nem fűt megfelelően	- Hőmérséklet beállítás túl alacsony - Medence fedél helytelenül van elhelyezve - Szennyezett szűrő - Nyári Időzítő bekapcsolva	- Állítsa a vezérlő panelt magasabb hőmérsékletre - Igazítsa meg a medence fedelét - Tisztítsa meg a szűrőt - A nyári időzítőt kapcsolja OFF állásba
Szivattyúmotor nem működik	- Motor túlterheltség - Ellenőrző fűvóka probléma, ha a fűvóka szimbólum nem látható	- Egy órát hagyja hűlni. A motor túlterhelés automatikusan visszaáll. Ha a probléma nem szűnik, hívjon szerelőt - Kapcsolja ki a medencét és hívjon szerelőt
Zajos szivattyú vagy motor	Alacsony vízszint	Adjon vizet a normál szinthez (2,5cm-rel legyen a legmagasabb fűvóka felett)
Szivattyú motor működik, de a víz/fűvóka nyomás alacsony vagy nincs	- Levegő ellenőrző szelep zárva van vagy eltömődött - Alacsony vízszint - Szennyezett fűvóka kazetta - Fűvóka eltömődött - Szívó- vagy szűrőkosár eltömődött	- Nyissa ki vagy tisztítsa ki a levegő szelepet - Adjon vizet a normál szinthez (2,5 cm-rel legyen a legmagasabb fűvóka felett) - Tisztítsa ki a fűvóka kazettát - Távolítsa el a fűvókát és tisztítsa meg a nyílást - Tisztítsa ki a szívótetőt vagy a szűrőkosarat
Terelő szelepeket nehéz elfordítani	Homok vagy lerakódás a belső szelepeken	Tisztítsa és zsírozza meg a szelepeket a terelő szelep karbantartási utasítások szerint

A szivattyú feltöltése: A medence feltöltésekor vagy újra töltésekor, amennyiben a szivattyú működik, de a víz nem jön megfelelően a fűvókákból, lehetséges, hogy a szivattyú nem lett megfelelően előkészítve/feltöltve. Ennek korrigálásához forduljon a fenti ábrához és kövesse az alábbi lépéseket:

- A megszakítónál áramtalanítsa a medencét és távolítsa el a berendezés rekesz ajtaját.
- Lazítsa meg a rögzítést a szivattyú tetején, hogy levegő kiáramolhasson. Amikor jön a víz, kézzel szorítsa meg az egységet.
- Kapcsolja vissza az áramot, aktiválja a szivattyút és ellenőrizze, hogy az egység elég szoros-e, hogy ne szivároгjon.

MEDENCE SPECIFIKÁCIÓK/PARAMÉTEREK

MODELL	Külső méretek (cm)	Magasság (cm)	Hasznos szűrő felszíne	Fűtés / Watt	Vízkapacitás/l	Üres medence súlya / kg	Feltöltött medence súlya*	Talajterhelés* kg/m2	Elektromos követelmények
MySpa 226	226x226	97	10 m2 (38cm)	3000	1798 liter	417 kg	2683 kg	560 kg/m2	230 V, 16 és 25A Egyfázisú áramkör áramvédő kapcsolóval
MySpa 213	213x213	91	10 m2 (38cm)	3000	1363 liter	358 kg	2189kg	515 kg/m2	230 V, 16 és 25A Egyfázisú áramkör áramvédő kapcsolóval
MySpa 231	231x231	97	10 m2 (38cm)	3000	1893 liter	422 kg	2783 kg	560 kg/m2	230 V, 16 és 25A Egyfázisú áramkör áramvédő kapcsolóval
MySpa 231/213	231x213	91	7 m2 (28cm)	3000	1362 liter	372 kg	2490 kg	560 kg/m2	230 V, 16 és 25A Egyfázisú áramkör áramvédő kapcsolóval
MySpa 226/193	226x193	86	7 m2 (28cm)	3000	1211 liter	322 kg	2005 kg	490 kg/m2	230 V, 16 vagy 25A Egyfázisú áramkör áramvédő kapcsolóval
MySpa 213/165	213x165	74	7 m2 (28cm)	3000	757 liter	277 kg	1268 kg	465 kg/m2	230 V, 16 vagy 16+16A Egyfázisú áramkör áramvédő kapcsolóval

UTASÍTÁS: A gyártó javasolja, hogy a medence emelvényre történő szerelése előtt, építésmérnökkel vagy építési szakemberrel egyeztessünk.

MEGJEGYZÉS: A medence „töltött súlya” és a „talajterhelés” alatt, azok a paraméterek értendők, melyek a személyek súlyát is tartalmazzák (feltéve, hogy átlagosan egy személy súlya 79,4 kg). Az áramvédő kapcsolót (GFCI/FI RELÉ vagy földelő hibajelző) ELCB kapcsolónak, vagy segítő energia (RCD) nélküli áramvédő rendszernek is nevezhetjük.

GLASS IDROMASSAGGIO Srl

31046 Oderzo (TV) ITALY
Via Baite, 12/E Zona Industriale
TEL. +39 0422.7146 r.a
FAX +39 0422.816839 - 815953
Internet: //www.glassidromassaggio.com
E-mail: glass@glassidromassaggio.it
Cod.640928.1
01/2008



**AZIENDA CON SISTEMA QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
=UNI EN ISO 9001/2000=**